



Godina XXVI
Petak, 7. januara/siječnja 2022. godine

Broj/Број

1

Година XXVI
Петак, 7. јануара 2022. године

ISSN 1512-7486 - bosanski jezik

ISSN 1512-7494 - hrvatski jezik

ISSN 1512-7508 - srpski jezik

**VIJEĆE MINISTARA
BOSNE I HERCEGOVINE**

1

Na osnovu člana 11. st. (1) i (4) Zakona o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 36/08), i člana 17. Zakona o Vijeću ministara Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 i 24/08), Vijeće ministara Bosne i Hercegovine na 45. sjednici održanoj dana 16.12.2021. godine, donijelo je

**ODLUKU
O IMENOVANJU ČLANOVA ODBORA ZA ŽALBE
POLICIJSKIH SLUŽBENIKA**

Član 1.

(Osnivanje)

- (1) Ovom Odlukom imenuju se predsjednik, zamjenik predsjednika i članovi Odbora za žalbe policijskih službenika i uređuju određena pitanja koja se odnose na rad Odbora za žalbe policijskih službenika.
- (2) Odbor za žalbe policijskih službenika je osnovan Zakonom o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 36/08) kao nezavisno tijelo Vijeća ministara Bosne i Hercegovine sa nadležnostima u članu 9. tog Zakona.

Član 2.

(Imenovanje)

U Odbor za žalbe policijskih službenika imenuju se:

1. SAMIR RIZVO, diplomirani pravnik, pomoćnik ministra za međunarodnu saradnju i evropske integracije u Ministarstvu sigurnosti BiH, predsjednik Odbora;
2. VELJKO LAZIĆ, diplomirani pravnik, čin glavni inspektor, Načelnik uprave za operacije u Graničnoj policiji BiH, zamjenik predsjednika;

3. LJUBIŠA PANDUREVIĆ, diplomirani pravnik, čin glavni inspektor, načelnik regionalne kancelarije Banja Luka u Državnoj agenciji za istrage i zaštitu, član
4. EDIN MEMIĆ, diplomirani pravnik, čin samostalni inspektor šef Operativno-komunikacijskog odsjeka u Državnoj agenciji za istrage i zaštitu, član;
5. SAMIR MIRVIĆ, profesor sporta i tjelesnog odgoja, čin glavni inspektor, načelnik odjeljenja za operativnu podršku u Direkciji za koordinaciju policijskih tijela BiH, član;
6. ŽELJKO BOGUT, diplomirani pravnik, sekretar Ministarstva pravde BiH, član;
7. LIDIJA MARKOTA, profesor sociologije, šef odsjeka za socijalnu zaštitu i penzije u Ministarstvu civilnih poslova BiH, član.

Član 3.

(Mandat)

Predsjednik, zamjenik predsjednika i članovi Odbora za žalbe policijskih službenika imenuju se na mandat od četiri godine.

Član 4.

(Nadležnost)

- (1) Odbor za žalbe policijskih službenika nadležan je za donošenje odluka po žalbama koje podnesu policijski službenici protiv odluka koje su donijela policijska tijela BiH u pogledu statusa policijskog službenika ili u slučajevima propusta policijskog tijela da donese odluku u pogledu statusa policijskog službenika.
- (2) Odbor za žalbe policijskih službenika odlučuje o žalbi u roku od 30 dana od dana prijema žalbe, osim žalbe na odluku o suspenziji, o kojoj odlučuje u roku od tri dana.
- (3) Odluke Odbora za žalbe policijskih službenika su konačne i moraju se izvršavati bez odgađanja, s tim da mogu biti predmet sudskog preispitivanja u skladu sa zakonima Bosne i Hercegovine, a dostavljaju se u roku od osam dana od dana donošenja.

Član 5.
(Naknada)

Članovi Odbora za žalbe policijskih službenika imaju pravo na naknadu za rad u Odboru u skladu sa Odlukom o utvrđivanju naknade za rad članova Odbora za žalbe policijskih službenika ("Službeni glasnik BiH", br. 58/09, 71/11 i 52/16).

Član 6.
(Izveštavanje)

- (1) Predsjednik Odbora za žalbe policijskih službenika podnosi godišnji izvještaj o radu Odbora za žalbe policijskih službenika Vijeću ministara BiH, te posebne izvještaje prema potrebi ili na zahtjev Vijeća ministara BiH.
- (2) Predsjednik Odbora za žalbe policijskih službenika je odgovoran za zakonitost rada Odbora za žalbe policijskih službenika.

Član 7.
(Poslovnik)

- (1) Postupak i način rada Odbora za žalbe policijskih službenika koji nisu propisani Zakonom o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine, uređuje se Poslovníkom o radu Odbora za žalbe policijskih službenika koji usvaja Vijeće ministara BiH na preporuku Odbora za žalbe policijskih službenika.
- (2) Ministarstvo sigurnosti BiH pruža administrativno-tehničku podršku Odboru za žalbe policijskih službenika, a način administrativno - tehničke podrške će se detaljnije urediti Poslovníkom o radu Odbora za žalbe policijskih službenika.

Član 8.
(Prijelazne odredbe)

Stupanjem na snagu ove Odluke prestaje da važi Odluka o imenovanju članova Odbora za žalbe policijskih službenika ("Službeni glasnik BiH", br. 46/17, 28/18, 58/18 i 59/19).

Član 9.
(Stupanje na snagu)

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja i objavljuje se u "Službenom glasniku BiH".

VM broj 165/21
16. decembra 2021. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Vijeća ministara BiH
Dr. **Zoran Tegeltija**, s. r.

Temeljem članka 11. st. (1) i (4) Zakona o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 36/08), i članka 17. Zakona o Vijeću ministara Bosne i Hercegovine, ("Službeni glasnik BiH", br. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 i 24/08), Vijeće ministara Bosne i Hercegovine na 45. sjednici održanoj dana 16.12.2021. godine, donijelo je

ODLUKU
O IMENOVANJU ČLANOVA ODBORA ZA ŽALBE
POLICIJSKIH SLUŽBENIKA

Članak 1.
(Osnivanje)

- (1) Ovom Odlukom imenuju se predsjednik, zamjenik predsjednika i članovi Odbora za žalbe policijskih službenika i uređuju određena pitanja koja se odnose na rad Odbora za žalbe policijskih službenika.
- (2) Odbor za žalbe policijskih službenika je osnovan Zakonom o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 36/08) kao nezavisno tijelo Vijeća ministara Bosne i Hercegovine sa nadležnostima u članku 9. tog Zakona.

Članak 2.
(Imenovanje)

U Odbor za žalbe policijskih službenika imenuju se:

1. SAMIR RIZVO, diplomirani pravnik, pomoćnik ministra za međunarodnu saradnju i evropske integracije u Ministarstvu sigurnosti BiH, predsjednik Odbora;
2. VELJKO LAZIĆ, diplomirani pravnik, čin glavni inspektor, načelnik uprave za operacije u Graničnoj policiji BiH, zamjenik predsjednika;
3. LJUBIŠA PANDUREVIĆ, diplomirani pravnik, čin glavni inspektor, načelnik regionalnog ureda Banja Luka u Državnoj agenciji za istrage i zaštitu, član;
4. EDIN MEMIĆ, diplomirani pravnik, čin samostalni inspektor šef Operativno-komunikacijskog odsjeka u Državnoj agenciji za istrage i zaštitu, član;
5. SAMIR MIRVIĆ, profesor sporta i tjelesnog odgoja, čin glavni inspektor, načelnik odjeljenja za operativnu podršku u Direkciji za koordinaciju policijskih tijela BiH, član;
6. ŽELJKO BOGUT, diplomirani pravnik, tajnik Ministarstva pravde BiH, član;
7. LIDIJA MARKOTA, profesor sociologije, šef odsjeka za socijalnu zaštitu i mirovine u Ministarstvu civilnih poslova BiH, član.

Članak 3.
(Mandat)

Predsjednik, zamjenik predsjednika i članovi Odbora za žalbe policijskih službenika imenuju se na mandat od četiri godine.

Članak 4.
(Mjerodavnost)

- (1) Odbor za žalbe policijskih službenika mjerodavan je za donošenje odluka po žalbama koje podnesu policijski službenici protiv odluka koje su donijela policijska tijela BiH u pogledu statusa policijskog službenika ili u slučajevima propusta policijskog tijela da donese odluku u pogledu statusa policijskog službenika.
- (2) Odbor za žalbe policijskih službenika odlučuje o žalbi u roku od 30 dana od dana prijema žalbe, osim žalbe na odluku o suspenziji, o kojoj odlučuje u roku od tri dana.
- (3) Odluke Odbora za žalbe policijskih službenika su konačne i moraju se izvršavati bez odgađanja, s tim da mogu biti predmet sudskog preispitivanja u skladu sa zakonima Bosne i Hercegovine, a dostavljaju se u roku od osam dana od dana donošenja.

Članak 5.
(Naknada)

Članovi Odbora za žalbe policijskih službenika imaju pravo na naknadu za rad u Odboru u skladu sa Odlukom o utvrđivanju naknade za rad članova Odbora za žalbe policijskih službenika ("Službeni glasnik BiH", br. 58/09, 71/11 i 52/16).

Članak 6.
(Izveštavanje)

- (1) Predsjednik Odbora za žalbe policijskih službenika podnosi godišnji izvještaj o radu Odbora za žalbe policijskih službenika Vijeću ministara BiH, te posebne izvještaje prema potrebi ili na zahtjev Vijeća ministara BiH.
- (2) Predsjednik Odbora za žalbe policijskih službenika je odgovoran za zakonitost rada Odbora za žalbe policijskih službenika.

Članak 7.
(Poslovnik)

- (1) Postupak i način rada Odbora za žalbe policijskih službenika koji nisu propisani Zakonom o nezavisnim i nadзорним тијелима полицијске структуре Босне и Херцеговине, уређује се Пословником о раду Одбора за жалбе полицијских службеника који усваја Вјеће министара БиХ на препоруку Одбора за жалбе полицијских службеника.
- (2) Министарство сигурности БиХ пружа административно-техничку подршку Одбору за жалбе полицијских службеника, а начин административно техничке подршке ће се детаљније уредити Пословником о раду Одбора за жалбе полицијских службеника.

Članak 8.
(Prijelazne odredbe)

Stupanjem na snagu ove Odluke prestaje da важи Odluka o imenovanju članova Odbora за жалбе полицијских службеника ("Službeni glasnik BiH", br. 46/17, 28/18, 58/18 i 59/19).

Članak 9.

(Stupanje na snagu)

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja i objavljuje se u "Službenom glasniku BiH".

VM broj 165/21
16. prosinca 2021. godine
Sarajevo

Predsjedatelj
Vijeća ministara BiH
Dr. Zoran Tegeltija, v. r.

На основу члана 11. ст. (1) и (4) Закона о независним и надзорним тијелима полицијске структуре Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 36/08), и члана 17. Закона о Савјету министара Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 и 24/08), Савјет министара Босне и Херцеговине на 45. сједници одржаној дана 16.12.2021. године, донио је

**ОДЛУКУ
О ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНОВА ОДБОРА ЗА ЖАЛБЕ
ПОЛИЦИЈСКИХ СЛУЖБЕНИКА**

Члан 1.
(Оснивање)

- (1) Овом Одлуком именују се председник, замјеник председника и чланови Одбора за жалбе полицијских службеника и уређују одређена питања која се односе на рад Одбора за жалбе полицијских службеника.
- (2) Одбор за жалбе полицијских службеника је основан Законом о независним и надзорним тијелима полицијске структуре Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 36/08) као независно тијело Савјета министара Босне и Херцеговине са надлежностима у члану 9. тог Закона.

Члан 2.
(Именовање)

У Одбор за жалбе полицијских службеника именују се:

1. САМИР РИЗВО, дипломирани правник, помоћник министра за међународну сарадњу и европске интеграције у Министарству безбједности БиХ, председник Одбора;
2. ВЕЉКО ЛАЗИЋ, дипломирани правник, чин главни инспектор, начелник управе за операције у Граничној полицији БиХ, замјеник председника;
3. ЉУБИША ПАНДУРЕВИЋ, дипломирани правник, чин главни инспектор, начелник регионалне канцеларије Бања Лука у Државној агенцији за истраге и заштиту, члан;
4. ЕДИН МЕМИЋ, дипломирани правник, чин самостални инспектор шеф Оперативно-комуникациј-

ског одсека у Државној агенцији за истраге и заштиту, члан;

5. САМИР МИРВИЋ, професор спорта и тјелесног одгоја, чин главни инспектор, начелник одјељења за оперативну подршку у Дирекцији за координацију полицијских тијела БиХ, члан;
6. ЖЕЉКО БОГУТ, дипломирани правник, секретар Министарства правде БиХ, члан;
7. ЛИДИЈА МАРКОТА, професор социологије, шеф одсека за социјалну заштиту и пензије у Министарству цивилних послова БиХ, члан.

Члан 3.
(Мандат)

Председник, замјеник председника и чланови Одбора за жалбе полицијских службеника именују се на мандат од четири године.

Члан 4.
(Надлежност)

- (1) Одбор за жалбе полицијских службеника надлежан је за доношење одлука по жалбама које поднесу полицијски службеници против одлука које су донијела полицијска тијела БиХ у погледу статуса полицијског службеника или у случајевима пропуста полицијског тијела да донесе одлуку у погледу статуса полицијског службеника.
- (2) Одбор за жалбе полицијских службеника одлучује о жалби у року од 30 дана од дана пријема жалбе, осим жалбе на одлуку о суспензији, о којој одлучује у року од три дана.
- (3) Одлуке Одбора за жалбе полицијских службеника су коначне и морају се извршавати без одгађања, с тим да могу бити предмет судског преиспитивања у складу са законима Босне и Херцеговине, а достављају се у року од осам дана од дана доношења.

Члан 5.
(Накнада)

Чланови Одбора за жалбе полицијских службеника имају право на накнаду за рад у Одбору у складу са Одлуком о утврђивању накнаде за рад чланова Одбора за жалбе полицијских службеника ("Службени гласник БиХ", бр. 58/09, 71/11 и 52/16).

Члан 6.
(Извјештавање)

- (1) Председник Одбора за жалбе полицијских службеника подноси годишњи извјештај о раду Одбора за жалбе полицијских службеника Савјету министара БиХ, те посебне извјештаје према потреби или на захтјев Савјета министара БиХ.
- (2) Председник Одбора за жалбе полицијских службеника је одговоран за законитост рада Одбора за жалбе полицијских службеника.

Члан 7.
(Пословник)

- (1) Поступак и начин рада Одбора за жалбе полицијских службеника који нису прописани Законом о независним и надзорним тијелима полицијске структуре Босне и Херцеговине, уређује се Пословником о раду Одбора за жалбе полицијских службеника који усваја Савјет министара БиХ на препоруку Одбора за жалбе полицијских службеника.
- (2) Министарство безбједности БиХ пружа административно-техничку подршку Одбору за жалбе полицијских службеника, а начин административно - техничке

na temelju obavljanja složenih informatičko-aplikacijskih poslova u institucijama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 38/09), na prijedlog Ministarstva komunikacija i prometa Bosne i Hercegovine, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na 42. sjednici održanoj 22. srpnja 2021. godine, donijelo je

ODLUKU O DODATKU NA PLAĆU UPOSLENIH U MINISTARSTVU KOMUNIKACIJA I PROMETA BOSNE I HERCEGOVINE

Članak 1.
(Predmet Odluke)

Ovom Odlukom utvrđuje se procenat dodatka na plaću uposlenih sa visokom školskom spremom na temelju obavljanja složenih informatičko-aplikacijskih poslova u Ministarstvu komunikacija i prometa Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Ministarstvo).

Članak 2.

(Procenat dodatka na plaću)

Procenat dodatka na plaću za obavljanje složenih informatičko-aplikacijskih poslova, ovisno o stupnju njihove složenosti i specifičnosti, za uposlene u organizacijskim jedinicama Ministarstva:

- c) Ured za nadzor i akreditaciju i
d) Odjeljenje za informatizaciju u Sektoru za komunikacije i informatizaciju, dat je u sljedećoj tabeli:

Radno mjesto državnog službenika	Složeni informatičko-aplikacijski poslovi i specifičnosti	Broj osvojenih bodova		Procenat dodatka na plaću
Davor Bagarić, stručni savjetnik za nadzor i akreditaciju	Upravljanje i projektovanje procesa i upravljačkih aplikacija	0	15	15%
	Projektovanje i razvoj procesa i upravljačkih aplikacija	0		
	Jedinstvenost radnog mjesta	0		
	Implementacija procesa i upravljačkih aplikacija	9		
	Testiranje procesa i upravljačkih aplikacija	0		
	Obuka korisnika	0		
	Održavanje procesa i upravljačkih aplikacija	6		
Damir Prlja, stručni savjetnik za informaciono društvo	Upravljanje i projektovanje procesa i upravljačkih aplikacija	0	15	15%
	Projektovanje i razvoj procesa i upravljačkih aplikacija	0		
	Jedinstvenost radnog mjesta	0		
	Implementacija procesa i upravljačkih aplikacija	5		
	Testiranje procesa i upravljačkih aplikacija	5		
	Obuka korisnika	0		
	Održavanje procesa i upravljačkih aplikacija	5		
Branislav Zimonjić, viši stručni suradnik za informacione tehnologije	Upravljanje i projektovanje procesa i upravljačkih aplikacija	6	15	15%
	Projektovanje i razvoj procesa i upravljačkih aplikacija	6		
	Jedinstvenost radnog mjesta	0		
	Implementacija procesa i upravljačkih aplikacija	3		
	Testiranje procesa i upravljačkih aplikacija	0		
	Obuka korisnika	0		
	Održavanje procesa i upravljačkih aplikacija	0		

Članak 3.

(Osiguranje sredstava)

Financijska sredstva za provođenje ove odluke osiguravaju se u Proračunu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obveza Bosne i Hercegovine.

Članak 4.

(Stupanje na snagu)

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja i objavljuje se u "Službenom glasniku BiH".

VM broj 167/21
22. srpnja 2021. godine
Sarajevo

Predsjedatelj
Vijeća ministara BiH
Dr. Zoran Tegeltija, v. r.

На основу члана 26. став (1) тачка б) алинеја 8) и става (2) Закона о платама и накнадама у институцијама Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 50/08, 35/09, 75/09, 32/12, 42/12, 50/12, 32/13, 87/13, 75/15, 88/15, 16/16, 94/16, 72/17, 25/18, 32/20 и 65/20), члана 17. Закона о Савјету министара Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07, 24/08) и члана 6. става (1) Одлуке о критеријумима за утврђивање додатка на плату на основу обављања сложених информатичко-апликацијских послова у институцијама Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 38/09), на приједлог Министарства комуникација и транспорта Босне и Херцеговине, Савјет министара Босне и Херцеговине, на 42. сједници одржаној 22. јула 2021. године, донио је

ОДЛУКУ О ДОДАТКУ НА ПЛАТУ ЗАПОСЛЕНИХ У МИНИСТАРСТВУ КОМУНИКАЦИЈА И ТРАНСПОРТА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

Члан 1.

(Предмет Одлуке)

Овом Одлуком утврђује се проценат додатка на плату запослених са високом школском спремом на основу обављања сложених информатичко-апликацијских послова у Министарству комуникација и транспорта Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Министарство).

Члан 2.

(Проценат додатка на плату)

Проценат додатка на плату за обављање сложених информатичко-апликацијских послова, у зависности од степена њихове сложености и специфичности, за запослене у организационим јединицама Министарства:

- а) Канцеларија за надзор и акредитацију и
б) Одјељење за информатизацију у Сектору за комуникације и информатизацију, дат је у следећој табели:

Радно мјесто државног службеника	Сложени информатичко-апликацијски послови и специфичности	Број освојених бодова		Проценат додатка на плату
Давор Багарић, стручни савјетник за надзор и акредитацију	Управљање и пројектовање процеса и управљачких апликација	0	15	15%
	Пројектовање и развој процеса и управљачких апликација	0		
	Јединственост радног мјеста	0		
	Имплементација процеса и управљачких апликација	9		
	Тестирање процеса и управљачких апликација	0		
	Обука корисника	0		
	Одржавање процеса и управљачких апликација	6		

Дамир Прља, стручни савјетник за информационо друштво	Управљање и пројектовање процеса и управљачких апликација	0	15	15%
	Пројектовање и развој процеса и управљачких апликација	0		
	Јединственост радног мјеста	0		
	Имплементација процеса и управљачких апликација	5		
	Тестирање процеса и управљачких апликација	5		
	Обука корисника	0		
	Одржавање процеса и управљачких апликација	5		
Бранислав Зимоњић, виши стручни сарадник за информационе технологије	Управљање и пројектовање процеса и управљачких апликација	6	15	15%
	Пројектовање и развој процеса и управљачких апликација	6		
	Јединственост радног мјеста	0		
	Имплементација процеса и управљачких апликација	3		
	Тестирање процеса и управљачких апликација	0		
	Обука корисника	0		
	Одржавање процеса и управљачких апликација	0		

Члан 3.

(Обезбјеђење средстава)

Финансијска средства за провођење ове одлуке обезбеђују се у Буџету институција Босне и Херцеговине и међународних обавеза Босне и Херцеговине.

Члан 4.

(Ступање на снагу)

Ова одлука ступа на снагу даном доношења и објављује се у "Службеном гласнику БиХ".

CM broj 167/21

22. јула 2021. године
Сарајево

Предсједавајући

Савјет министара БиХ
Др Зоран Тегелтија, с. р.

4

Na osnovu člana 5. stav (1) Zakona o carinskoj tarifi ("Službeni glasnik BiH", broj 58/12) i člana 17. Zakona o Vijeću ministara Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 i 24/08), na prijedlog Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na 45. sjednici, održanoj 16. decembra 2021. godine, donijelo je

ODLUKU

**O PRIVREMENOJ SUSPENZIJI I PRIVREMENOM
SMANJENJU CARINSKIH STOPA KOD UVOZA
ODREĐENIH ROBA DO 31.12.2022. GODINE**

Član 1.

(Predmet Odluke)

Ovom Odlukom propisuju se kriteriji za određivanje roba koje će se uvoziti do 31.12.2022. godine, uz korištenje privremene suspenzije i privremenog smanjenja carinskih stopa utvrđenih u Zakonu o carinskoj tarifi ("Službeni glasnik BiH", broj 58/12), (u daljem tekstu: "tarifne suspenzije").

Član 2.

(Spisak roba)

- (1) Robe koje će se do 31.12.2022. godine uvoziti uz korištenje tarifnih suspenzija, utvrđuju se prema kriteriju da se radi o materijalima i sirovinama koji se koriste u vlastitoj proizvodnji a koje se ne mogu nabaviti na domaćem tržištu

u količinama i kvalitetu potrebnom za proizvodnju gotovih proizvoda.

- (2) Robe iz stava (1) ovog člana i carinske stope po kojima će se ove robe uvoziti do 31.12.2022. godine su, kako slijedi:

RB	Tarifna oznaka	Naziv	Carinska stopa %
1.	2002 90 91 00	Paradajz, pripremljen ili konzerviran na drugi način osim u sirćetu ili sirćetnoj kiselini; ostali, u originalnim pakovanjima neto-mase veće od 1 kg	0
2.	2804 69 00 00	Vodonik, plemeniti (rijetki) plinovi i ostali nemetali; silicij; ostali	0
3.	2815 12 00 00	Natrijev hidroksid (kaustična soda); u vodenom rastvoru (natrijeva lužina ili tečna soda)	0
4.	2901 10 00 00	Aciklički ugljenvodonici; zasićeni	0
5.	3701 30 00 00	Ostale ploče i filmovi, čija je jedna stranica veća od 255 mm	5
6.	3901 90 80 00	Polimeri etilena, u primarnim oblicima; ostalo	3,5
7.	3904 10 00 00	Poli (vinil hlorid), nepomiješan sa drugim materijama	0
8.	3920 10 25 00	Ostale ploče, listovi, filmovi, folije i trake, od plastičnih masa, koji nisu celularne strukture, neobrađeni, nelaminirani, bez podloge ili na sličan način kombinirane sa drugim materijalima; od polimera etilena; ostalo	6,5
9.	3926 90 97 00	Ostali proizvodi od plastičnih masa i proizvodi od ostalih materijala iz tarifnih brojeva 3901 do 3914; ostalo	7
10.	4016 93 00 00	Ostali proizvodi od vulkaniziranog kaučuka (gume) osim od tvrde gume; zaptivci, podlošci i ostali proizvodi za zaptivanje	2,5
11.	4104 41 51 00	Štavljene ili "crust" goveđe kože (uključujući bivolje) i kože kopitara, bez dlake, cijepane ili necijepane, ali dalje neobrađivane; u suhom stanju (crust); goveđe; cijele kože ukupne površine veće od 28 kvadratnih stopa (2,6 m ²)	1
12.	4107 12 91 00	Goveđe kože (uključujući bivolje) i kože kopitara, dalje obrađivane nakon štavljenja ili crust—obrade uključujući i pergamentno obrađivanje, bez dlake, cijepane ili necijepane, osim kože iz tarifnog broja 4114; cijele kože; cijepane kože sa licem (zrnaste); goveđe kože (uključujući bivolje)	1
13.	4107 92 10 00	Goveđe kože (uključujući bivolje) i kože kopitara, dalje obrađivane nakon štavljenja ili crust—obrade uključujući i pergamentno obrađivanje, bez dlake, cijepane ili necijepane, osim kože iz tarifnog broja 4114; ostale, uključujući bočne dijelove; cijepane kože sa licem (zrnaste); goveđe kože (uključujući bivolje)	4
14.	4205 00 90 00	Ostali proizvodi od kože ili od vještačke kože; vrsta koje se koriste u mašinama ili mehaničkim uređajima ili za drugu tehničku upotrebu; ostali	3
15.	4412 33 10 00	Šperploče, furnirane ploče i ostali slojeviti proizvodi od drveta; ostale šperploče koje se sastoje samo od drvnih listova (osim od bambusa) pojedinačne debljine sloja ne veće od 6 mm; ostale, sa najmanje jednim vanjskim slojem od breze (<i>Betula</i> spp.)	0
16.	5205 24 00 00	Pamučna preda (osim konca za šivanje), masenog udjela pamuka 85% ili većeg, nepripremljena u pakovanjima za pojedinačnu prodaju, jednonitna preda, od češljanih vlakana, finoće manje od 192,31 deciteksa ali ne manje od 125 deciteksa (metričke numeracije veće od 52 ali ne veće od 80)	4
17.	5208 33 00 00	Pamučne tkanine, masenog udjela pamuka 85% ili većeg, mase ne veće od 200 g/m ² ; obojene; tronitnog ili četveronitnog keper prepleta, uključujući ukršteni keper	5

18.	5211 32 00 00	Pamučne tkanine, masenog udjela pamuka manjeg od 85%, u mješavini pretežno ili samo sa vještačkim ili sintetičkim vlaknima, mase veće od 200 g/m ² ; obojene; tronitnog ili četveronitnog keper prepleta, uključujući ukršteni keper	5
19.	5401 10 14 00	Konac za šivanje od vještačkih ili sintetičkih filamenata, nepripremljen ili pripremljen u pakovanja za pojedinačnu prodaju, od sintetičkih filamenata, nepripremljen u pakovanja za pojedinačnu prodaju, jezgrasta preda ("core yarn"); ostali	4
20.	5401 10 16 00	Konac za šivanje od vještačkih ili sintetičkih filamenata, nepripremljen ili pripremljen u pakovanja za pojedinačnu prodaju; od sintetičkih filamenata; nepripremljen u pakovanja za pojedinačnu prodaju; ostali; teksturisana preda	4
21.	5402 33 00 00	Preda od sintetičkih filamenata (osim konca za šivanje), nepripremljena u pakovanja za pojedinačnu prodaju, uključujući sintetičke monofilamente finoće manje od 67 decitaksa, teksturisana preda, od poliestera	4
22.	5402 44 00 00	Ostala jednonitna preda, neupredena ili upredena sa brojem uvoja ne većim od 50 po metru: elastomerna	6
23.	5407 10 00 00	Tkanine od sintetičke filament prede, uključujući tkanine dobivene od proizvoda iz tarifnog broja 5404; tkanine od prede velike čvrstoće, od najlona ili drugih poliamida ili od poliestera	8
24.	5407 52 00 00	Tkanine od sintetičke filament prede, uključujući tkanine dobivene od proizvoda iz tarifnog broja 5404; ostale tkanine, masenog udjela teksturiranih poliesterskih filamenata 85% ili većeg; obojene	5
25.	5408 22 90 00	Tkanine od vještačke filament prede, ostale tkanine, masenog udjela vještačkih filamenata, traka ili sličnih proizvoda 85% ili većeg; obojene; ostale	5
26.	5504 10 00 00	Vještačka vlakna rezana, nevlačena, nečešljana niti drukčije pripremljena za predenje; od viskoznog rajona	3
27.	5515 11 90 00	Ostale tkanine od rezanih sintetičkih vlakana; od rezanih poliesterskih vlakana; u mješavini pretežno ili samo sa rezanim vlaknima od viskoznog rajona; ostale	8
28.	5515 12 90 00	Ostale tkanine od rezanih sintetičkih vlakana; od rezanih poliesterskih vlakana; u mješavini pretežno ili samo sa vještačkim ili sintetičkim filamentima; ostale	5
29.	5516 14 00 00	Tkanine od rezanih vještačkih vlakana; masenog udjela rezanih vještačkih vlakana 85% ili većeg; štampane	8
30.	5806 32 90 00	Ostale uske tkanine; od vještačkih ili sintetičkih vlakana; ostale	7,5
31.	5903 10 10 00	Tekstilni materijali impregnirani, premazani, prevučeni, prekriveni ili laminirani plastičnim masama, osim onih iz tarifnog broja 5902; sa poli (vinil hloridom); impregnirani	8
32.	5903 10 90 00	Tekstilni materijali impregnirani, premazani, prevučeni, prekriveni ili laminirani plastičnim masama, osim onih iz tarifnog broja 5902; sa poli (vinil hloridom); premazani, prevučeni, prekriveni ili laminirani	8
33.	5903 90 91 00	Tekstilni materijali impregnirani, premazani, prevučeni, prekriveni ili laminirani plastičnim masama, osim onih iz tarifnog broja 5902; ostali; premazani, prevučeni, prekriveni ili laminirani; sa celuloznim derivatima ili drugim plastičnim masama, sa licem od tekstilnog materijala	8
34.	6006 22 00 00	Ostali pleteni ili heklani materijali; od pamuka; obojeni	5
35.	6006 24 00 00	Ostali pleteni ili heklani materijali; od pamuka; štampani	5

36.	6406 10 90 00	Gornji dijelovi obuće i njihovi dijelovi, osim umetaka za ojačanje; od ostalih materijala	3
37.	6406 20 10 00	Dijelovi obuće; vanjski donovi i pete; od gume	3
38.	6406 90 50 00	Dijelovi obuće (uključujući gornji dio koji je pričvršćen ili ne na unutrašnji don, osim na vanjski don); izmjenjivi ulošci za obuću, umeci za pete i slični proizvodi; nazuvci, i slični proizvodi i njihovi dijelovi; ostalo; ulošci i drugi izmjenjivi dodaci	3
39.	6406 90 90 00	Dijelovi obuće (uključujući gornji dio koji je pričvršćen ili ne na unutrašnji don, osim na vanjski don); izmjenjivi ulošci za obuću, umeci za pete i slični proizvodi; nazuvci, i slični proizvodi i njihovi dijelovi; ostalo; ostalo	3
40.	7019 12 00 00	Staklena vlakna (uključujući staklenu vunu) i proizvodi od njih (npr. preda, tkanina); rovings—predpreda	0
41.	7208 51 20 00	Toplo valjani pljosnati proizvodi od željeza ili nelegiranog čelika širine 600 mm ili veće, koji nisu platirani niti prevučeni; ostali nenamotani (u pločama) koji su samo toplo valjani bez daljnje obrade; debljine veće od 15 mm	0
42.	7208 51 98 00	Toplo valjani pljosnati proizvodi od željeza ili nelegiranog čelika širine 600 mm ili veće, koji nisu platirani niti prevučeni; ostali nenamotani (u pločama) koji su samo toplo valjani bez daljnje obrade; debljine veće od 10 mm ali ne veće od 15 mm, širine; manje od 2050 mm	0
43.	7210 70 80 00	Pljosnati valjani proizvodi od željeza ili nelegiranog čelika širine 600 mm i veće, platirani ili prevučeni; obojeni, lakirani ili prevučeni plastičnom masom; ostali	0
44.	7408 11 00 00	Bakrena žica; od rafiniranog bakra; najveće dimenzije poprečnog presjeka veće od 6 mm	0
45.	7601 10 00 00	Nelegirani aluminij	0
46.	7601 20 20 00	Legure aluminija; ploče i poluge	0
47.	7605 11 00 00	Žica od aluminija; od nelegiranog aluminija; najveće dimenzije poprečnog presjeka veće od 7 mm	0
48.	7605 21 00 00	Žica od aluminija; od legura aluminija; najveće dimenzije poprečnog presjeka veće od 7 mm	0
49.	8308 10 00 00	Kopče, okovi sa kopčama, spona, šnale, kukice, ušice, rupice i slično, od prostih metala, za odjeću ili odjevne dodatke, obuću, draguljarske predmete, ručne satove, knjige, nadstrešnice, predmete od kože, predmete za putovanje ili sedlarske i ostale gotove proizvode; cjevaste ili račvaste zakovice, od prostih metala; biserke (perle) i titrejke (šljokice), od prostih metala; kukice, ušice, rupice	3
50.	8308 90 00 00	Kopče, okovi sa kopčama, spona, šnale, kukice, ušice, rupice i slično, od prostih metala, za odjeću ili odjevne dodatke, obuću, draguljarske predmete, ručne satove, knjige, nadstrešnice, predmete od kože, predmete za putovanje ili sedlarske i ostale gotove proizvode; cjevaste ili račvaste zakovice, od prostih metala; biserke (perle) i titrejke (šljokice), od prostih metala; ostalo, uključujući dijelove	3
51.	ex 8414 90 00 20	Zračne ili vakuumske pumpe, zračni ili plinski kompresori i ventilatori; ventilacijski ili recirkulacioni hvatači pare (nape) sa ugrađenim ventilatorom, sa ili bez filtera; dijelovi; za upotrebu u proizvodnji sklopova za automobilske turbokompresore	1
52.	8482 99 00 00	Kuglični ili valjkasti ležaji; dijelovi; ostali	0
53.	8504 31 80 00	Ostali transformatori; snage ne veće od 1 kVA; mjerni; ostali	5
54.	8504 40 90 00	Električni transformatori, statički pretvarači (npr. ispravljači), te reaktantni kalemovi i druge prigušnice; statički pretvarači	5

		(konvertori); ostali; ostali; ostali	
55.	8504 90 11 00	Električni transformatori, statički pretvarači (npr. ispravljači), te reaktantni kalemovi i druge prigušnice; dijelovi; od transformatora i prigušnica; feritne jezgre	0
56.	8534 00 11 00	Štampani krugovi; samo sa elementima provodnika i kontaktima; višeslojni štampani krugovi	0
57.	8536 10 10 00	Osigurači; za struje ne veće od 10 A	3
58.	8536 69 90 00	Utičaji i utičnice; ostalo	3
59.	8536 90 10 00	Ostali aparati; spojni i kontakti elementi za žice i kablove	0
60.	8538 90 99 00	Dijelovi prikladni za upotrebu isključivo ili uglavnom sa aparatima iz tarifnih brojeva 8535, 8536 ili 8537; ostalo;	5
61.	8544 49 95 00	Ostali električni provodnici; za napon veći od 80 V, ali manji od 1000 V	3,7
62.	9405 99 00 00	Dijelovi svjetiljki i drugih rasvjetnih tijela koji nisu spomenuti niti uključeni na drugom mjestu; ostali	0
63.	9607 19 00 00	Patentni zatvarači; ostali	8

- (3) Carinske stope na robe navedene u stavu (2) ovog člana, ne odnose se na robe koje su porijeklom iz zemalja sa kojima Bosna i Hercegovina ima zaključene sporazume o slobodnoj trgovini.
- (4) Radi ostvarivanja prava na uvoz robe navedene u stavu (2) ovog člana, uz carinsku deklaraciju se podnosi potvrda Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Ministarstvo) da će se roba koristiti u vlastitoj proizvodnji i potvrda Vanjskotrgovinske komore Bosne i Hercegovine da se roba ne proizvodi u Bosni i Hercegovini ili roba domaće proizvodnje ne zadovoljava potrebe privrede i tržišta.

Član 3.

(Preispitivanje Odluke)

- (1) Bez obzira na rok primjene određen prema ovoj Odluci, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine može dva puta godišnje preispitivati primjenu ove Odluke, i na osnovu činjenica utvrđenih u tom postupku, na prijedlog Ministarstva, donijeti Odluku o prestanku primjene tarifne suspenzije za konkretnu robu, ako više nije u interesu bosanskohercegovačke privrede ili zbog tehničkog razvoja proizvoda ili izmijenjenih okolnosti ili ekonomskih trendova na tržištu.
- (2) Ministarstvo prati primjenu ove Odluke.
- (3) U svrhu praćenja primjene Odluke Uprava za indirektno oporezivanje će na zahtjev Ministarstva dostaviti podatke o uvozu roba iz člana 2. ove Odluke.

Član 4.

(Stupanje na snagu)

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja i objavljuje se u "Službenom glasniku BiH", a primjenjivat će se od 1. januara 2022. godine.

VM broj 169/21
16. decembra 2021. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Vijeća ministara BiH
Dr. Zoran Tegeltija, s. r.

Temeljem članka 5. stavka (1) Zakona o carinskoj tarifi ("Službeni glasnik BiH", broj 58/12) i članka 17. Zakona o Vijeću ministara Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 i 24/08), na prijedlog Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na 45. sjednici održanoj 16. prosinca 2021. godine, donijelo je

ODLUKU O PRIVREMENOJ SUSPENZIJI I PRIVREMENOM SMANJENJU CARINSKIH STOPA KOD UVOZA ODREĐENIH ROBA DO 31.12.2022. GODINE

Članak 1.

(Predmet Odluke)

Ovom Odlukom propisuju se kriteriji za određivanje roba koje će se uvoziti do 31.12.2022. godine, uz korištenje privremene suspenzije i privremenog smanjenja carinskih stopa utvrđenih u Zakonu o carinskoj tarifi ("Službeni glasnik BiH", broj 58/12), (u daljnjem tekstu: "tarifne suspenzije").

Članak 2.

(Popis roba)

- (1) Robe koje će se do 31.12.2022. godine uvoziti uz korištenje tarifnih suspenzija, utvrđuju se prema kriteriju da se radi o materijalima i sirovinama koji se rabe u vlastitoj proizvodnji a koje se ne mogu nabaviti na domaćem tržištu u količinama i kvaliteti potrebnoj za proizvodnju gotovih proizvoda.
- (2) Robe iz stavka (1) ovog članka i carinske stope po kojima će se ove robe uvoziti do 31.12.2022. godine su, kako slijedi:

RB	Tarifna oznaka	Naziv	Carinska stopa %
1.	2002 90 91 00	Rajčice, pripremljene ili konzervirane na drugi način osim u octu ili octenoj kiselini; ostale, u izvornim pakiranjima neto-mase veće od 1 kg	0
2.	2804 69 00 00	Vodik, plemeniti (rijetki) plinovi i ostali nemetali; silicij; ostali	0
3.	2815 12 00 00	Natrijev hidroksid (kaustična soda); u vodenoj otopini (natrijeva lužina ili tekuća soda)	0
4.	2901 10 00 00	Aciklički ugljikovodici; zasićeni	0
5.	3701 30 00 00	Ostale ploče i filmovi, čija je jedna stranica veća od 255 mm	5
6.	3901 90 80 00	Polimeri etilena, u primamim oblicima; ostalo	3,5
7.	3904 10 00 00	Poli(vinil klorid), nepomičan sa drugim tvarima	0
8.	3920 10 25 00	Ostale ploče, listovi, filmovi, folije i vrpce, od plastičnih masa, koji nisu celularne strukture, neojačani, nelaminirani, bez podloge ili na sličan način kombinirane sa drugim materijalima; od polimera etilena; ostalo	6,5
9.	3926 90 97 00	Ostali proizvodi od plastičnih masa i proizvodi od ostalih materijala iz tarifnih brojeva 3901 do 3914; ostalo	7
10.	4016 93 00 00	Ostali proizvodi od vulkaniziranog kaučuka (gume) osim od tvrde gume; brtve, podlošci i ostali proizvodi za brtvljenje	2,5
11.	4104 41 51 00	Štavljene ili "crust" govede kože (uključujući bivolje) i kože kopitara, bez dlake, cijepane ili necijepane, ali dalje neobrađivane; u suhom stanju (crust); govede; cijele kože ukupne površine veće od 28 četvornih stopa (2,6 m ²)	1
12.	4107 12 91 00	Govede kože (uključujući bivolje) i kože kopitara, dalje obrađivane nakon štaavljenja ili crust–obrade uključujući i pergamentno obrađivanje, bez dlake, cijepane ili necijepane, osim kože iz tarifnog broja 4114; cijele kože; cijepane kože s licem (zrnaste); govede kože (uključujući bivolje)	1
13.	4107 92 10 00	Govede kože (uključujući bivolje) i kože kopitara, dalje obrađivane nakon štaavljenja ili crust–obrade uključujući i pergamentno obrađivanje, bez dlake, cijepane ili necijepane, osim kože iz tarifnog broja 4114; cijepane kože s licem (zrnaste); govede kože (uključujući bivolje)	4
14.	4205 00 90 00	Ostali proizvodi od kože ili od umjetne kože; vrsta koje se rabe u strojevima ili mehaničkim uređajima ili za drugu tehničku uporabu; ostali	3
15.	4412 33 10 00	Šperploče, furnirane ploče i ostali slojeviti proizvodi od drva; ostale šperploče koje se sastoje samo od drvenih listova (osim od bambusa) pojedinačne debljine sloja ne veće od 6 mm; ostale, s najmanje jednim vanjskim slojem od breza (<i>Betula spp.</i>)	0

16.	5205 24 00 00	Pamučna pređa (osim konca za šivanje), masenog udjela pamuka 85% ili većeg, nepripremljena u pakiranjima za pojedinačnu prodaju, jednonitna pređa, od češljanih vlakana, finoće manje od 192,31 decitaksa ali ne manje od 125 decitaksa (metričke numeracije veće od 52 ali ne veće od 80)	4
17.	5208 33 00 00	Pamučne tkanine, masenog udjela pamuka 85% ili većeg, mase ne veće od 200 g/m ² ; obojene; tronitnog ili četveronitnog keper prepleta, uključujući križni keper	5
18.	5211 32 00 00	Pamučne tkanine, masenog udjela pamuka manjeg od 85%, u mješavini pretežno ili samo sa umjetnim ili sintetičkim vlaknima, mase veće od 200 g/m ² ; obojene; tronitnog ili četveronitnog keper prepleta, uključujući križni keper	5
19.	5401 10 14 00	Konac za šivanje od umjetnih ili sintetičkih filamenata, nepripremljen ili pripremljen u pakiranju za pojedinačnu prodaju, od sintetičkih filamenata, nepripremljen u pakiranju za pojedinačnu prodaju, jezgrasta pređa ("core yarn"), ostali	4
20.	5401 10 16 00	Konac za šivanje od umjetnih ili sintetičkih filamenata, nepripremljen ili pripremljen u pakiranju za pojedinačnu prodaju; od sintetičkih filamenata; nepripremljen u pakiranju za pojedinačnu prodaju; ostali; teksturirana pređa	4
21.	5402 33 00 00	Pređa od sintetičkih filamenata (osim konca za šivanje), nepripremljena u pakiranju za pojedinačnu prodaju, uključujući sintetičke monofilamente finoće manje od 67 decitaksa, teksturirana pređa, od poliestera	4
22.	5402 44 00 00	Ostala jednonitna pređa, neupredena ili upredena s brojem uvoja ne većim od 50 po metru: elastomerna	6
23.	5407 10 00 00	Tkanine od sintetičke filament pređe, uključujući tkanine dobivene od proizvoda iz tarifnog broja 5404; tkanine od pređe velike čvrstoće, od najlona ili drugih poliamida ili od poliestera	8
24.	5407 52 00 00	Tkanine od sintetičke filament pređe, uključujući tkanine dobivene od proizvoda iz tarifnog broja 5404; ostale tkanine, masenog udjela teksturiranih poliesterskih filamenata 85% ili većeg; obojene	5
25.	5408 22 90 00	Tkanine od umjetne filament pređe, ostale tkanine, masenog udjela umjetnih filamenata, vrpce ili sličnih proizvoda 85% ili većeg; obojene; ostale	5
26.	5504 10 00 00	Umjetna vlakna rezana, nevlačena, nečešljana niti drukčije pripremljena za predenje; od viskoznog rajona	3
27.	5515 11 90 00	Ostale tkanine od rezanih sintetičkih vlakana; od rezanih poliesterskih vlakana; u mješavini pretežno ili samo s rezanim vlaknima od viskoznog rajona; ostale	8
28.	5515 12 90 00	Ostale tkanine od rezanih sintetičkih vlakana; od rezanih poliesterskih vlakana; u mješavini pretežno ili samo s umjetnim ili sintetičkim filamentima; ostale	5
29.	5516 14 00 00	Tkanine od rezanih umjetnih vlakana; masenog udjela rezanih umjetnih vlakana 85% ili većeg; tiskane	8
30.	5806 32 90 00	Ostale uske tkanine; od vještačkih ili sintetičkih vlakana; ostale	7,5
31.	5903 10 10 00	Tekstilni materijali impregnirani, premazani, prevučeni, prekriveni ili laminirani plastičnim masama, osim onih iz tarifnog broja 5902; s poli (vinil kloridom); impregnirani	8
32.	5903 10 90 00	Tekstilni materijali impregnirani, premazani, prevučeni, prekriveni ili laminirani plastičnim masama, osim onih iz tarifnog broja 5902; s poli (vinil kloridom); premazani, prevučeni, prekriveni ili laminirani	8
33.	5903 90 91 00	Tekstilni materijali impregnirani, premazani, prevučeni, prekriveni ili laminirani plastičnim masama, osim onih iz tarifnog broja 5902; ostali; premazani, prevučeni, prekriveni ili laminirani; s celuloznim derivatima ili drugim plastičnim masama, s licem od tekstilnog materijala	8
34.	6006 22 00 00	Ostali pleteni ili kačkani materijali; od pamuka; obojeni	5

35.	6006 24 00 00	Ostali pleteni ili kačkani materijali; od pamuka; tiskani	5
36.	6406 10 90 00	Gornji dijelovi obuće i njihovi dijelovi, osim umetaka za ojačanje; od ostalih materijala	3
37.	6406 20 10 00	Dijelovi obuće; vanjski potplat i potpetice; od gume	3
38.	6406 90 50 00	Dijelovi obuće (uključujući gornji dio što je pričvršćen ili ne na unutarnji potplat, osim na vanjski potplat); izmjenjivi ulošci za obuću, umeci za potpetice i slični proizvodi; nazuvci, i slični proizvodi i njihovi dijelovi; ostalo; ulošci i drugi izmjenjivi dodaci	3
39.	6406 90 90 00	Dijelovi obuće (uključujući gornji dio što je pričvršćen ili ne na unutarnji potplat, osim na vanjski potplat); izmjenjivi ulošci za obuću, umeci za potpetice i slični proizvodi; nazuvci, i slični proizvodi i njihovi dijelovi; ostalo; ostalo	3
40.	7019 12 00 00	Staklena vlakna (uključujući staklenu vunu) i proizvodi od njih (npr. pređa, tkanina); rovings–predpređa	0
41.	7208 51 20 00	Toplo valjani plosnati proizvodi od željeza ili nelegiranog čelika širine 600 mm ili veće, što nisu platirani niti prevučeni; ostali nenamotani (u pločama) što su samo toplo valjani bez daljnje obrade; debljine veće od 15 mm	0
42.	7208 51 98 00	Toplo valjani plosnati proizvodi od željeza ili nelegiranog čelika širine 600 mm ili veće, što nisu platirani niti prevučeni; ostali nenamotani (u pločama) što su samo toplo valjani bez daljnje obrade; debljine veće od 10 mm ali ne veće od 15 mm, širine; manje od 2050 mm	0
43.	7210 70 80 00	Plosnati valjani proizvodi od željeza ili nelegiranog čelika širine 600 mm ili veće, platirani ili prevučeni; obojeni, lakirani ili prevučeni plastičnom masom; ostali	0
44.	7408 11 00 00	Bakrena žica; od rafiniranog bakra; najveće dimenzije poprečnog presjeka veće od 6 mm	0
45.	7601 10 00 00	Nelegirani aluminij	0
46.	7601 20 20 00	Slitine aluminija; ploče i poluge	0
47.	7605 11 00 00	Žica od aluminija; od nelegiranog aluminija; najveće dimenzije poprečnog presjeka veće od 7 mm	0
48.	7605 21 00 00	Žica od aluminija; od slitina aluminija, najveće dimenzije poprečnog presjeka veće od 7 mm	0
49.	8308 10 00 00	Kopče, okovi s kopčama, spona, šnale, kukice, ušice, rupice i slično, od običnih kovina, za odjeću ili odjevne dodatke, obuću, draguljarske predmete, ručne satove, knjige, nadstrešnice, predmete od kože, predmete za putovanje ili sedlarske i ostale gotove proizvode; cjevaste ili račvaste zakovice, od običnih kovina; biserke (perle) i titrejke (šljokice), od običnih kovina; kukice, ušice, rupice	3
50.	8308 90 00 00	Kopče, okovi s kopčama, spona, šnale, kukice, ušice, rupice i slično, od običnih kovina, za odjeću ili odjevne dodatke, obuću, draguljarske predmete, ručne satove, knjige, nadstrešnice, predmete od kože, predmete za putovanje ili sedlarske i ostale gotove proizvode; cjevaste ili račvaste zakovice, od običnih kovina; biserke (perle) i titrejke (šljokice), od običnih kovina; ostalo, uključujući dijelove	3
51.	ex 8414 90 00 20	Zračne ili vakuumske sisaljke, zračni ili plinski kompresori i ventilatori; ventilacijska ili recirkulacijska hvatala pare (nape) s ugrađenim ventilatorom, pa i s filterima; dijelovi; za uporabu u proizvodnji sklopova za automobilske turbokompresore	1
52.	8482 99 00 00	Kuglični ili valjkasti ležaji; dijelovi; ostali	0
53.	8504 31 80 00	Ostali transformatori; snage ne veće od 1 kVA; mjerni; ostali	5
54.	8504 40 90 00	Električni transformatori, statički pretvarači (npr. ispravljači) te reaktantne zavojnice i druge prigušnice; statički pretvarači (konvertori); ostali; ostali	5
55.	8504 90 11 00	Električni transformatori, statički pretvarači (npr. ispravljači) te reaktantne zavojnice i druge prigušnice; dijelovi; od transformatora i prigušnica; feritne jezgre	0

56.	8534 00 11 00	Tiskani krugovi; samo s elementima vodiča i kontaktima; višeslojni tiskani krugovi	0
57.	8536 10 10 00	Osigurači; za struje ne veće od 10 A	3
58.	8536 69 90 00	Utikači i utičnice; ostalo	3
59.	8536 90 10 00	Ostali aparati; spojni i kontaktni elementi za žice i kabele	0
60.	8538 90 99 00	Dijelovi prikladni za uporabu isključivo ili uglavnom s aparatima iz tarifnih brojeva 8535, 8536 ili 8537; ostalo;	5
61.	8544 49 95 00	Ostali električni vodiči; za napon veći od 80 V, ali manji od 1000 V	3,7
62.	9405 99 00 00	Dijelovi svjetiljki i drugih rasvjetnih tijela što nisu spomenuti niti uključeni na drugom mjestu; ostali	0
63.	9607 19 00 00	Patentni zatvarači; ostali	8

- (3) Carinske stope na robe navedene u stavku (2) ovog članka, ne odnose se na robe koje su podrijetlom iz zemalja s kojima Bosna i Hercegovina ima zaključene sporazume o slobodnoj trgovini.
- (4) Radi ostvarivanja prava na uvoz robe navedene u stavku (2) ovog članka, uz carinsku deklaraciju se podnosi potvrda Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Ministarstvo) da će se roba koristiti u vlastitoj proizvodnji i potvrda Vanjskotrgovinske komore Bosne i Hercegovine da se roba ne proizvodi u Bosni i Hercegovini ili roba domaće proizvodnje ne zadovoljava potrebe gospodarstva i tržišta.

Članak 3.

(Preispitivanje Odluke)

- (1) Bez obzira na rok primjene određen prema ovoj Odluci, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine može dva puta godišnje preispitivati primjenu ove Odluke, i na osnovu činjenica utvrđenih u tom postupku, na prijedlog Ministarstva, donijeti Odluku o prestanku primjene tarifne suspenzije za konkretnu robu, ako više nije u interesu bosanskohercegovačkog gospodarstva ili zbog tehničkog razvoja proizvoda ili izmijenjenih okolnosti ili ekonomskih trendova na tržištu.
- (2) Ministarstvo prati primjenu ove Odluke.
- (3) U svrhu praćenja primjene Odluke Uprava za neizravno oporezivanje će na zahtjev Ministarstva dostaviti podatke o uvozu roba iz članka 2. ove Odluke.

Članak 4.

(Stupanje na snagu)

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja i objavljuje se u "Službenom glasniku BiH", a primjenjivat će se od 1. siječnja 2022. godine.

VM broj 169/21
16. prosinca 2021. godine
Sarajevo

Predsjedatelj
Vijeća ministara BiH
Dr. Zoran Tegeltija, v. r.

Na osnovu člana 5. stav (1) Zakona o carinskoj tarifi ("Službeni glasnik BiH", broj 58/12) i člana 17. Zakona o Savjetu ministara Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 i 24/08), na prijedlog Ministarstva spoljne trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine, Savjet ministara Bosne i Hercegovine, na 45. sjednici, održanoj 16. decembra 2021. godine, donio je

ОДЛУКУ О ПРИВРЕМЕНОЈ СУСПЕНЗИЈИ И ПРИВРЕМЕНОМ СМАЊЕЊУ ЦАРИНСКИХ СТОПА КОД УВОЗА ОДРЕЂЕНИХ РОБА ДО 31.12.2022. ГОДИНЕ

Члан 1.

(Предмет Одлуке)

Овом Одлуком прописују се критеријуми за одређивање роба које ће се увозити до 31.12.2022. године, уз кориштење привремене суспензије и привременог смањења царинских стопа утврђених у Закону о царинској тарифи ("Службени гласник БиХ", број 58/12), (у даљем тексту: "тарифне суспензије").

Члан 2.

(Списак роба)

- (1) Робе које ће се до 31.12.2022. године увозити уз кориштење тарифних суспензија, утврђују се према критеријуму да се ради о материјалима и сировинама који се користе у властитој производњи а које се не могу набавити на домаћем тржишту у количинама и квалитету потребном за производњу готових производа.
- (2) Робе из става (1) овог члана и царинске стопе по којима ће се ове робе увозити до 31.12.2022. године су, како слиједи:

РБ	Тарифна ознака	Наименовање	Царинска стопа %
1	2002 90 91 00	Парадајз, припремљен или конзервисан на други начин осим са сирћетом или сирћетом киселином; остали, у непосредним паковањима нето-маса преко 1 kg	0
2	2804 69 00 00	Водоник, племенити (ријетки) гасови и остали неметали; силицијум; остали	0
3	2815 12 00 00	Натријум хидроксид (каустична сода); у воденом раствору (натријумова лужина или течна сода)	0
4	2901 10 00 00	Ациклички угљенводоници; засићени	0
5	3701 30 00 00	Остале плоче и филмови, чија је једна страница већа од 255 mm	5
6	3901 90 80 00	Полимери етилена, у примарним облицима; остало	3,5
7	3904 10 00 00	Поли(винил хлорид), непомијешан са другим материјалима	0
8	3920 10 25 00	Остале плоче, листови, филмови, фолије и траке, од пластичних маса, који нису хелијасте структуре, неојачани, неламинирани, без подлоге или на сличан начин комбиноване са другим материјалима; од полимера етилена; остало	6,5
9	3926 90 97 00	Остали производи од пластичних маса и производи од осталих материјала из тарифних бројева 3901 до 3914; остало	7
10	4016 93 00 00	Остали производи од вулканизованог каучука (гуме) осим од тврде гуме; заптивачи, подметачи и остали производи за заптивање	2,5
11	4104 41 51 00	Штављене или "crust" говеђе коже (укључујући бивоље) и коже копитара, без длаке, цијепане или нецијепане, али даље необрађиване; у сувом стању (crust); говеђе; цијеле коже укупне површине веће од 28 квадратних стопа (2,6 m²)	1
12	4107 12 91 00	Говеђе коже (укључујући бивоље) и коже копитара, даље обрађиване након штављења или "crust"-обrade укључујући и пергаментно обрађивање, без длаке, цијепане или нецијепане, осим коже из тарифног броја 4114; цијеле коже; цијепане коже са лицем (зрнасте); говеђе коже (укључујући бивоље)	1
13	4107 92 10 00	Говеђе коже (укључујући бивоље) и коже копитара, даље обрађиване након штављења или crust-обrade укључујући и пергаментно обрађивање, без длаке, цијепане или нецијепане, осим коже из тарифног броја 4114; остале, укључујући бочне дијелове; цијепане коже са лицем (зрнасте); говеђе коже (укључујући бивоље)	4

14	4205 00 90 00	Остали производи од коже или од вјештачке коже; врста које се користе у машинама или механичким уређајима или за другу техничку употребу; остали	3
15	4412 33 10 00	Шперплоче, фурниране плоче и остали слојевити производи од дрвета; остале шперплоче које се састоје само од дрвених листова (осим од бамбуса) појединачне дебљине слоја не веће од 6 mm; остале, са најмање једним спољашњим слојем од брезе (<i>Betula spp.</i>)	0
16	5205 24 00 00	Памучно предиво (осим конца за шивање), садржаја по маси памука 85% или већег, неприпремљено у паковања за продају на мало, једножишно предиво, од чешљаних влакана, финоће мање од 192,31 децитета али не мање од 125 децитета (метричке нумерације веће од 52 али не веће од 80)	4
17	5208 33 00 00	Памучне тканине, садржаја по маси памука 85% или веће, масе не веће од 200 g/m ² ; обојене; трожишног или четворожишног кеपर преплетаја, укључујући укрштени кеपर	5
18	5211 32 00 00	Памучне тканине, садржаја по маси памука мање од 85%, у мјешавини претежно или само са вјештачким или синтетичким влакнима, масе веће од 200 g/m ² ; обојене; трожишног или четворожишног кеपर преплетаја, укључујући укрштени кеपर	5
19	5401 10 14 00	Конац за шивање од вјештачких или синтетичких филамената, неприпремљен или припремљен у паковања за продају на мало, од синтетичких филамената, неприпремљен у паковања за продају на мало, конац са језгром ("core yarn"), остали	4
20	5401 10 16 00	Конац за шивање од вјештачких или синтетичких филамената, неприпремљен или припремљен у паковања за продају на мало; од синтетичких филамената, неприпремљен у паковања за продају на мало; остали; текстурисано предиво	4
21	5402 33 00 00	Предиво од синтетичких филамената (осим конца за шивање), неприпремљено у паковања за продају на мало, укључујући синтетичке монофиламенте финоће мање од 67 децитета, текстурисано предиво, од полиестера	4
22	5402 44 00 00	Остало једножишно предиво, неупредено или упредено са бројем увоја не већим од 50 по метру; еластомерна	6
23	5407 10 00 00	Тканине од синтетичког филамент предива, укључујући тканине добивене од производа из тарифног броја 5404; тканине од предива велике чврстоће, од најлона или других полиамида или од полиестера	8
24	5407 52 00 00	Тканине од синтетичког филамент предива, укључујући тканине добивене од производа из тарифног броја 5404; остале тканине, садржаја по маси текстурисаних полиестерских филамената 85% или већег; обојене	5
25	5408 22 90 00	Тканине од вјештачког филамент предива, остале тканине, садржаја по маси вјештачких филамената, трака или сличних производа 85% или веће; обојене; остале	5
26	5504 10 00 00	Вјештачка влакна сјечена, невлачена, нечешљана нити друкчије припремљена за предење; од вискозног рајона	3
27	5515 11 90 00	Остале тканине од сјечених синтетичких влакана; од сјечених полиестерских влакана; у мјешавини претежно или само са сјеченим влакнима од вискозног рајона; остале	8
28	5515 12 90 00	Остале тканине од сјечених синтетичких влакана; од резаних полиестерских влакана; у мјешавини претежно или само са вјештачким или синтетичким филаментима; остале	5
29	5516 14 00 00	Тканине од сјечених вјештачких влакана; садржаја по маси сјечених вјештачких влакана 85% или веће; штампане	8
30	5806 32 90 00	Остале уске тканине; од вјештачких или синтетичких влакана; остале	7,5
31	5903 10 10 00	Текстилни материјали импрегнисани, премазани, превучени, прекривени или ламинирани пластичним масама, осим оних из тарифног броја 5902; са поли(винил хлоридом); импрегнисани	8
32	5903 10 90 00	Текстилни материјали импрегнисани, премазани, превучени, прекривени или ламинирани пластичним масама, осим оних из тарифног броја 5902; са поли(винил хлоридом); премазани, превучени, прекривени или ламинирани	8
33	5903 90 91 00	Текстилни материјали импрегнисани, премазани, превучени, прекривени или ламинирани пластичним масама, осим оних из тарифног броја 5902; остали; премазани, превучени, прекривени или ламинирани; са целулозним дериватима или другим пластичним масама, са лицем од текстилног материјала	8
34	6006 22 00 00	Остали плетени или кукичани материјали; од памука; обојени	5
35	6006 24 00 00	Остали плетени или кукичани материјали; од памука; штампани	5
36	6406 10 90 00	Лице обуће и дијелови лица, осим уметака за ојачање; од осталих материјала	3
37	6406 20 10 00	Дијелови обуће; вањски ђонов и пете; од гуме	3
38	6406 90 50 00	Дијелови обуће (укључујући лице које је причвршћено или не на унутрашњи ђон, осим на спољни ђон); измјењиви улошци за обућу, уметци за пете и слични производи; камашине, и слични производи и њихови дијелови; остало; улошци и други измјењиви додаци	3
39	6406 90 90 00	Дијелови обуће (укључујући лице које је причвршћено или не на унутрашњи ђон, осим на спољни ђон); измјењиви улошци за обућу, уметци за пете и слични производи; камашине, и слични производи и њихови дијелови; остало; остало	3
40	7019 12 00 00	Стаклена влакна (укључујући стаклену вуну) и производи од њих (нпр. предиво, тканина); rovings—предпривидо	0
41	7208 51 20 00	Топло ваљани пљоснати производи од гвозђа или нелегираног челика ширине 600 mm или веће, који нису платирани нити превучени; остали ненамотани (табле) који су само топло ваљани без даље обраде; дебљине веће од 15 mm	0
42	7208 51 98 00	Топло ваљани пљоснати производи од гвозђа или нелегираног челика ширине 600 mm или веће, који нису платирани нити превучени; остали ненамотани (table) који су само топло ваљани без даље обраде; дебљине веће од 10 mm али не веће од 15 mm, ширине; мање од 2050 mm	0
43	7210 70 80 00	Пљоснати ваљани производи од гвозђа или нелегираног челика ширине 600 mm и веће, платирани или превучени; обојени, лакирани или превучени пластичном масом; остали	0
44	7408 11 00 00	Жица од бакра; од рафинисаног бакра; највеће димензије попречног пресека веће од 6 mm	0
45	7601 10 00 00	Нелегирани алуминијум	0
46	7601 20 20 00	Легуре алуминијума; плоче и полуге	0
47	7605 11 00 00	Жица од алуминијума; од нелегираног алуминијума; највеће димензије попречног пресека веће од 7 mm	0
48	7605 21 00 00	Жица од алуминијума; од легура алуминијума; највеће димензије попречног пресека веће од 7 mm	0
49	8308 10 00 00	Затварачи, окови са затварачима, пређице, шнале, кукице, ушице, рупице и слично, од простих метала, за одјећу или одјевне додатке, обућу, драгуљарске предмете, ручне сатове, књиге, надстрешнице, предмете од коже, предмете за путовање или седларске и остале готове производе; цјевасти или рачvasti закивци, од простих метала; перле и шљокице, од простих метала; кукице, ушице и рупице	3

50	8308 90 00 00	Затварачи, окови са затварачима, пређице, шнале, кукице, ушнице, рупице и слично, од простих метала, за одјећу или одјевне додатке, обућу, драгуљарске предмете, ручне сатове, књиге, надстрешнице, предмете од коже, предмете за путовање или седларске и остале готове производе; цјевасте или рачvasti закивци, од простих метала; перле и шљокице, од простих метала; остало, укључујући дијелове	3
51	ex 8414 90 00 20	Ваздушне или вакуум пумпе, ваздушни или гасни компресори и вентилатори; вентилациони или рецикулациони одстрањивачи мириса (напе) са уграђеним вентилатором, укључујући оне опремљене филтерима; дијелови; за употребу у производњи склопова за аутомобилске турбокомпресоре	1
52	8482 99 00 00	Куглици или ваљкасти лежаји; дијелови; остали	0
53	8504 31 80 00	Остали трансформатори; снаге не веће од 1 kVA; мјерни; остали	5
54	8504 40 90 00	Електрични трансформатори, статички претварачи (нпр. исправљачи) и индуктивни калемови; статички претварачи (конвертори); остали; остали; остали;	5
55	8504 90 11 00	Електрични трансформатори, статички претварачи (нпр. исправљачи) и индуквни калемови; дијелови; од трансформатора и индуктивних калемова; феритна језгра	0
56	8534 00 11 00	Штампана кола; само са елементима проводника и контактима; вишеслојна штампана кола	0
57	8536 10 10 00	Осигурачи; за струје не веће од 10 А	3
58	8536 69 90 00	Утикачи и утичнице; остало	3
59	8536 90 10 00	Остали апарати; спојни и контактни елементи за жице и каблове	0
60	8538 90 99 00	Дијелови погодни за употребу искључиво или углавном са апаратима из тарифних бројева 8535, 8536 или 8537; остало;	5
61	8544 49 95 00	Остали електрични проводници; за напон већи од 80 V, али мањи од 1000 V	3,7
62	9405 99 00 00	Дијелови лампи и других свјетлећих тијела који нису споменути нити укључени на другом мјесту; остали	0
63	9607 19 00 00	Патентни затварачи: остали	8

- (3) Царинске стопе на робе наведене у ставу (2) овог члана, не односе се на робе које су поријеклом из земаља са којима Босна и Херцеговина има закључене споразуме о слободној трговини.
- (4) Ради остваривања права на увоз робе наведене у ставу (2) овог члана, уз царинску декларацију се подноси потврда Министарства спољне трговине и економских односа Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Министарство) да ће се роба користити у властитој производњи и потврда Спољнотрговинске коморе Босне и Херцеговине да се роба не производи у Босни и Херцеговини или роба домаће производње не задовољава потребе привреде и тржишта.

Члан 3.

(Преиспитивање Одлуке)

- (1) Без обзира na рок примјене одређен према овој Одлуци, Савјет министара Босне и Херцеговине може два пута годишње преиспитивати примјену ове Одлуке, и на основу чињеница утврђених у том поступку, на приједлог Министарства, донијети Одлуку о престанку примјене тарифне суспензије за конкретну робу, ако више није у интересу босанскохерцеговачке привреде или због техничког развоја производа или измјењених околности или економских трендова на тржишту.
- (2) Министарство прати примјену ове Одлуке.

- (3) У сврху праћења примјене Одлуке Управа за индиректно опорезивање ће на захтјев Министарства доставити податке о увозу роба из члана 2. ове Одлуке.

Члан 4.

(Ступање на снагу)

Ова Одлука ступа на снагу даном доношења и објављује се у "Службеном гласнику БиХ", а примјењиваће се од 1. јануара 2022. године.

СМ број 169/21
16. децембра 2021. године
Сарајево

Предсједавајући
Савјета министара БиХ
Др. **Зоран Тегелтија**, с. р.

5

Na osnovu člana 16. stava (2) Zakona o finansiranju institucija Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 61/04, 49/09, 42/12, 87/12 i 32/13), člana 17. Zakona o Vijeću ministara Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 i 24/08), na prijedlog Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine na 45. sjednici, održanoj 16.12.2021. godine, donijelo je

**ODLUKU
O PRERASPODJELI DIJELA BUDŽETSKIH
SREDSTAVA U 2021. GODINI IZ BUDŽETA
MINISTARSTVA PRAVDE BOSNE I HERCEGOVINE U
BUDŽET ZAVODA ZA IZVRŠENJE KRIVIČNIH
SANKCIJA, PRITVORA I DRUGIH MJERA
BOSNE I HERCEGOVINE**

Član 1.

(Predmet Odluke)

Ovom Odlukom odobrava se preraspodjela dijela budžetskih sredstava u 2021. godini iz budžeta Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine u budžet Zavoda za izvršenje krivičnih sankcija, pritvora i drugih mjera Bosne i Hercegovine u ukupnom iznosu od 1.800.000,00 KM.

Član 2.

(Namjena sredstava)

Sredstva iz člana 1. ove Odluke koristit će se za izmirenje troškova Zavoda za izvršenje krivičnih sankcija, pritvora i drugih mjera Bosne i Hercegovine za bruto plate i naknade, naknade troškova zaposlenih, nabavku lijekova, hrane za pritvorenike i zatvorenike, za tekuće održavanje, ugovore o djelu za doktore medicine, plate radno angažovanih zatvorenika i bolničko liječenje pritvorenika i zatvorenika za razdoblje oktobar - decembar 2021. godine.

Član 3

(Struktura finansijskih sredstava)

Preraspodjela budžetskih sredstava u 2021. godini u ukupnom iznosu od 1.800.000,00 KM izvršit će se u korist budžeta Zavoda za izvršenje krivičnih sankcija, pritvora i drugih mjera Bosne i Hercegovine na sintetičke pozicije:

a)	konto 611100 - bruto plate i naknade	400.000,00 KM,
b)	konto 611200 - naknade troškova uposlenih	250.000,00 KM,
c)	konto 613400 - nabavka materijala	400.000,00 KM,
d)	konto 613700 - izdaci za tekuće održavanje	400.000,00 KM,
f)	konto 613900 - ugovorene i druge posebne usluge	350.000,00 KM.

a na teret sintetičkih pozicija budžeta Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine, i to:

a)	konto 611100 - bruto plate i naknade	600.000,00 KM,
b)	konto 611200 - naknade troškova uposlenih	100.000,00 KM,
c)	konto 613900 - ugovorene i druge posebne usluge	1.100.000,00 KM.

Član 4.
(Realizovanje Odluke)

Za realizovanje ove Odluke zadužuju se Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine, Ministarstvo finansija i trezora Bosne i Hercegovine i Zavod za izvršenje krivičnih sankcija, pritvora i drugih mjera Bosne i Hercegovine.

Član 5.
(Stupanje na snagu)

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja i objavljuje se u "Službenom glasniku BiH".

VM broj 170/21
16. decembra 2021. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Vijeća ministara BiH
Dr. **Zoran Tegeltija**, s. r.

Članak 4.
(Realiziranje Odluke)

Za realiziranje ove Odluke zadužuju se Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine, Ministarstvo finansija i trezora Bosne i Hercegovine i Zavod za izvršenje kaznenih sankcija, pritvora i drugih mjera Bosne i Hercegovine.

Članak 5.
(Stupanje na snagu)

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja i objavljuje se u "Službenom glasniku BiH".

VM broj 170/21
16. prosinca 2021. godine
Sarajevo

Predsjedatelj
Vijeća ministara BiH
Dr. **Zoran Tegeltija**, v. r.

Na temelju članka 16. stavka (2) Zakona o financiranju institucija Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 61/04, 49/09, 42/12, 87/12 i 32/13), članka 17. Zakona o Vijeću ministara Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 i 24/08), na prijedlog Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine na 45. sjednici, održanoj 16.12.2021. godine, donijelo je

**ODLUKU
O PRERASPODJELI DIJELA PRORAČUNSKIH
SREDSTAVA U 2021. GODINI IZ PRORAČUNA
MINISTARSTVA PRAVDE BOSNE I HERCEGOVINE U
PRORAČUN ZAVODA ZA IZVRŠENJE KAZNENIH
SANKCIJA, PRITVORA I DRUGIH MJERA
BOSNE I HERCEGOVINE**

Članak 1.
(Predmet Odluke)

Ovom Odlukom odobrava se preraspodjela dijela proračunskih sredstava u 2021. godini iz proračuna Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine u proračun Zavoda za izvršenje kaznenih sankcija, pritvora i drugih mjera Bosne i Hercegovine u ukupnom iznosu od 1.800.000,00 KM.

Članak 2.
(Namjena sredstava)

Sredstva iz članka 1. ove Odluke koristit će se za izmirenje troškova Zavoda za izvršenje kaznenih sankcija, pritvora i drugih mjera Bosne i Hercegovine za bruto plaće i naknade, naknade troškova zaposlenih, nabavu lijekova, hrane za pritvorenike i zatvorenike, za tekuće održavanje, ugovore o djelu za doktore medicine, plaće radno angažiranih zatvorenika i bolničko liječenje pritvorenika i zatvorenika za razdoblje listopad - prosinac 2021. godine.

Članak 3.
(Struktura finansijskih sredstava)

Preraspodjela proračunskih sredstava u 2021. godini, u ukupnom iznosu od 1.800.000,00 KM izvršit će se u korist proračuna Zavoda za izvršenje kaznenih sankcija, pritvora i drugih mjera Bosne i Hercegovine na sintetičke pozicije:

a)	konto 611100 - bruto plaće i naknade	400.000,00 KM,
b)	konto 611200 - naknade troškova uposlenih	250.000,00 KM,
c)	konto 613400 - nabava materijala	400.000,00 KM,
d)	konto 613700 - izdaci za tekuće održavanje	400.000,00 KM,
f)	konto 613900 - ugovorene i druge posebne usluge	350.000,00 KM,

a na teret sintetičkih pozicija proračuna Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine, i to:

a)	konto 611100 - bruto plaće i naknade	600.000,00 KM,
b)	konto 611200 - naknade troškova uposlenih	100.000,00 KM,
c)	konto 613900 - ugovorene i druge posebne usluge	1.100.000,00 KM,

Na osnovu člana 16. stava (2) Zakona o finansiranju institucija Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 61/04, 49/09, 42/12, 87/12 i 32/13), člana 17. Zakona o Savjetu ministara Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 i 24/08), na prijedlog Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine, Savjet ministara Bosne i Hercegovine na 45. sjednici, održanoj 16.12.2021. godine, donio je

**ODLUKU
O PRERASPODJELI DIJELA BUŽETSKIH
SREDSTAVA U 2021. GODINI IZ BUŽETA
MINISTARSTVA PRAVDE BOSNE I HERCEGOVINE
U BUŽET ZAVODA ZA IZVRŠENJE KRIVICHNIH
SANKCIJA, PRITVORA I DRUGIH MJERA
BOSNE I HERCEGOVINE**

Član 1.
(Predmet Odluke)

Ovom Odlukom odobrava se preraspodjela dijela bužetskih sredstava u 2021. godini iz bužeta Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine u bužet Zavoda za izvršenje krivičnih sankcija, pritvora i drugih mjera Bosne i Hercegovine u ukupnom iznosu od 1.800.000,00 KM.

Član 2.
(Namjena sredstava)

Sredstva iz člana 1. ove Odluke koristit će se za izmirenje troškova Zavoda za izvršenje krivičnih sankcija, pritvora i drugih mjera Bosne i Hercegovine za bruto plate i naknade, naknade troškova zaposlenih, nabavku lijekova, hrane za pritvorenike i zatvorenike, za tekuće održavanje, ugovore o djelu za doktore medicine, plate radno angažovanih zatvorenika i bolničko liječenje pritvorenika i zatvorenika za razdoblje oktobar - decembar 2021. godine.

Član 3.
(Struktura finansijskih sredstava)

Preraspodjela bužetskih sredstava u 2021. godini u ukupnom iznosu od 1.800.000,00 KM izvršit će se u korist bužeta Zavoda za izvršenje krivičnih sankcija, pritvora i drugih mjera Bosne i Hercegovine na sintetičke pozicije:

a)	konto 611100 - bruto plate i naknade	400.000,00 KM,
b)	konto 611200 - naknade troškova uposlenih	250.000,00 KM,
c)	konto 613400 - nabavka materijala	400.000,00 KM,
d)	konto 613700 - izdaci za tekuće održavanje	400.000,00 KM,
f)	konto 613900 - ugovorene i druge posebne usluge	350.000,00 KM,

a na teret sintetičkih pozicija bužeta Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine, i to:

a)	konto 611100 - bruto plate i naknade	600.000,00 KM,
b)	konto 611200 - naknade troškova uposlenih	100.000,00 KM,
c)	konto 613900 - ugovorene i druge posebne usluge	1.100.000,00 KM,

Члан 4.

(Реализовање Одлуке)

За реализовање ове Одлуке задужују се Министарство правде Босне и Херцеговине, Министарство финансија и трезора Босне и Херцеговине и Завод за извршење кривичних санкција, притвора и других мјера Босне и Херцеговине.

Члан 5.

(Ступање на снагу)

Ова Одлука ступа на снагу даном доношења и објављује се у "Службеном гласнику БиХ".

СМ број 170/21
16. децембра 2021. године
Сарајево

Председавајући
Савјета министара БиХ
Др **Зоран Тегелтија**, с. р.

CENTRALNA IZBORNA KOMISIJA BOSNE I HERCEGOVINE

6

На основу члана 2.9 став (1) тачка 2. Изборног закона Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 23/01, 7/02, 9/02, 20/02, 25/02, 4/04, 20/04, 25/05, 52/05, 65/05, 77/05, 11/06, 24/06, 32/07, 33/08, 37/08, 32/10, 18/13, 7/14, 31/16 и 41/20) и члана 5. и 6. Упутства о утврђивању квалификација, броју, именовању, обуци и разрјеђењу чланова изборне комисије основне изборне јединице у Босни и Херцеговини ("Службени гласник БиХ", бр. 67/21 и 73/21), Централна изборна комисија Босне и Херцеговине је на 82. сједници, одржаној 23.12.2021. године, донијела

ОДЛУКУ

О ИЗМЈЕНИ ОДЛУКЕ О БРОЈУ ЧЛАНОВА ИЗБОРНЕ КОМИСИЈЕ ОСНОВНЕ ИЗБОРНЕ ЈЕДИНИЦЕ У БОСНИ И ХЕРЦЕГОВИНИ

Члан 1.

У Одлуци о броју чланова изборне комисије основне изборне јединице у Босни и Херцеговини ("Службени гласник БиХ", бр. 17/18, 56/19 и 20/21) у члану 1. став (1) у колони која се односи на број чланова изборне комисије под редним бројем 60. - Бановићи, број "3" замјенjuje се бројем "5".

Члан 2.

Ова Одлука ступа на снагу даном доношења и објавит ће се у "Службеном гласнику БиХ", "Службеним новинама Федерације БиХ", "Службеном гласнику РС", "Службеном гласнику Брчко дистрикта БиХ" и на интернет страници Централне изборне комисије Босне и Херцеговине, www.izbori.ba.

Број 05-1-02-2-661-3/21
23. децембра 2021. године
Сарајево

Замјенjuje председника
Члан
Др. **Suad Arnautović**, с. р.

На основу члана 2.9 став (1) тачка 2. Изборног закона Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 23/01, 7/02, 9/02, 20/02, 25/02, 4/04, 20/04, 25/05, 52/05, 65/05, 77/05, 11/06, 24/06, 32/07, 33/08, 37/08, 32/10, 18/13, 7/14, 31/16 и 41/20) и члана 5. и 6. Напутка о утврђивању квалификација, броју, именовању, обуци и разрјеђењу чланова изборног повјеренства основне изборне јединице у Босни и Херцеговини ("Службени гласник БиХ", бр. 67/21 и 73/21), Сређишње изборно повјеренство Босне и Херцеговине је на 82. сједници, одржаној 23.12.2021. године, донијело

ОДЛУКУ

О ИЗМЈЕНИ ОДЛУКЕ О БРОЈУ ЧЛАНОВА ИЗБОРНОГ ПОВЈЕРЕНСТВА ОСНОВНЕ ИЗБОРНЕ ЈЕДИНИЦЕ У БОСНИ И ХЕРЦЕГОВИНИ

Чланак 1.

У Одлуци о броју чланова изборног повјеренства основне изборне јединице у Босни и Херцеговини ("Службени гласник БиХ", бр. 17/18, 56/19 и 20/21) у чланку 1. став (1) у колони која се односи на број чланова изборне комисије под редним бројем 60. - Бановићи број "3" замјенjuje се бројем "5".

Чланак 2.

Ова Одлука ступа на снагу даном доношења и објавит ће се у "Службеном гласнику БиХ", "Службеним новинама Федерације БиХ", "Службеном гласнику РС", "Службеном гласнику Брчко дистрикта БиХ" и на интернет страници Сређишњег изборног повјеренства Босне и Херцеговине, www.izbori.ba.

Број 05-1-02-2-661-3/21
23. проsinца 2021. године
Сарајево

Замјенjuje председник
Члан
Др. **Suad Arnautović**, в. р.

На основу члана 2.9 став (1) тачка 2. Изборног закона Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 23/01, 7/02, 9/02, 20/02, 25/02, 4/04, 20/04, 25/05, 52/05, 65/05, 77/05, 11/06, 24/06, 32/07, 33/08, 37/08, 32/10, 18/13, 7/14, 31/16 и 41/20) и члана 5. и 6. Упутства о утврђивању квалификација, броју, именовању, обуци и разрјеђењу чланова изборне комисије основне изборне јединице у Босни и Херцеговини ("Службени гласник БиХ", бр. 67/21 и 73/21), Централна изборна комисија Босне и Херцеговине је на 82. сједници, одржаној 23.12.2021. године, донијела

ОДЛУКУ

О ИЗМЈЕНИ ОДЛУКЕ О БРОЈУ ЧЛАНОВА ИЗБОРНЕ КОМИСИЈЕ ОСНОВНЕ ИЗБОРНЕ ЈЕДИНИЦЕ У БОСНИ И ХЕРЦЕГОВИНИ

Члан 1.

У Одлуци о броју чланова изборне комисије основне изборне јединице у Босни и Херцеговини ("Службени гласник БиХ", бр. 17/18, 56/19 и 20/21) у члану 1. став (1), у колони која се односи на број чланова изборне комисије под редним бројем 60. - Бановићи, број "3" замјенjuje се бројем "5".

Члан 2.

Ова Одлука ступа на снагу даном доношења и објавиће се у "Службеном гласнику БиХ", "Службеним новинама Федерације БиХ", "Службеном гласнику РС", "Службеном гласнику Брчко дистрикта БиХ" и на интернет страници Централне изборне комисије Босне и Херцеговине, www.izbori.ba.

Број 05-1-02-2-661-3/21
23. децембра 2021. године
Сарајево

Замјенjuje председника
Члан
Др **Суад Арнаутовић**, с. р.

На основу члана 2.9. став (1) тачка 9. и 12. и члана 5.32. Изборног закона Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 23/01, 7/02, 9/02, 20/02, 25/02, 25/02, 4/04, 20/04, 25/05, 52/05, 65/05, 77/05, 11/06, 24/06, 32/07, 33/08, 32/10, 18/13, 07/14, 31/16, и 41/20), Централна изборна комисија Босне и Херцеговине је на 83. сједници одржаној 28.12.2021. године, донијела

**ODLUKU
O POTVRĐIVANJU I OBJAVLJIVANJU REZULTATA
PRIJEVREMENIH IZBORA ZA GRADONAČELNIKA
GRADA PRIJEDOR**

Član 1.

- (1) Centralna izborna komisija Bosne i Hercegovine potvrđuje rezultate prijevremenih izbora za gradonačelnika Grada Prijedor održanih dana 12.12.2021. godine.
- (2) Za gradonačelnika Grada Prijedor izabran je Slobodan Javor, kandidat političkog subjekta Savez nezavisnih socijaldemokrata - SNSD - Milorad Dodik.

Član 2.

Sastavni dio ove Odluke, je Izvještaj o rezultatima glasanja za prijevremene izbore iz člana 1. ove Odluke.

Član 3

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja i objaviće se u "Službenom glasniku BiH", "Službenom glasniku RS", "Službenom glasniku Federacije BiH" i "Službenom glasniku Brčko distrikta BiH", na web stranici Centralne izborne komisije BiH www.izbori.ba i sredstvima javnog informisanja.

Broj 05-1-07-1-1546-1/21
28. decembra 2021. godine
Sarajevo

Predsjednik
Željko Bakalar, s. r.

Na temelju članka 2.9. stavak (1) točka 9. i 12. i članka 5.32. Izbornog zakona Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 23/01, 7/02, 9/02, 20/02, 25/02, 25/02, 4/04, 20/04, 25/05, 52/05, 65/05, 77/05, 11/06, 24/06, 32/07, 33/08, 32/10, 18/13, 07/14, 31/16, i 41/20), Središnje izborno povjerenstvo Bosne i Hercegovine je na 83. sjednici održanoj 28.12.2021. godine, donijelo

**ODLUKU
O POTVRĐIVANJU I OBJAVLJIVANJU REZULTATA
PRIJEVREMENIH IZBORA ZA GRADONAČELNIKA
GRADA PRIJEDOR**

Članak 1.

- (1) Središnje izborno povjerenstvo Bosne i Hercegovine potvrđuje rezultate prijevremenih izbora za gradonačelnika Grada Prijedor održanih dana 12.12.2021. godine.
- (2) Za gradonačelnika Grada Prijedor izabran je Slobodan Javor, kandidat političkog subjekta Savez nezavisnih socijaldemokrata - SNSD - Milorad Dodik.

Članak 2.

Sastavni dio ove Odluke, je Izvješće o rezultatima glasanja za prijevremene izbore iz članka 1. ove Odluke.

Članak 3

Ova Odluka, stupa na snagu danom donošenja i objavit će se u "Službenom glasniku BiH", "Službenom glasniku RS", "Službenom glasniku Federacije BiH" i "Službenom glasniku Brčko distrikta BiH", na web stranici Središnjeg izbornog povjerenstva BiH www.izbori.ba i sredstvima javnog informiranja.

Broj 05-1-07-1-1546-1/21
28. prosinca 2021. godine
Sarajevo

Predsjednik
Željko Bakalar, v. r.

На основу члана 2.9. став (1) тачка 9. и 12. и члана 5.32. Изборног закона Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 23/01, 7/02, 9/02, 20/02, 25/02, 25/02, 4/04, 20/04, 25/05, 52/05, 65/05, 77/05, 11/06, 24/06, 32/07, 33/08, 32/10, 18/13, 07/14, 31/16, и 41/20), Централна изборна комисија

Босне и Херцеговине је на 83. сједници одржаној 28.12.2021. године, донијела

**ОДЛУКУ
О ПОТВРЂИВАЊУ И ОБЈАВЉИВАЊУ РЕЗУЛТАТА
ПРИЈЕВРЕМЕНИХ ИЗБОРА ЗА ГРАДОНАЧЕЛНИКА
ГРАДА ПРИЈЕДОР**

Члан 1.

- (1) Централна изборна комисија Босне и Херцеговине потврђује резултате пријевремених избора за градоначелника Града Приједор одржаних дана 12.12.2021. године.
- (2) За градоначелника Града Приједор изабран је Слободан Јавор, кандидат политичког субјекта Савез независних социјалдемократа - СНСД-Милорад Долик.

Члан 2.

Саставни дио ове Одлуке, је Извјештај о резултатима гласања за пријевремене изборе из члана 1. ове Одлуке.

Члан 3

Ова Одлука, ступа на снагу даном доношења и објавиће се у "Службеном гласнику БиХ", "Службеном гласнику РС", "Службеном гласнику Федерације БиХ" и "Службеном гласнику Брчко дистрикта БиХ", на web страници Централне изборне комисије БиХ www.izbori.ba и средствима јавног информисања.

Број 05-1-07-1-1546-1/21
28. децембра 2021. године
Сарајево

Предсједник
Жељко Бакалар, с. р.

8

Na osnovu člana 2.9 stav (1) tačka 2, člana 2.2 stav (3) i (4) i člana 2.12 stav (2), (3) i (5) Izbornog zakona Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 23/01, 7/02, 9/02, 20/02, 25/02, 4/04, 20/04, 25/05, 52/05, 65/05, 77/05, 11/06, 24/06, 32/07, 33/08, 37/08, 32/10, 18/13, 7/14, 31/16 i 41/20), Centralna izborna komisije Bosne i Hercegovine je na 82. sjednici, održanoj 23.12.2021. godine, donijela

UPUTSTVO

**O UTVRĐIVANJU KVALIFIKACIJA, BROJU,
IMENOVANJU, OBUCI I RAZRJEŠENJU ČLANOVA
IZBORNE KOMISIJE OSNOVNE IZBORNE JEDINICE U
BOSNI I HERCEGOVINI
(PREČIŠĆENI TEKST)**

POGLAVLJE I. UVODNE NAPOMENE

Član 1.

(Predmet)

Uputstvom o utvrđivanju kvalifikacija, broju, imenovanju, obuci i razrješanju članova izborne komisije osnovne izborne jedinice u Bosni i Hercegovini (u daljem tekstu: Uputstvo), utvrđuju se kvalifikacije, broj članova i procedure za imenovanje i razrješanje članova i predsjednika izborne komisije osnovne izborne jedinice u Bosni Hercegovini (u daljnjem tekstu: izborna komisija), kao i radnje koje se poduzimaju u cilju dobijanja saglasnosti na odluku o imenovanju i razrješanju članova izborne komisije od strane Centralne izborne komisije Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Centralna izborna komisija BiH) i službenoj evidenciji u vezi prisustva obuci članova izborne komisije, s ciljem primjene čl. 2.2 stav (3) i (4), 2.12 stav (2), (3) i (5) Izbornog zakona Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Izborni zakon BiH).

POGLAVLJE II. KVALIFIKACIJE**Član 2.****(Kvalifikacije)**

- (1) Pored općih uslova propisanih članom 2.2 Izbornog zakona BiH, član izborne komisije mora ispunjavati i posebne uslove:
 - a) da ima prebivalište u općini za koju se imenuje izborna komisija,
 - b) da ima završen fakultet, VII/1 stepen stručne spreme ili završen fakultet Bolonjskog sistema studiranja sa najmanje 180 ETCS i
 - c) da posjeduje iskustvo u provođenju izbora.
- (2) Pod iskustvom u provođenju izbora podrazumijeva se:
 - a) članstvo u izbornoj komisiji i
 - b) članstvo u biračkom odboru na izborima obuhvaćenim Izbornim zakonom BiH.

Član 3.**(Izuzeci u primjeni)**

- (1) Izuzetno od odredbe iz člana 2. stav (1) tačka a) ovog Uputstva, u općinama koje imaju do 700 upisanih birača, član izborne komisije može biti lice sa prebivalištem iz druge susjedne općine, ukoliko u općini za koju se imenuje izborna komisija, nema prijavljenih kandidata koji ispunjavaju uslove tražene javnim oglašom, a radi primjene člana 2.14 stav (1) Izbornog zakona BiH, vodeći računa o posljednjem popisu stanovništva.
- (2) Izuzetno od odredbe iz člana 2. stav (1) tačka b) ovog Uputstva, član izborne komisije može biti lice koje ima završenu višu školu, odnosno VI stepen stručne spreme ukoliko se radi o općini koja ima manje od 2.000 birača upisanih u Centralni birački spisak ili se radi o ponovnom izboru (reimenovanju) člana izborne komisije odnosno ako je potrebno ispoštovati odredbe člana 2.14 stav (1) Izbornog zakona BiH.
- (3) Odredba stava (2) ovog člana, se ne primjenjuje u slučaju imenovanja člana izborne komisije u skladu sa stavom (1) ovog člana.

Član 4.**(Članstvo u izbornoj komisiji)**

- (1) Član izborne komisije može biti predsjednik ili sudija redovnog suda, sekretar općinskog vijeća, odnosno skupštine općine i skupštine grada, odnosno gradskog vijeća, lica profesionalno zaposlena u općinskim organima uprave i druga lica, ako ispunjavaju uslove određene članom 2.2 Izbornog zakona BiH, a nemaju smetnji iz člana 2.3 Izbornog zakona BiH.
- (2) Za člana izborne komisije ne može biti imenovano lice obuhvaćeno članom 2.3 Izbornog zakona BiH, kao ni lice koje obavlja izvršnu funkciju, kako je utvrđeno odredbom člana 1.8 stav (6) Izbornog zakona BiH, niti lice koje je aktuelni kandidat ili je bio kandidat za bilo koji nivo vlasti na posljednjim općim i/ili posljednjim lokalnim izborima.

POGLAVLJE III. BROJ ČLANOVA**Član 5.****(Broj članova izborne komisije)**

- (1) Broj članova izborne komisije odlukom utvrđuje Centralna izborna komisija BiH prema broju birača upisanih u izvodu iz Centralnog biračkog spiska i veličini općine.
- (2) Izborna komisija sastoji se od tri člana za općine i gradove u kojima je u izvodu iz Centralnog biračkog spiska upisano do 20.000 birača.
- (3) Izborna komisija sastoji se od pet članova za općine i gradove u kojima je u izvodu iz Centralnog biračkog spiska upisano do 50.000 birača.

- (4) Izborna komisija sastoji se od sedam članova za općine i gradove u kojima je u izvodu iz Centralnog biračkog spiska upisano preko 50.000 birača.
- (5) Izborna komisija Brčko distrikta BiH sastoji se od sedam članova.

Član 6.**(Drugi kriteriji)**

- (1) Izuzetno od utvrđenih kriterija iz člana 5. stav (2) ovog Uputstva, izborna komisija može brojati pet članova ukoliko se radi o razuđenosti općine ili ako je utvrđeno preko 30 biračkih mjesta.
- (2) Općinsko vijeće odnosno skupština općine, gradsko vijeće odnosno skupština grada upućuje zahtjev za povećanje broja članova izborne komisije iz stava (1) ovog člana, sa obrazloženjem, Centralnoj izbornoj komisiji BiH na saglasnost.

POGLAVLJE IV. IMENOVANJE**Član 7.****(Procedure za raspisivanje javnog oglasa)**

U cilju donošenja zakonite odluke, ekonomičnosti postupka i ujednačenosti propisanih kriterija na državnom nivou, nadležni organ u postupku imenovanja člana izborne komisije postupka na sljedeći način:

- a) donosi odluku o objavljivanju javnog oglasa za imenovanje člana (članova) izborne komisije, u skladu sa Izbornim zakonom BiH i propisanim procedurama sadržanim u ovom Uputstvu. Navedenom odlukom se utvrđuje: mjesto oglašavanja internet stranica i mediji (TV, radio, dnevne novine), uslovi koje kandidat mora ispunjavati, rok za podnošenje prijave kandidata, trajanje mandata izabranog člana i sl. Nadležni organ imenuje komisiju za provođenje postupka po javnom oglašom (u daljnjem tekstu: konkursna komisija), u čijem sastavu obavezno mora biti najmanje jedan član pravne struke i/ili osoba sa izbornim iskustvom;
- b) pored općih uslova propisanih zakonom, tekst javnog oglasa iz tačke a) ovog člana, obavezno sadrži i posebne uslove propisane čl. 2.2, 2.3 i 2.14 Izbornog zakona BiH i čl. 2, 3. i 4. ovog Uputstva.

Član 8.**(Objavljivanje javnog oglasa)**

- (1) Javni oglas iz člana 7. ovog Uputstva, objavljuje se u roku od 60 dana prije isteka mandata članova izborne komisije, a u izbornoj godini u roku od 30 dana prije isteka mandata članova izborne komisije.
- (2) Prijava na Javni oglas iz stava (1) ovog člana, se podnosi u roku od osam dana od dana objavljivanja.
- (3) Prijava na javni oglas iz stava (2) ovog člana sadrži: prijavni obrazac sa kontakt podacima podnosioca prijave, listu dostavljenih dokumenata i svojeručni potpis podnosioca prijave, te dokumente koji dokazuju ispunjavanje uslova iz javnog oglasa, odnosno dokumente iz člana 13. stav (1) tač. c), d), e), f), g) i h) ovog Uputstva.

Član 9.**(Klasifikacija kandidata)**

- (1) Po zatvaranju javnog oglasa konkursna komisija vrši pregled i klasifikaciju prijave kandidata na one koje ispunjavaju uslove tražene javnim oglašom i na one koji ne ispunjavaju uslove, o čemu sačinjava zapisnik (Prilog 1 Uputstva – Tabela 1 i Tabela 2).
- (2) Konkursna komisija je obavezna obavijestiti pisanim putem sve prijavljene kandidate o rezultatima izvršene klasifikacije.

Član 10.

(Intervju, bodovanje i utvrđivanje rang liste kandidata)

- (1) Konkursna komisija dostavlja pisani poziv kandidatima koji ispunjavaju uslove propisane javnim konkursom koji obavezno sadrži datum i termin zakazanog intervjuja.
- (2) Poziv iz stava (1) ovog člana se dostavlja preporučenom poštom, e-mailom ili putem telefaks aparata najkasnije 3 dana prije dana održavanja intervjuja.
- (3) Konkursna komisija vodi detaljan zapisnik o intervjuu koji, između ostalog, obavezno sadrži postavljena pitanja i odgovore kandidata, bodovanje i utvrđivanje rang liste kandidata (Prilog 2. i Prilog 3. Uputstva).
- (4) Centralna izborna komisija sačinjava listu pitanja iz četiri različite oblasti iz izbornog zakonodavstva i izbornog procesa i to: nadležnosti izbornih komisija i biračkih odbora; provedba izbora i zaštita izbornog prava; planiranje aktivnosti i budžet; Etički kodeks organa za provođenje izbora i poslovnik o radu izbornih komisija. Lista pitanja za intervju sa kandidatima bez odgovora na pitanja, bit će objavljena na internet stranici Centralne izborne komisije Bosne i Hercegovine i na taj način biti dostupna javnosti.
- (5) Konkursna komisija postavlja kandidatima ukupno tri pitanja iz različitih oblasti navedenih u stavu (4) ovog člana.
- (6) Svaki član konkursne komisije ocjenjuje sva tri odgovora kandidata dodjelom bodova od 1 do 5. (Prilog 2 Uputstva - Tabela 1). Broj bodova na intervjuu za svakog kandidata predstavlja zbir bodova koje je kandidat dobio od svakog člana Konkursne komisije na intervjuu, podijeljen sa brojem članova konkursne komisije koji su učestvovali na intervjuu. (Prilog 2 Uputstva - Tabela 2).
- (7) Po završetku intervjuja vrši se bodovanje kandidata prema sljedećim kriterijima:

a) stručna sprema

Stručna sprema	Broj bodova
Visoka stručna sprema	5
Viša stručna sprema	3

Ukoliko su kandidati pravni stručnjaci sa iskustvom u provedbi izbora i/ili izborni stručnjaci, dodatno se boduju i to:

Dodatno bodovanje	Broj bodova
Naučno zvanje (mr/dr.) iz oblasti prava ili iz oblasti izbora	mr-2 dr-3
Nosioci pravosudnih funkcija	3
Položen pravosudni ispit	2
Prisustvo obukama u organizaciji CIK BiH	1

b) izorno iskustvo

Izorno iskustvo	Broj bodova
1. Predsjednik izborne komisije	4
2. Član izborne komisije	3
3. Sekretar izborne komisije	2
4. Zamjenski član izborne komisije	2
5. Predsjednik biračkog odbora	2
6. Član/zamjenik člana biračkog odbora	1

- (8) Konkursna komisija prilikom bodovanja kandidata po osnovu izbornog iskustva, boduje samo jednu (najvišu) dužnost koju je obavljao.
- (9) Bodovanje se vrši sabiranjem ukupnog broja bodova po osnovu: stručne spreme, naučnog zvanja i izbornog iskustva i uspjeha postignutog na intervju. (Prilog 3 Uputstva – Tabela 1). Ukupan broj bodova kandidata predstavlja zbir osvojenih bodova iz stava (6) ovog člana i osvojenih bodova iz stava (7).
- (10) Konkursna komisija sačinjava rang-listu sa redoslijedom kandidata prema uspjehu (ukupnom broju bodova) (Prilog 3 Uputstva-Tabela 2). Konkursna komisija podnosi pisani izvještaj nadležnom organu o provedenom postupku kvalifikacije kandidata i prijedlog rang-liste.

- (11) Nadležni organ, cijeneći položaj kandidata na listi, donosi odluku o imenovanju članova izborne komisije. Ukoliko nadležni organ odstupa od predložene rang liste dužan je u svojoj odluci obrazložiti razloge odstupanja.

Član 11.

(Mandat izborne komisije)

- (1) Mandat člana izborne komisije traje sedam godina i teče od dana davanja saglasnosti Centralne izborne komisije BiH na odluku o imenovanju člana izborne komisije donesenu od strane nadležnog organa.
- (2) U izbornom periodu nadležni organ imenuje zamjenskog člana izborne komisije, bez provođenja postupka izbora propisanog u članu 7, 8, 9 i 10 ovog Uputstva, najkasnije u roku od sedam dana od dana prestanka mandata iz člana 2.15. Izbornog zakona BiH, u skladu sa odredbom člana 2.14 stav (1) Izbornog zakona BiH. Zamjenski član mora ispunjavati propisane opće i posebne uslove, kao i redovni član izborne komisije. Uz odluku o imenovanju zamjenskog člana izborne komisije, nadležni organ dostavlja za imenovanog i dokumente iz člana 13. stav (1) tač. b), c), d), e), f), g) i h) ovog Uputstva.

POGLAVLJE V. OBUKA

Član 12.

(Obavezna obuka)

- (1) U svrhu edukacije članova izbornih komisija, Centralna izborna komisija BiH donosi Plan i program edukacije članova izbornih komisija i organizuje redovne godišnje obuke u skladu sa tim Planom.
- (2) Centralna izborna komisija BiH vodi službeni evidenciju o prisustvu članova izbornih komisija obaveznim godišnjim obukama i u tu svrhu izdaje certifikate.
- (3) U slučaju da član izborne komisije neopravdano ne prisustvuje na više od 70% obuka organiziranih od strane Centralne izborne komisije BiH, bit će razriješen dužnosti.

POGLAVLJE VI. SAGLASNOST NA IMENOVANJE I RAZRJEŠENJE

Član 13.

(Saglasnost na odluku o imenovanju člana izborne komisije)

- (1) U cilju provođenja postupka davanja saglasnosti na odluku o imenovanju člana izborne komisije od strane Centralne izborne komisije BiH, nadležni organ za imenovanje dostavlja Centralnoj izornoj komisiji BiH sljedeću dokumentaciju:
 - a) odluku o imenovanju člana/članova izborne komisije,
 - b) upitnik o podacima kandidata - imenovanog člana izborne komisije (Prilog 4 Uputstva)
 - c) dokaz o stručnoj spremi kandidata - imenovanog člana izborne komisije, odnosno ovjerenu diplomu o stečenoj stručnoj spremi,
 - d) dokaz o izbornom iskustvu kandidata u smislu člana 2. stav (2) tačka a) i b) ovog Uputstva, koji mora sadržavati podatke o nazivu izborne komisije i mandatnom periodu, odnosno vrsti i godini izbora i nazivu biračkog mjesta, u kojem je imenovani kandidat bio član biračkog odbora, te podatak da je imenovani kandidat bio angažovan u radu biračkog odbora i obavljao ovu dužnost,
 - e) dokaz o naučnom zvanju i/ili položenom pravosudnom ispitu i/ili o nosiocu pravosudne funkcije i/ili prisustvu obukama u organizaciji Centralne izborne komisije BiH, ukoliko je kandidat dodatno bodovan (član 10. stav (7) ovog Uputstva),

- f) obrazac PBA-3 o prebivalištu imenovanog člana izborne komisije (ne stariji od tri mjeseca, od dana izdavanja od strane nadležnog organa),
 - g) izjavu o nacionalnom izjašnjenju kandidata – imenovanog člana izborne komisije sa posljednjeg popisa stanovništva u Bosni i Hercegovini, svojeručno potpisanu i ovjerenu kod nadležnog organa,
 - h) izjavu imenovanog člana izborne komisije da nije obuhvaćen odredbama člana 2.3 Izbornog zakona BiH (Prilog 5 Uputstva), svojeručno potpisanu i ovjerenu od strane nadležnog organa i
 - i) akte koji se odnose na objavljivanje javnog oglasa i rad konkursne komisije (odluke o raspisivanju javnog oglasa, rješenje o imenovanju konkursne komisije, javni oglas, dokaz o objavljivanju javnog oglasa, zapisnike sa sastanaka konkursne komisije (Zapisnik 1, Zapisnik 2 i Zapisnik 3), izvještaj o izvršenoj klasifikaciji kandidata i rang-listu sa redoslijedom kandidata prema uspjehu (ukupnom broju bodova).
- (2) Centralna izborna komisija BiH daje pisanu saglasnost na odluku o imenovanju i razrješenju članova izborne komisije, ukoliko su ispoštovane procedure iz člana 7, 8, 9, 10 i 13. stav (1) ovog Uputstva, i ukoliko izabrani kandidati ispunjavaju propisane uslove i tu saglasnost dostavlja nadležnom organu, koju ovaj organ dostavlja svim kandidatima koji su učestvovali u postupku imenovanja člana izborne komisije.
- (3) Prilikom davanja suglasnosti iz stava (2) ovog člana, Centralna izborna komisija BiH će u slučaju iz člana 2.3 stav (1) tačka 5. i stava (2) Izbornog zakona BiH, cijeniti da

li težina povrede, čini lice nepodobnim da bude imenovan za člana izborne komisije.

- (4) U slučajevima propisanim članom 2.12 stav (6) i članom 2.15 Izbornog zakona BiH, Centralna izborna komisija BiH daje saglasnost na razrješenje člana izborne komisije.

POGLAVLJE VII. ZAVRŠNE ODREDBE

Član 14.

(Propisi obuhvaćeni ovim Uputstvom)

Ovo Uputstvo obuhvata Uputstvo o utvrđivanju kvalifikacija, broju, imenovanju, obuci i razrješenju članova izborne komisije osnovne izborne jedinice u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH" broj 67/21) i Uputstvo o izmjenama i dopunama Uputstva o utvrđivanju kvalifikacija, broju, imenovanju, obuci i razrješenju članova izborne komisije osnovne izborne jedinice u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH", broj 73/21)

Član 15.

(Stupanje na snagu i objava u službenim glasilima)

Ovaj prečišćeni tekst Uputstva, objavit će se u "Službenom glasniku BiH", "Službenim novinama Federacije BiH", "Službenom glasniku RS", "Službenom glasniku Brčko distrikta BiH" i internet-stranici Centralne izborne komisije BiH www.izbori.ba.

Broj 05-1-02-2-1385-9/21
23. decembra 2021. godine
Sarajevo

Zamjenjuje predsjednika
Član
Dr. Suad Arnautović, s. r.

Prilog 1: Zapisnik 1 (ZKK-1)

Zapisnik 1 Konkursne komisije

u predmetu imenovanja člana/članova GIK/OIK _____

Konkursna komisija, imenovana Rješenjem/Odlukom broj: _____ od _____ održala je _____ u _____ sati u _____ sastanak, na kojem je izvršila pregledanje prijava kandidata na Javni oglas za imenovanje člana/članova GIK/OIK _____ broj: _____ od _____ godine.

U propisanom roku na Javni oglas se prijavilo _____ kandidata.

Neblagovremenih prijava je _____.

Nakon izvršenog pregleda prijava, Konkursna komisija je izvršila klasifikaciju kandidata na one koje ispunjavaju uslove tražene javnim oglasom i na one koji ne ispunjavaju uslove, uz obrazloženje za kandidate koji ne ispunjavaju uslove tražene javnim oglasom.

a) Kandidati koji ispunjavaju uslove tražene javnim oglasom (Tabela 1)

R/b	Ime i prezime kandidata	Potpisana prijava sa listom priloženih dokumenata (član 8. stav (3) Uputstva)	Dokaz o stručnoj spremi (član 12. stav (1) tačka c) Uputstva)	Dokaz o izbornom iskustvu (član 12. stav (1) tačka d) Uputstva)	*Dokaz o naučnom zvanju i/ili položenom pravosudnom ispitu i/ili o nosiocu pravosudne funkcije i/ili prisustvu obukama u organizaciji Centralne izborne komisija BiH	Obrazac PBA-3 (član 12. stav (1) tačka e) Uputstva)	Izjava o nacionalnom izjašnjenju (član 12. stav (1) tačka f) Uputstva)	Izjava u vezi člana 2.3 Izbornog zakona BiH (član 12. stav (1) tačka g) Uputstva)

*Kolona se popunjava, ukoliko je kandidat dodatno bodovan (član 10. stav (7) ovog Uputstva),

b) Kandidati koji ne ispunjavaju uslove tražene javnim oglasom: (Tabela 2)

R/b	Ime i prezime kandidata	Precizan opis razloga zašto se kandidat isključuje iz dalje kvalifikacije uz navođenje odgovarajućeg člana Uputstva

Potpis članova Konkursne komisije:

Prilog 2: Zapisnik 2 (ZKK-2)

Zapisnik 2 Konkursne komisije

u predmetu imenovanja člana/članova GIK/OIK _____

Konkursna komisija, imenovana Rješenjem/Odlukom broj: _____ od _____ održala je _____ u _____ sati u _____ sastanak, na kojem je obavljen intervju sa kvalifikovanim kandidatima na Javni oglas za imenovanje člana/članova GIK/OIK _____ broj: _____ od _____ godine i bodovanje kandidata (član 6. Uputstva).

Intervju se odazvalo _____ kandidata. Intervjuu nije pristupilo _____ kandidata.

Kandidati su o datumu i mjestu održavanja intervjuu obaviješteni putem preporučene pošte.

Konkursna komisija je izvršila identifikaciju kandidata uvidom u lični dokument, te pristupila intervjuu sa kandidatima kako slijedi:

Ime i prezime kandidata 1:

Pitanje 1:

Odgovor kandidata:

Pitanje 2:

Odgovor kandidata:

Pitanje 3:

Odgovor kandidata:

Ime i prezime kandidata 2:

Pitanje 1:

Odgovor kandidata:

Pitanje 2:

Odgovor kandidata:

Pitanje 3:

Odgovor kandidata:

I tako redom za sve kandidate koji su pristupili intervjuu.

- a) Za svakog kandidata svaki član Konkursne komisije vodi tabelu koja sadrži sljedeće podatke:
(Tabela 1)

Oblast	Pitanja	Osvojeni bodovi
Nadležnosti izbornih komisija i biračkih odbora		
Provedba izbora i zaštita izbornog prava		
Planiranje aktivnosti i budžet		
Etički kodeks organa za provedbu izbora		
Poslovnik o radu izborne komisije osnovne izborne jedinice u BiH		
Zbir osvojenih bodova:		

- b) Ukupan broj bodova za svakog kandidata (zbir bodova koje je kandidat dobio od svakog člana Konkursne komisije na intervjuu, podijeljen sa brojem članova Konkursne komisije koji su učestvovali na intervjuu. (Tabela 2).

Članovi konkursne komisije	Broj bodova (Pitanje 1)	Broj bodova (Pitanje 2)	Broj bodova (Pitanje 3)	Zbir osvojenih bodova
Član 1				
Član 2				
Član 3				
Član 4				
Član 5				
Član 6...				
Ukupan broj bodova:				

Potpis članova Konkursne komisije:

Prilog 3: Zapisnik 3 (ZKK-3)

Zapisnik 3 Konkursne komisije

u predmetu imenovanja člana/članova GIK/OIK _____

Konkursna komisija, imenovana Rješenjem/Odlukom broj: _____ od _____ održala je _____ u _____ sati u _____ sastanak, na kojem je obavljeno konačno bodovanje kvalifikovanih kandidata na Javni oglas za imenovanje člana/članova GIK/OIK broj: _____ od _____ godine i sačinjena rang-lista uspješnih kandidata.

- a) Bodovanje kandidata po osnovu: stručne spreme, naučnog zvanja, izbornog iskustva i uspjeha postignutog na intervjuu: (Tabela 1)

R/b	Ime i prezime kandidata	Ukupno bodova po osnovu stručne spreme	Ukupno bodova po osnovu dodatnog bodovanja	Ukupno bodova po osnovu izbornog iskustva	Ukupno bodova postignuto na intervjuu	Ukupno bodova
		1	2	3	4	(zbir 1+2+3+4)
1.						
2.						

Potpis članova Konkursne komisije:

- b) Rang-lista uspješnih kandidata: (Tabela 2)

R/b	Ime i prezime kandidata	Nacionalno izjašnjenje kandidata	Ukupan broj osvojenih bodova (Tabela 1)
1.			
2.			

Potpis članova Konkursne komisije:

Prilog 4: (Upitnik)**UPITNIK O PODACIMA
KANDIDATA-IMENOVANOG ČLANA IZBORNE KOMISIJE****OPĆINA/GRAD** _____**PODACI O KANDIDATU-IMENOVANOM ČLANU IZBORNE KOMISIJE**

Ime i prezime:	JMB:
Prebivalište:	L.K.broj:
Kontakt telefon:	
Nacionalna pripadnost:	
Stepen stručne spreme:	VŠS VSS (zaokružiti odgovarajući odgovor)
Zanimanje:	
Trenutno zaposlenje:	
Obavlja poslove:	
Podaci o izbornom iskustvu:	

Dostavljena svojeručno potpisana izjava da kandidat-imenovani član nije obuhvaćen odredbom člana 2.3 Izbornog zakona BiH, ovjerenu od strane nadležnog organa:

DA NE (zaokružiti odgovarajući odgovor)

Dostavljena svojeručno potpisana i ovjerena izjava kandidata-imenovanog člana o nacionalnom izjašnjenju sa posljednjeg popisa stanovništva u Bosni i Hercegovini:

DA NE (zaokružiti odgovarajući odgovor)

NAPOMENA:**M.P.****Ovjerava predsjednik SO/SG/ predsjedavajući OV/GV**

BOSNA I HERCEGOVINA
CENTRALNA IZBORNA KOMISIJA
SREDIŠNJE IZBORNO POVJERENSTVO

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
ЦЕНТРАЛНА ИЗБОРНА КОМИСИЈА

Prilog 5: (Izjava)

U skladu sa članom 10. stav (1) tačka h) Uputstva o utvrđivanju kvalifikacija, broja, imenovanju i razrješenju i obuci članova izborne komisije osnovne izborne jedinice u Bosni i Hercegovini broj: _____ od _____, i člana 173. Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH“, br. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16), pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću dajem sljedeću:

IZJAVU

Ja, _____
(Ime, ime oca i prezime) (JMB)

U smislu odredbe člana 2.3 Izbornog zakona Bosne i Hercegovine, kojim su utvrđene nespojivosti sa članstvom u izbornoj komisiji ili biračkom odboru, izjavljujem da sam (molimo zaokružiti odgovarajući odgovor):

- | | | |
|---|----|----|
| 1. Lice koje se ne može kandidovati u smislu odredbi članova 1.6, 1.7 i 1.7a ovog Zakona; | DA | NE |
| 2. Lice koje je član najvišeg izvršno-političkog organa političke stranke ili koalicije (predsjednik, potpredsjednik, generalni sekretar ili član izvršnog odbora ili glavnog odbora); | DA | NE |
| 3. Lice koje je nosilac izabranog mandata ili je član izvršnog organa vlasti; | DA | NE |
| 3a. Lice koje je predviđeno članom 2.12 stav (4) ovog Zakona; | DA | NE |
| 4. Lice koje je kandidat za izbore za bilo koji nivo vlasti; | DA | NE |
| 5. Lice kojem je izrečena kazna za radnju koja predstavlja težu povredu izbornih zakona ili propisa za koju je lično odgovorno, u posljednje četiri godine, računajući od dana pravosnažnosti odluke. | DA | NE |

(Mjesto, datum)

Izjavu dao: _____

Broj _____
L.K.: _____

Izdato od: _____

Izjava se svojeručno potpisuje i ovjerava kod nadležnog organa.

Centralna izborna komisija Bosne i Hercegovine

Na temelju članka 2.9 stavak (1) točka 2, članka 2.2 stavak (3) i (4) i članka 2.12 stavak (2), (3) i (5) Izbornog zakona Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 23/01, 7/02, 9/02, 20/02, 25/02, 4/04, 20/04, 25/05, 52/05, 65/05, 77/05, 11/06, 24/06, 32/07, 33/08, 37/08, 32/10, 18/13, 7/14, 31/16 i 41/20), Središnje izborno povjerenstvo Bosne i Hercegovine je na 82. sjednici, održanoj 23.12.2021. godine, donijelo

NAPUTAK

O UTVRĐIVANJU KVALIFIKACIJA, BROJU, IMENOVANJU, OBUCI I RAZRJEŠENJU ČLANOVA IZBORNOG POVJERENSTVA OSNOVNE IZBORNE JEDINICE U BOSNI I HERCEGOVINI (PROČIŠĆENI TEKST)

POGLAVLJE I. UVODNE NAPOMENE

Članak 1.

(Predmet)

Naputkom o utvrđivanju kvalifikacija, broju, imenovanju, obuci i razrješenju članova izbornog povjerenstva osnovne izborne jedinice u Bosni i Hercegovini (u daljem tekstu: Naputak), utvrđuju se kvalifikacije, broj članova i procedure za imenovanje i razrješenje članova i predsjednika izbornog povjerenstva osnovne izborne jedinice u Bosni i Hercegovini (u daljnjem tekstu: izorno povjerenstvo), kao i radnje koje se poduzimaju u cilju dobijanja suglasnosti na odluku o imenovanju i razrješenju članova izbornog povjerenstva od strane Središnjeg izbornog povjerenstva Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Središnje izorno povjerenstvo BiH) i službenoj evidenciji u vezi prisustva obuci članova izbornog povjerenstva, s ciljem primjene čl. 2.2 stavak (3) i (4), 2.12 stavak (2), (3) i (5) Izbornog zakona Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Izborni zakon BiH).

POGLAVLJE II. KVALIFIKACIJE

Članak 2.

(Kvalifikacije)

- (1) Pored općih uvjeta propisanih člankom 2.2 Izbornog zakona BiH, član izbornog povjerenstva mora ispunjavati i posebne uvjete:
 - a) da ima prebivalište u općini za koju se imenuje izorno povjerenstvo,
 - b) da ima završen fakultet, VII/1 stepen stručne spreme ili završen fakultet Bolonjskog sistema studiranja sa najmanje 180 ETCS i
 - c) da posjeduje iskustvo u provedbi izbora.
- (2) Pod iskustvom u provedbi izbora podrazumijeva se:
 - a) članstvo u izbornom povjerenstvu i
 - b) članstvo u biračkom odboru na izborima obuhvaćenim Izbornim zakonom BiH.

Članak 3.

(Izuzeci u primjeni)

- (1) Iznimno od odredbe iz članka 2. stavak (1) točka a) ovog Naputka, u općinama koje imaju do 700 upisanih birača, član izbornog povjerenstva može biti osoba sa prebivalištem iz druge susjedne općine, ukoliko u općini za koju se imenuje izorno povjerenstvo, nema prijavljenih kandidata koji ispunjavaju uvjete tražene javnim natječajem, a radi primjene članka 2.14 stavak (1) Izbornog zakona BiH, vodeći računa o posljednjem popisu stanovništva.
- (2) Izuzetno od odredbe iz članka 2. stavak (1) točka b) ovog Naputka, član izbornog povjerenstva može biti osoba koja ima završenu višu školu, odnosno VI stepen stručne spreme ukoliko se radi o općini koja ima manje od 2.000 birača upisanih u Središnji birački popis ili se radi o ponovnom izboru (reimenovanju) člana izbornog povjerenstva

odnosno ako je potrebno ispoštovati odredbe članka 2.14 stavak (1) Izbornog zakona BiH.

- (3) Odredba stavka (2) ovog članka, se ne primjenjuje u slučaju imenovanja člana izbornog povjerenstva sukladno stavku (1) ovog članka.

Članak 4.

(Članstvo u izbornom povjerenstvu)

- (1) Član izbornog povjerenstva može biti predsjednik ili sudija redovnog suda, sekretar općinskog vijeća, odnosno skupštine općine i skupštine grada, odnosno gradskog vijeća, osobe profesionalno uposlene u općinskim organima uprave i druga lica, ako ispunjavaju uvjete određene člankom 2.2 Izbornog zakona BiH, a nemaju smetnji iz članka 2.3 Izbornog zakona BiH.
- (2) Za člana izbornog povjerenstva ne može biti imenovana osoba obuhvaćena člankom 2.3 Izbornog zakona BiH, kao ni osoba koja obavlja izvršnu funkciju, kako je utvrđeno odredbom članka 1.8 stavak (6) Izbornog zakona BiH, niti lice koje je aktualni kandidat ili je bio kandidat za bilo koju razinu vlasti na posljednjim općim i/ili posljednjim lokalnim izborima.

POGLAVLJE III. BROJ ČLANOVA

Članak 5.

(Broj članova izbornog povjerenstva)

- (1) Broj članova izbornog povjerenstva odlukom utvrđuje Središnje izorno povjerenstvo BiH prema broju birača upisanih u izvodu iz Središnjeg biračkog popisa i veličini općine.
- (2) Izorno povjerenstvo sastoji se od tri člana za općine i gradove u kojima je u izvodu iz Središnjeg biračkog popisa upisano do 20.000 birača.
- (3) Izorno povjerenstvo sastoji se od pet članova za općine i gradove u kojima je u izvodu iz Središnjeg biračkog popisa upisano do 50.000 birača.
- (4) Izorno povjerenstvo sastoji se od sedam članova za općine i gradove u kojima je u izvodu iz Središnjeg biračkog popisa upisano preko 50.000 birača.
- (5) Izorno povjerenstvo Brčko distrikta BiH sastoji se od sedam članova.

Članak 6.

(Drugi kriteriji)

- (1) Iznimno od utvrđenih kriterija iz članka 5. stavak (2) ovog Naputka, izorno povjerenstvo može brojati pet članova ukoliko se radi o razuđenosti općine ili ako je utvrđeno preko 30 biračkih mjesta.
- (2) Općinsko vijeće odnosno skupština općine, gradsko vijeće odnosno skupština grada upućuje zahtjev za povećanje broja članova izbornog povjerenstva iz stavka (1) ovog članka, sa obrazloženjem, Središnjem izbornom povjerenstvu BiH na suglasnost.

POGLAVLJE IV. IMENOVANJE

Članak 7.

(Procedure za raspisivanje javnog natječaja)

U cilju donošenja zakonite odluke, ekonomičnosti postupka i ujednačenosti propisanih kriterija na državnoj razini, nadležno tijelo u postupku imenovanja člana izbornog povjerenstva postupa na sljedeći način:

- a) donosi odluku o objavljivanju javnog natječaja za imenovanje člana (članova) izbornog povjerenstva, sukladno Izbornom zakonu BiH i propisanim procedurama sadržanim u ovom Naputku. Navedenom odlukom se utvrđuje: mjesto oglašavanja internet stranica i mediji (TV, radio, dnevne novine), uvjeti koje kandidat mora ispunjavati, rok za podnošenje

prijava kandidata, trajanje mandata izabranog člana i sl. Nadležno tijelo imenuje povjerenstvo za provedbu postupka po javnom natječaju (u daljnjem tekstu: natječajno povjerenstvo), u čijem sastavu obvezno mora biti najmanje jedan član pravne struke i/ili osoba sa izbornim iskustvom;

- b) pored općih uvjeta propisanih zakonom, tekst javnog natječaja iz točke a) ovog članka, obvezno sadrži i posebne uvjete propisane čl. 2.2, 2.3 i 2.14 Izbornog zakona BiH i čl. 2, 3 i 4. ovog Naputka.

Članak 8.

(Objavljivanje javnog natječaja)

- (1) Javni natječaj iz članka 7. ovog Naputka, objavljuje se u roku od 60 dana prije isteka mandata članova izbornog povjerenstva, a u izbornoj godini u roku od 30 dana prije isteka mandata članova izbornog povjerenstva.
- (2) Prijava na Javni natječaj iz stavka (1) ovog članka, se podnosi u roku od osam dana od dana objavljivanja.
- (3) Prijava na javni natječaj iz stavka (2) ovog članka sadrži: prijavni obrazac sa kontakt podacima podnosioca prijave, listu dostavljenih dokumenata i svojeručni potpis podnosioca prijave, te dokumente koji dokazuju ispunjavanje uvjeta iz javnog natječaja, odnosno dokumente iz članka 13. stavak (1) toč. c), d), e), f), g) i h) ovog Naputka.

Članak 9.

(Klasifikacija kandidata)

- (1) Po zatvaranju javnog natječaja natječajno povjerenstvo vrši pregled i klasifikaciju prijave kandidata na one koje ispunjavaju uvjete tražene javnim natječajem i na one koji ne ispunjavaju uvjete, o čemu sačinjava zapisnik (Prilog 1 Naputka – Tabela 1 i Tabela 2).
- (2) Natječajno povjerenstvo je obvezno obavijestiti pisanim putem sve prijavljene kandidate o rezultatima izvršene klasifikacije.

Članak 10.

(Intervju, bodovanje i utvrđivanje rang liste kandidata)

- (1) Natječajno povjerenstvo dostavlja pisani poziv kandidatima koji ispunjavaju uvjete propisane javnim natječajem koji obvezno sadrži datum i termin zakazanog intervjua.
- (2) Poziv iz stavka (1) ovog članka se dostavlja preporučenom poštom, e-mailom ili putem telefaks aparata najkasnije 3 dana prije dana održavanja intervjua.
- (3) Natječajno povjerenstvo vodi detaljan zapisnik o intervjuu koji, između ostalog, obvezno sadrži postavljena pitanja i odgovore kandidata, bodovanje i utvrđivanje rang liste kandidata (Privitak 2. i Privitak 3. Naputka).
- (4) Središnje izborno povjerenstvo sačinjava listu pitanja iz četiri različite oblasti iz izbornog zakonodavstva i izbornog procesa i to: nadležnosti izbornih povjerenstava i biračkih odbora; provedba izbora i zaštita izbornog prava; planiranje aktivnosti i proračun; Etički kodeks organa za provedbu izbora i poslovnik o radu izbornih povjerenstava. Lista pitanja za intervju sa kandidatima bez odgovora na pitanja, bit će objavljena na internet stranici Središnjeg izbornog povjerenstva Bosne i Hercegovine i na taj način biti dostupna javnosti.
- (5) Natječajno povjerenstvo postavlja kandidatima ukupno tri pitanja iz različitih oblasti navedenih u stavku (4) ovog članka.
- (6) Svaki član natječajnog povjerenstva ocjenjuje sva tri odgovora kandidata dodjelom bodova od 1 do 5. (Prilog 2 Naputka - Tabela 1). Broj bodova na intervjuu za svakog kandidata predstavlja zbir bodova koje je kandidat dobio od svakog člana Natječajnog povjerenstva na intervjuu,

podijeljen sa brojem članova natječajnog povjerenstva koji su sudjelovali na intervjuu. (Privitak 2 Naputka - Tabela 2).

- (7) Po završetku intervjua vrši se bodovanje kandidata prema sljedećim kriterijima:

a. stručna sprema

Stručna sprema	Broj bodova
Visoka stručna sprema	5
Viša stručna sprema	3

Ukoliko su kandidati pravni stručnjaci sa iskustvom u provedbi izbora i/ili izborni stručnjaci, dodatno se boduju i to:

Dodatno bodovanje	Broj bodova
Naučno zvanje (mr/dr.) iz oblasti prava ili iz oblasti izbora	mr-2 dr-3
Nositelji pravosudnih funkcija	3
Položen pravosudni ispit	2
Prisustvo obukama u organizaciji SIP BiH	1

b) izorno iskustvo

Izorno iskustvo	Broj bodova
1. Predsjednik izbornog povjerenstva	4
2. Član izbornog povjerenstva	3
3. Tajnik izbornog povjerenstva	2
4. Zamjenski član izbornog povjerenstva	2
5. Predsjednik biračkog odbora	2
6. Član/zamjenik člana biračkog odbora	1

- (8) Natječajno povjerenstvo prilikom bodovanja kandidata po osnovu izbornog iskustva, boduje samo jednu (najvišu) dužnost koju je obavljao.
- (9) Bodovanje se vrši sabiranjem ukupnog broja bodova po osnovu: stručne spreme, naučnog zvanja i izbornog iskustva i uspjeha postignutog na intervjuu. (Privitak 3 Naputka – Tabela 1). Ukupan broj bodova kandidata predstavlja zbir osvojenih bodova iz stavka (6) ovog članka i osvojenih bodova iz stavka (7).
- (10) Natječajno povjerenstvo sačinjava rang-listu sa redoslijedom kandidata prema uspjehu (ukupnom broju bodova) (Privitak 3 Naputka–Tabela 2). Natječajno povjerenstvo podnosi pisani izvještaj nadležnom organu o provedbenom postupku kvalifikacije kandidata i prijedlog rang-liste.
- (11) Nadležno tijelo, cijeneći položaj kandidata na listi, donosi odluku o imenovanju članova izbornog povjerenstva. Ukoliko nadležno tijelo odstupa od predložene rang liste dužno je u svojoj odluci obrazložiti razloge odstupanja.

Članak 11.

(Mandat izbornog povjerenstva)

- (1) Mandat člana izbornog povjerenstva traje sedam godina i teče od dana davanja suglasnosti Središnjeg izbornog povjerenstva BiH na odluku o imenovanju člana izbornog povjerenstva donesenu od strane nadležnog tijela.
- (2) U izbornom razdoblju nadležno tijelo imenuje zamjenskog člana izbornog povjerenstva, bez provedbe postupka izbora propisanog u članku 7, 8, 9 i 10 ovog Naputka, najkasnije u roku od sedam dana od dana prestanka mandata iz članka 2.15. Izbornog zakona BiH, sukladno sa odredbom članka 2.14 stavak (1) Izbornog zakona BiH. Zamjenski član mora ispunjavati propisane opće i posebne uvjete, kao i redovitog član izbornog povjerenstva. Uz odluku o imenovanju zamjenskog člana izbornog povjerenstva, nadležno tijelo dostavlja za imenovanog i dokumente iz članka 13. stavak (1) toč. b), c), d), e), f), g) i h) ovog Naputka.

POGLAVLJE V. OBUKA

Članak 12.

(Obvezna obuka)

- (1) U svrhu edukacije članova izbornog povjerenstva, Središnje izborno povjerenstvo BiH donosi Plan i program edukacije

- članova izbornih povjerenstava i organizira redovne godišnje obuke u skladu sa tim Planom.
- (2) Središnje izorno povjerenstvo BiH vodi službenu evidenciju o prisustvu članova izbornih povjerenstava obveznim godišnjim obukama i u tu svrhu izdaje certifikate.
- (3) U slučaju da član izbornog povjerenstva neopravdano ne prisustvuje na više od 70% obuka organiziranih od strane Središnjeg izbornog povjerenstva BiH, bit će razriješen dužnosti.

POGLAVLJE VI. SUGLASNOST NA IMENOVANJE I RAZRJEŠENJE

Članak 13.

(Suglasnost na odluku o imenovanju člana izbornog povjerenstva)

- (1) U cilju provođenja postupka davanja suglasnosti na odluku o imenovanju člana izbornog povjerenstva od strane Središnjeg izbornog povjerenstva BiH, nadležno tijelo za imenovanje dostavlja Središnjem izbornom povjerenstvu BiH sljedeću dokumentaciju:
- a) odluku o imenovanju člana/članova izbornog povjerenstva,
- b) upitnik o podacima kandidata - imenovanog člana izbornog povjerenstva (Privitak 4 Naputka)
- c) dokaz o stručnoj spremi kandidata - imenovanog člana izbornog povjerenstva, odnosno ovjerenu diplomu o stečenoj stručnoj spremi,
- d) dokaz o izbornom iskustvu kandidata u smislu članka 2. stavak (2) točka a) i b) ovog Naputka, koji mora sadržavati podatke o nazivu izbornog povjerenstva i mandatnom razdoblju, odnosno vrsti i godini izbora i nazivu biračkog mjesta, u kojem je imenovani kandidat bio član biračkog odbora, te podatak da je imenovani kandidat bio angažiran u radu biračkog odbora i obavljao ovu dužnost,
- e) dokaz o naučnom zvanju i/ili položenom pravosuđnom ispitu i/ili o nosiocu pravosuđne funkcije i/ili prisustvu obukama u organizaciji Središnjeg izbornog povjerenstva BiH, ukoliko je kandidat dodatno bodovan (članak 10. stavak (7) ovog Naputka),
- f) obrazac PBA-3 o prebivalištu imenovanog člana izbornog povjerenstva (ne stariji od tri mjeseca, od dana izdavanja od strane nadležnog organa),
- g) izjavu o nacionalnom izjašnjenju kandidata-imenovanog člana izbornog povjerenstva sa posljednjeg popisa stanovništva u Bosni i Hercegovini, svojeručno potpisanu i ovjerenu kod nadležnog organa,
- h) izjavu imenovanog člana izbornog povjerenstva da nije obuhvaćen odredbama članka 2.3 Izbornog zakona BiH (Prilog 5 Naputka), svojeručno potpisanu i ovjerenu od strane nadležnog organa i

- i) akte koji se odnose na objavljivanje javnog natječaja i rad natječajnog povjerenstva (odluka o raspisivanju javnog natječaja, rješenje o imenovanju natječajnog povjerenstva, javni natječaj, dokaz o objavljivanju javnog natječaja, zapisnike sa sastanaka natječajnog povjerenstva (Zapisnik 1, Zapisnik 2 i Zapisnik 3), izvješće o izvršenoj klasifikaciji kandidata i rang-listu sa redoslijedom kandidata prema uspjehu (ukupnom broju bodova).
- (2) Središnje izorno povjerenstvo BiH daje pisanu suglasnost na odluku o imenovanju i razrješenju članova izbornog povjerenstva, ukoliko su ispoštovane procedure iz članka 7, 8, 9, 10 i 13. stavak (1) ovog Naputka, i ukoliko izabrani kandidati ispunjavaju propisane uvjete i tu suglasnost dostavlja nadležnom tijelu, koju ovo tijelo dostavlja svim kandidatima koji su sudjelovali u postupku imenovanja člana izbornog povjerenstva.
- (3) Prilikom davanja suglasnosti iz stavka (2) ovog članka, Središnje izorno povjerenstvo BiH će u slučaju iz članka 2.3 stavak (1) točka 5. i stavka (2) Izbornog zakona BiH, cijeniti da li težina povrede, čini lice nepodobnim da bude imenovan za člana izbornog povjerenstva.
- (4) U slučajevima propisanim člankom 2.12 stavak (6) i člankom 2.15 Izbornog zakona BiH, Središnje izorno povjerenstvo BiH daje suglasnost na razrješenje člana izbornog povjerenstva.

POGLAVLJE VII. ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 14.

(Propisi obuhvaćeni ovim Naputkom)

Ovaj Naputak obuhvata Naputak o utvrđivanju kvalifikacija, broju, imenovanju, obuci i razrješenju članova izbornog povjerenstva osnovne izborne jedinice u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH" broj 67/21) i Naputak o izmjenama i dopunama Naputka o utvrđivanju kvalifikacija, broju, imenovanju, obuci i razrješenju članova izbornog povjerenstva osnovne izborne jedinice u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH" broj 73/21).

Članak 15.

(Stupanje na snagu i objava u službenim glasilima)

Ovaj pročišćeni tekst Naputka, objavit će se u "Službenom glasniku BiH", "Službenim novinama Federacije BiH", "Službenom glasniku RS", "Službenom glasniku Brčko distrikta BiH" i internet-stranici Centralne izborne komisije BiH www.izbori.ba.

Broj 05-1-02-2-1385-9/21
23. prosinca 2021. godine
Sarajevo

Zamjenjuje predsjednika
Član
Dr. Suad Arnautović, v. r.

Privitak 1: Zapisnik 1 (ZKK-1)

Zapisnik 1 Natječajnog povjerenstva

u predmetu imenovanja člana/članova GIK/OIK _____

Natječajno povjerenstvo, imenovano Rješenjem/Odlukom broj: _____ od _____ održalo je

_____ u _____ sati u _____ sastanak, na kojem je izvršilo pregledanje prijava kandidata na Javni natječaj za imenovanje člana/članova GIK/OIK

broj: _____ od _____ godine.

U propisanom roku na Javni natječaj se prijavilo _____ kandidata.

Neblagovremenih prijava je _____.

Nakon izvršenog pregleda prijava, Natječajno povjerenstvo je izvršilo klasifikaciju kandidata na one koje ispunjavaju uvjete tražene javnim natječajem i na one koji ne ispunjavaju uvjete, uz obrazloženje za kandidate koji ne ispunjavaju uvjete tražene javnim natječajem.

a) Kandidati koji ispunjavaju uvjete tražene javnim natječajem (Tabela 1)

R/b	Ime i prezime kandidata	Potpisana prijava sa listom priloženih dokumenata (članak 8. stavak (3) Naputka)	Dokaz o stručnoj spremi (članak 12. stavak (1) točka c) Naputka)	Dokaz o izbornom iskustvu (članak 12. stavak (1) točka d) Naputka)	*Dokaz o naučnom zvanju i/ili položenom pravosudnom ispitu i/ili o nosiocu pravosudne funkcije i/ili prisustvu obukama u organizaciji Središnjeg izbornog povjerenstva BiH	Obrazac PBA-3 (članak 12. stavak (1) točka e) Naputka)	Izjava o nacionalnom izjašnjenju (članak 12. stavak (1) točka f) Naputka)	Izjava u vezi članka 2.3 Izbornog zakona BiH (članak 12. stavak (1) točka g) Naputka)

*Kolona se popunjava, ukoliko je kandidat dodatno bodovan (članak 10. stavak (7) ovog Naputka).

b) Kandidati koji ne ispunjavaju uvjete tražene javnim natječajem: (Tabela 2)

R/b	Ime i prezime kandidata	Precizan opis razloga zašto se kandidat isključuje iz dalje kvalifikacije uz navođenje odgovarajućeg člana Naputka

Potpis članova Konkursne komisije:

Privitak 2: Zapisnik 2 (ZKK-2)

Zapisnik 2 Natječajnog povjerenstva

u predmetu imenovanja člana/članova GIK/OIK _____

Natječajno povjerenstvo, imenovano Rješenjem/Odlukom broj: _____ od _____ održalo je

_____ u _____ sati u _____ sastanak, na kojem je obavljen intervju sa kvalifikovanim kandidatima na Javni natječaj za imenovanje člana/članova GIK/OIK _____

broj: _____ od _____ godine i bodovanje kandidata (članak 6. Naputka).

Intervju se odazvalo _____ kandidata. Intervjuu nije pristupilo _____ kandidata.

Kandidati su o datumu i mjestu održavanja intervjuja obaviješteni putem preporučene pošte.

Natječajno povjerenstvo je izvršilo identifikaciju kandidata uvidom u osobni dokument, te pristupilo intervjuu sa kandidatima kako slijedi:

Ime i prezime kandidata 1:

Pitanje 1:

Odgovor kandidata:

Pitanje 2:

Odgovor kandidata:

Pitanje 3:

Odgovor kandidata:

Ime i prezime kandidata 2:

Pitanje 1:

Odgovor kandidata:

Pitanje 2:

Odgovor kandidata:

Pitanje 3:

Odgovor kandidata:

I tako redom za sve kandidate koji su pristupili intervjuu.

- a) Za svakog kandidata svaki član Natječajnog povjerenstva vodi tabelu koja sadrži sljedeće podatke: (Tabela 1)

Oblast	Pitanja	Osvojeni bodovi
Nadležnosti izbornih povjerenstava i biračkih odbora		
Provedba izbora i zaštita izbornog prava		
Planiranje aktivnosti i proračun		
Etički kodeks organa za provedbu izbora		
Poslovnik o radu izbornog povjerenstva osnovne izborne		

jedinice u BiH		
	Iznos osvojenih bodova:	

- b) Ukupan broj bodova za svakog kandidata (iznos bodova koje je kandidat dobio od svakog člana Natječajnog povjerenstva na intervjuu, podijeljen sa brojem članova Natječajnog povjerenstva koji su sudjelovali na intervjuu. (Tabela 2).

Članovi natječajnog povjerenstva	Broj bodova (Pitanje 1)	Broj bodova (Pitanje 2)	Broj bodova (Pitanje 3)	Zbir osvojenih bodova
Član 1				
Član 2				
Član 3				
Član 4				
Član 5				
Član 6...				
Ukupan broj bodova:				

Potpis članova Natječajnog povjerenstva:

Privitak 3: Zapisnik 3 (ZKK-3)

Zapisnik 3 Natječajnog povjerenstva

u predmetu imenovanja člana/članova GIK/OIK _____

Natječajno povjerenstvo, imenovano Rješenjem/Odlukom broj: _____ od _____ održalo je

_____ u _____ sati u _____ sastanak, na kojem je obavljeno konačno bodovanje kvalificiranih kandidata na Javni natječaj za imenovanje člana/članova GIK/OIK broj: _____ od _____ godine i sačinjena rang-lista uspješnih kandidata.

- a) Bodovanje kandidata po osnovu: stručne spreme, naučnog zvanja, izbornog iskustva i uspjeha postignutog na intervjuu: (Tabela 1)

R/b	Ime i prezime kandidata	Ukupno bodova po osnovu stručne spreme	Ukupno bodova po osnovu dodatnog bodovanja	Ukupno bodova po osnovu izbornog iskustva	Ukupno bodova postignuto na intervjuu	Ukupno bodova
		1	2	3	4	(iznos 1+2+3+4)
1.						
2.						

Potpis članova Natječajnog povjerenstva:

- b) Rang-lista uspješnih kandidata: (Tabela 2)

R/b	Ime i prezime kandidata	Nacionalno izjašnjenje kandidata	Ukupan broj osvojenih bodova (Tabela 1)
1.			
2.			

Potpis članova Natječajnog povjerenstva:

Privitak 4: (Upitnik)**UPITNIK O PODACIMA
KANDIDATA-IMENOVANOG ČLANA IZBORNOG POVJERENSTVA****OPĆINA/GRAD** _____**PODACI O KANDIDATU-IMENOVANOM ČLANU IZBORNOG POVJERENSTVA**

Ime i prezime:	JMB:
Prebivalište:	L.K.broj:
Kontakt telefon:	
Nacionalna pripadnost:	
Stupanj stručne spreme:	VŠS VSS (zaokružiti odgovarajući odgovor)
Zanimanje:	
Trenutačno zaposlenje:	
Obnaša poslove:	
Podaci o izbornom iskustvu:	

Dostavljena svojeručno potpisana izjava da kandidat-imenovani član nije obuhvaćen odredbom članka 2.3 Izbornog zakona BiH, ovjerenu od strane nadležnog organa:

DA NE (zaokružiti odgovarajući odgovor)

Dostavljena svojeručno potpisana i ovjerena izjava kandidata-imenovanog člana o nacionalnom izjašnjenju sa posljednjeg popisa stanovništva u Bosni i Hercegovini:

DA NE (zaokružiti odgovarajući odgovor)

NAPOMENA: _____**M.P.** _____**Ovjerava predsjednik SO/SG/ predsjedavajući OV/GV**

BOSNA I HERCEGOVINA
CENTRALNA IZBORNA KOMISIJA
SREDIŠNJE IZBORNO POVJERENSTVO



БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
ЦЕНТРАЛНА ИЗБОРНА КОМИСИЈА

Privitak 5: (Izjava)

Sukladno članku 10. stavak (1) točka h) Naputka o utvrđivanju kvalifikacija, broja, imenovanju i razrješenju i obuci članova izbornog povjerenstva osnovne izborne jedinice u Bosni i Hercegovini broj: 05-1-02-2-1385-1/21 od 28.10.2021. godine i članku 173. Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH“, br. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16), pod punom materijalnom i kaznenom odgovornošću dajem sljedeću:

IZJAVU

Ja, _____
(Ime, ime oca i prezime) (JMB)

U smislu odredbe članka 2.3 Izbornog zakona Bosne i Hercegovine, kojim su utvrđene nespojivosti sa članstvom u izbornom povjerenstvu ili biračkom odboru, izjavljujem da sam (molimo zaokružiti odgovarajući odgovor):

- | | | |
|--|----|----|
| 1. Osoba koje se ne može kandidirati u smislu odredbi članaka 1.6, 1.7 i 1.7a ovog Zakona; | DA | NE |
| 2. Osoba koja je član najvišeg izvršno-političkog organa političke stranke ili koalicije (predsjednik, potpredsjednik, generalni sekretar ili član izvršnog odbora ili glavnog odbora); | DA | NE |
| 3. Osoba koje je nositelj izabranog mandata ili je član izvršnog organa vlasti; | DA | NE |
| 3a. Osoba koje je predviđeno člankom 2.12 stavak (4) ovog Zakona; | DA | NE |
| 4. Osoba koje je kandidat za izbore za bilo koju razinu vlasti; | DA | NE |
| 5. Osoba kojoj je izrečena kazna za radnju koja predstavlja težu povredu izbornih zakona ili propisa za koju je osobno odgovorno, u posljednje četiri godine, računajući od dana pravomoćnosti odluke. | DA | NE |

Izjavu dao:

(Mjesto, datum)

Broj
L.K: _____

Izdato od: _____

Izjava se svojeručno potpisuje i ovjerava kod nadležnog organa.

Središnje izborno povjerenstvo Bosne i Hercegovine

На основу члана 2.9 став (1) тачка 2, члана 2.2 став (3) и (4) и члана 2.12 став (2), (3) и (5) Изборног закона Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 23/01, 7/02, 9/02, 20/02, 25/02, 4/04, 20/04, 25/05, 52/05, 65/05, 77/05, 11/06, 24/06, 32/07, 33/08, 37/08, 32/10, 18/13, 7/14, 31/16 и 41/20), Централна изборна комисија Босне и Херцеговине је на 82. сједници, одржаној 23.12.2021. године, донијела

УПУТСТВО

О УТВРЂИВАЊУ КВАЛИФИКАЦИЈА, БРОЈУ, ИМЕНОВАЊУ, ОБУЦИ И РАЗРЈЕШЕЊУ ЧЛАНОВА ИЗБОРНЕ КОМИСИЈЕ ОСНОВНЕ ИЗБОРНЕ ЈЕДИНИЦЕ У БОСНИ И ХЕРЦЕГОВИНИ (ПРЕЧИШЋЕНИ ТЕКСТ)

ПОГЛАВЉЕ I. УВОДНЕ НАПОМЕНЕ

Члан 1.

(Предмет)

Упутством о утврђивању квалификација, броју, именовању, обуци и разрјешењу чланова изборне комисије основне изборне јединице у Босни и Херцеговини (у даљем тексту: Упутство), утврђују се квалификације, број чланова и процедуре за именовање и разрјешење чланова и предсједника изборне комисије основне изборне јединице у Босни Херцеговини (у даљем тексту: изборна комисија), као и радње које се подузимају у циљу добијања сагласности на одлуку о именовању и разрјешењу чланова изборне комисије од стране Централне изборне комисије Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Централна изборна комисија БиХ) и службеној евиденцији у вези присуства обуци чланова изборне комисије, с циљем примјене чл. 2.2 став (3) и (4), 2.12 став (2), (3) и (5) Изборног закона Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Изборни закон БиХ).

ПОГЛАВЉЕ II. КВАЛИФИКАЦИЈЕ

Члан 2.

(Квалификације)

- (1) Поред општих услова прописаних чланом 2.2 Изборног закона БиХ, члан изборне комисије мора испуњавати и посебне услове:
 - а) да има пребивалиште у општини за коју се именује изборна комисија,
 - б) да има завршен факултет, VII/1 степен стручне спреме или завршен факултет Болоњског система студирања са најмање 180 ЕТЦС и
 - ц) да посједује искуство у спровођењу избора.
- (2) Под искуством у спровођењу избора подразумијева се:
 - а) чланство у изборној комисији и
 - б) чланство у бирачком одбору на изборима обухваћеним Изборним законом БиХ.

Члан 3.

(Изузеци у примјени)

- (1) Изузетно од одредбе из члана 2. став (1) тачка а) овог Упутства, у општинама које имају до 700 уписаних бирача, члан изборне комисије може бити лице са пребивалиштем из друге сусједне општине, уколико у општини за коју се именује изборна комисија, нема пријављених кандидата који испуњавају услове тражене јавним огласом, а ради примјене члана 2.14 став (1) Изборног закона БиХ, водећи рачуна о посљедњем попису становништва.
- (2) Изузетно од одредбе из члана 2. став (1) тачка б) овог Упутства, члан изборне комисије може бити лице које има завршену вишу школу, односно VI степен стручне спреме уколико се ради о општини која има мање од 2.000 бирача уписаних у Централни бирачки списак

или се ради о поновном избору (реименовању) члана изборне комисије односно ако је потребно испоштовати одредбе члана 2.14 став (1) Изборног закона БиХ.

- (3) Одредба става (2) овог члана, се не примјењује у случају именовања члана изборне комисије у складу са ставом (1) овог члана.

Члан 4.

(Чланство у изборној комисији)

- (1) Члан изборне комисије може бити предсједник или судија редовног суда, секретар општинског вијећа, односно скупштине општине и скупштине града, односно градског вијећа, лица професионално запослена у општинским органима управе и друга лица, ако испуњавају услове одређене чланом 2.2 Изборног закона БиХ, а немају сметњи из члана 2.3 Изборног закона БиХ.
- (2) За члана изборне комисије не може бити именовано лице обухваћено чланом 2.3 Изборног закона БиХ, као ни лице које обавља извршну функцију, како је утврђено одредбом члана 1.8 став (6) Изборног закона БиХ, нити лице које је актуелни кандидат или је био кандидат за било који ниво власти на посљедњим општим и/или посљедњим локалним изборима.

ПОГЛАВЉЕ III. БРОЈ ЧЛАНОВА

Члан 5.

(Број чланова изборне комисије)

- (1) Број чланова изборне комисије одлуком утврђује Централна изборна комисија БиХ према броју бирача уписаних у изводу из Централног бирачког списка и величини општине.
- (2) Изборна комисија састоји се од три члана за општине и градове у којима је у изводу из Централног бирачког списка уписано до 20.000 бирача.
- (3) Изборна комисија састоји се од пет чланова за општине и градове у којима је у изводу из Централног бирачког списка уписано до 50.000 бирача.
- (4) Изборна комисија састоји се од седам чланова за општине и градове у којима је у изводу из Централног бирачког списка уписано преко 50.000 бирача.
- (5) Изборна комисија Брчко дистрикта БиХ састоји се од седам чланова.

Члан 6.

(Други критеријуми)

- (1) Изузетно од утврђених критеријума из члана 5. став (2) овог Упутства, изборна комисија може бројати пет чланова уколико се ради о разумјености општине или ако је утврђено преко 30 бирачких мјеста.
- (2) Општинско вијеће односно скупштина општине, градско вијеће односно скупштина града упућује захтјев за повећање броја чланова изборне комисије из става (1) овог члана, са образложењем, Централној изборној комисији БиХ на сагласност.

ПОГЛАВЉЕ IV. ИМЕНОВАЊЕ

Члан 7.

(Процедуре за расписивање јавног огласа)

У циљу доношења законите одлуке, економичности поступка и уједначености прописаних критерија на државном нивоу, надлежни орган у поступку именовања члана изборне комисије поступа на следећи начин:

- а) доноси одлуку о објављивању јавног огласа за именовање члана (чланова) изборне комисије, у складу са Изборним законом БиХ и прописаним процедурама садржаним у овом Упутству. Наведеном одлуком се утврђује: мјесто оглашавања

интернет страница и медији (ТВ, радио, дневне новине), услови које кандидат мора испуњавати, рок за подношење пријава кандидата, трајање мандата изабраног члана и сл. Надлежни орган именује комисију за провођење поступка по јавном огласу (у даљем тексту: конкурсна комисија), у чијем саставу обавезно мора бити најмање један члан правне струке и/или особа са изборним искуством;

- b) поред општих услова прописаних законом, текст јавног огласа из тачке а) овог члана, обавезно садржи и посебне услове прописане чл. 2.2, 2.3 и 2.14 Изборног закона БиХ и чл. 2, 3 и 4. овог Упутства.

Члан 8.

(Објављивање јавног огласа)

- (1) Јавни оглас из члана 7. овог Упутства, објављује се у року од 60 дана прије истека мандата чланова изборне комисије, а у изборној години у року од 30 дана прије истека мандата чланова изборне комисије.
- (2) Пријава на Јавни оглас из става (1) овог члана, се подноси у року од осам дана од дана објављивања.
- (3) Пријава на јавни оглас из става (2) овог члана садржи: пријавни образац са контакт подацима подносиоца пријаве, листу достављених докумената и својеручни потпис подносиоца пријаве, те документе који доказују испуњавање услова из јавног огласа, односно документе из члана 13. став (1) тач. ц), д), е), ф), г) и х) овог Упутства.

Члан 9.

(Класификација кандидата)

- (1) По затварању јавног огласа конкурсна комисија врши преглед и класификацију пријава кандидата на оне које испуњавају услове тражене јавним огласом и на оне који не испуњавају услове, о чему сачињава записник (Прилог 1 Упутства – Табела 1 и Табела 2).
- (2) Конкурсна комисија је обавезна обавијестити писаним путем све пријављене кандидате о резултатима извршене класификације.

Члан 10.

(Интервју, бодовање и утврђивање ранг листе кандидата)

- (1) Конкурсна комисија доставља писани позив кандидата који испуњавају услове прописане јавним конкурсним који обавезно садржи датум и термин заказаног интервјуа.
- (2) Позив из става (1) овог члана се доставља препорученом поштом, е-маилом или путем телефакс апарата најкасније 3 дана прије дана одржавања интервјуа.
- (3) Конкурсна комисија води детаљан записник о интервјуу који, између осталог, обавезно садржи постављена питања и одговоре кандидата, бодовање и утврђивање ранг листе кандидата (Прилог 2. и Прилог 3. Упутства).
- (4) Централна изборна комисија сачињава листу питања из четири различите области из изборног законодавства и изборног процеса и то: надлежности изборних комисија и бирачких одбора; провођење избора и заштита изборног права; планирање активности и буџет; Етички кодекс органа за провођење избора и пословник о раду изборних комисија. Листа питања за интервју са кандидатима без одговора на питања, биће објављена на интернет страници Централне изборне комисије Босне и Херцеговине и на тај начин бити доступна јавности.

- (5) Конкурсна комисија поставља кандидатима укупно три питања из различитих области наведених у ставу (4) овог члана.
- (6) Сваки члан конкурсне комисије оцјењује сва три одговора кандидата додјелом бодова од 1 до 5. (Прилог 2 Упутства - Табела 1). Број бодова на интервјуу за сваког кандидата представља збир бодова које је кандидат добио од сваког члана Конкурсне комисије на интервјуу, подијељен са бројем чланова конкурсне комисије који су учествовали на интервјуу. (Прилог 2 Упутства - Табела 2).
- (7) По завршетку интервјуа врши се бодовање кандидата према сљедећим критеријима:

a) стручна спрема

Стручна спрема	Број бодова
Висока стручна спрема	5
Виша стручна спрема	3

Уколико су кандидати правни стручњаци са искуством у проведби избора и/или изборни стручњаци, додатно се бодују и то:

Додатно бодовање	Број бодова
Научно звање (мр/др.) из области права или из области избора	мр-2 др-3
Носиоци правосудних функција	3
Положен правосудни испит	2
Присуство обукама у организацији ЦИК БиХ	1

b) изборно искуство

Изборно искуство	Број бодова
1. Предсједник изборне комисије	4
2. Члан изборне комисије	3
3. Секретар изборне комисије	2
4. Замјенски члан изборне комисије	2
5. Предсједник бирачког одбора	2
6. Члан/замјеник члана бирачког одбора	1

- (8) Конкурсна комисија приликом бодовања кандидата по основу изборног искуства, бодује само једну (највишу) дужност коју је обављао.
- (9) Бодовање се врши сабирањем укупног броја бодова по основу: стручне спреме, научног звања и изборног искуства и успеха постигнутог на интервјуу. (Прилог 3 Упутства - Табела 1). Укупан број бодова кандидата представља збир освојених бодова из става (6) овог члана и освојених бодова из става (7).
- (10) Конкурсна комисија сачињава ранг-листу са редослиједом кандидата према успјеху (укупном броју бодова) (Прилог 3 Упутства-Табела 2). Конкурсна комисија подноси писани извјештај надлежном органу о проведеном поступку квалификације кандидата и приједлог ранг-листе.
- (11) Надлежни орган, цијенећи положај кандидата на листи, доноси одлуку о именовању чланова изборне комисије. Уколико надлежни орган одступи од предложене ранг листе дужан је у својој одлуци образложити разлоге одступања.

Члан 11.

(Мандат изборне комисије)

- (1) Мандат члана изборне комисије траје седам година и тече од дана давања сагласности Централне изборне комисије БиХ на одлуку о именовању члана изборне комисије донесену од стране надлежног органа.
- (2) У изборном периоду надлежни орган именује замјенског члана изборне комисије, без провођења поступка избора прописаног у члану 7, 8, 9 и 10 овог Упутства, најкасније у року од седам дана од дана престанка мандата из члана 2.15. Изборног закона БиХ, у складу са одредбом члана 2.14 став (1) Изборног

закона БиХ. Замјенски члан мора испуњавати прописане опће и посебне услове, као и редовни члан изборне комисије. Уз одлуку о именовању замјенског члана изборне комисије, надлежни орган доставља за именованог и документе из члана 13. став (1) тач. б), ц), д), е), ф), г) и х) овог Упутства.

ПОГЛАВЉЕ V. ОБУКА

Члан 12.

(Обавезна обука)

- (1) У сврху едукације чланова изборних комисија, Централна изборна комисија БиХ доноси План и програм едукације чланова изборних комисија и организује редовне годишње обуке у складу са тим Планом.
- (2) Централна изборна комисија БиХ води службену евиденцију о присуству чланова изборних комисија обавезним годишњим обукама и у ту сврху издаје сертификате.
- (3) У случају да члан изборне комисије неоправдано не присуствује на више од 70% обука организованих од стране Централне изборне комисије БиХ, биће разријешен дужности.

ПОГЛАВЉЕ VI. САГЛАСНОСТ НА ИМЕНОВАЊЕ И РАЗРЈЕШЕЊЕ

Члан 13.

(Сагласност на одлуку о именовању члана изборне комисије)

- (1) У циљу спровођења поступка давања сагласности на одлуку о именовању члана изборне комисије од стране Централне изборне комисије БиХ, надлежни орган за именовање доставља Централној изборној комисији БиХ сљедећу документацију:
 - а) одлуку о именовању члана/чланова изборне комисије,
 - б) упитник о подацима кандидата - именованог члана изборне комисије (Прилог 4 Упутства)
 - ц) доказ о стручној спреми кандидата - именованог члана изборне комисије, односно овјерену диплому о стеченој стручној спреми,
 - д) доказ о изборном искуству кандидата у смислу члана 2. став (2) тачка а) и б) овог Упутства, који мора садржавати податке о називу изборне комисије и мандатном периоду, односно врсти и години избора и називу бирачког мјеста, у којем је именовани кандидат био члан бирачког одбора, те податак да је именовани кандидат био ангажован у раду бирачког одбора и обављао ову дужност,
 - е) доказ о научном звању и/или положеном правосудном испиту и/или о носиоцу правосудне функције и/или присуству обукама у организацији Централне изборне комисије БиХ, уколико је кандидат додатно бодован (члан 10. став (7) овог Упутства),
 - ф) образац ПБА-3 о пребивалишту именованог члана изборне комисије (не старији од три мјесеца, од дана издавања од стране надлежног органа),
 - г) изјаву о националном изјашњењу кандидата - именованог члана изборне комисије са посљедњег

пописа становништва у Босни и Херцеговини, својеручно потписану и овјерену код надлежног органа,

- х) изјаву именованог члана изборне комисије да није обухваћен одредбама члана 2.3 Изборног закона БиХ (Прилог 5 Упутства), својеручно потписану и овјерену од стране надлежног органа и
 - и) акте који се односе на објављивање јавног огласа и рад конкурсне комисије (одлука о расписивању јавног огласа, рјешење о именовању конкурсне комисије, јавни оглас, доказ о објављивању јавног огласа, записнике са састанака конкурсне комисије (Записник 1, Записник 2 и Записник 3), извјештај о извршеној класификацији кандидата и ранг-листу са редослиједом кандидата према успјеху (укупном броју бодова).
- (2) Централна изборна комисија БиХ даје писану сагласност на одлуку о именовању и разрјешењу чланова изборне комисије, уколико су испоштоване процедуре из члана 7, 8, 9, 10 и 13. став (1) овог Упутства, и уколико изабрани кандидати испуњавају прописане услове и ту сагласност доставља надлежном органу, коју овај орган доставља свим кандидатима који су учествовали у поступку именовања члана изборне комисије.
 - (3) Приликом давања сугласности из става (2) овог члана, Централна изборна комисија БиХ ће у случају из члана 2.3 став (1) тачка 5. и става (2) Изборног закона БиХ, цијенити да ли тежина повреде, чини лице неподобним да буде именован за члана изборне комисије.
 - (4) У случајевима прописаним чланом 2.12 став (6) и чланом 2.15 Изборног закона БиХ, Централна изборна комисија БиХ даје сагласност на разрјешење члана изборне комисије.

ПОГЛАВЉЕ VII. ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 14.

(Прописи обухваћени овим Упутством)

Ово Упутство обухвата Упутство о утврђивању квалификација, броју, именовању, обуци и разрјешењу чланова изборне комисије основне изборне јединице у Босни и Херцеговини ("Службени гласник БиХ", број 67/21) и Упутство о измјенама и допунама Упутства о утврђивању квалификација, броју, именовању, обуци и разрјешењу чланова изборне комисије основне изборне јединице у Босни и Херцеговини ("Службени гласник БиХ", број 73/21).

Члан 15.

(Ступање на снагу и објављивање у службеним гласилима)

Овај пречишћени текст Упутства, објавиће се у "Службеном гласнику БиХ", "Службеним новинама Федерације БиХ", "Службеном гласнику РС", "Службеном гласнику Брчко дистрикта БиХ" и интернет-страници Централне изборне комисије БиХ www.izbori.ba.

Број 05-1-02-2-1385-9/21
23. децембра 2021. године
Сарајево

Замјењује предсједника
Члан
Др Суад Арнаутовић, с. р.

Прилог 1: Записник 1 (ЗКК-1)

Записник 1 Конкурсне комисије
у предмету именовања члана/чланова ГИК/ОИК _____

Конкурсна комисија, именована Рјешењем/Одлуком број: _____ од _____ одржала је

_____ у _____ сати у _____ састанак, на којем је извршила прегледање

пријава кандидата на Јавни оглас за именовање члана/чланова ГИК/ОИК _____

број: _____ од _____ године.

У прописаном року на Јавни оглас се пријавило _____ кандидата.

Неблаговремених пријава је _____.

Након извршеног прегледа пријава, Конкурсна комисија је извршила класификацију кандидата на оне које испуњавају услове тражене јавним огласом и на оне који не испуњавају услове, уз образложење за кандидате који не испуњавају услове тражене јавним огласом.

а) Кандидати који испуњавају услове тражене јавним огласом (Табела 1)

Р/б	Име и презиме кандидата	Потписана пријава са листом приложених докумената (члан 8. став (3) Упутства)	Доказ о стручној спреми (члан 12. став (1) тачка ц) Упутства)	Доказ о изборном искуству (члан 12. став (1) тачка д) Упутства)	*Доказ о научном звању и/или положеном правосудном испиту и/или о носиоцу правосудне функције и/или присуству обукама у организацији Централне изборне комисије БиХ	Образац ПБА-3 (члан 12. став (1) тачка е) Упутства)	Изјава о националном изјашњењу (члан 12. став (1) тачка ф) Упутства)	Изјава у вези члана 2.3 Изборног закона БиХ (члан 12. став (1) тачка г) Упутства)

*Колона се попуњава, уколико је кандидат додатно бодован (члан 10. став (7) овог Упутства),

б) Кандидати који не испуњавају услове тражене јавним огласом: (Табела 2)

Р/б	Име и презиме кандидата	Прецизан опис разлога зашто се кандидат искључује из даље квалификације уз навођење одговарајућег члана Упутства

Потпис чланова Конкурсне комисиј

Прилог 2: Записник 2 (ЗКК-2)

Записник 2 Конкурсне комисије
у предмету именовања члана/чланова ГИК/ОИК _____

Конкурсна комисија, именована Рјешењем/Одлуком број: _____ од _____
одржала је

_____ у _____ сати у _____ састанак, на којем је обављен интервју
са

квалификованим кандидатима на Јавни оглас за именовање члана/чланова ГИК/ОИК

број: _____ од _____ године и бодовање кандидата (члан 6. Упутства).

Интервју се одазвало _____ кандидата. Интервјуу није приступило _____
кандидата.

Кандидати су о датуму и мјесту одржавања интервјуа обавијештени путем препоручене
поште.

Конкурсна комисија је извршила идентификацију кандидата увидом у лични документ, те
приступила интервјуу са кандидатима како слиједи:

Име и презиме кандидата 1:

Питање 1:

Одговор кандидата:

Питање 2:

Одговор кандидата:

Питање 3:

Одговор кандидата:

Име и презиме кандидата 2:

Питање 1:

Одговор кандидата:

Питање 2:

Одговор кандидата:

Питање 3:

Одговор кандидата:

И тако редом за све кандидате који су приступили интервјуу.

- а) За сваког кандидата сваки члан Конкурсне комисије води табелу која садржи сљедеће
податке: (Табела 1)

Област	Питања	Освојени бодови
Надлежности изборних комисија и бирачких одбора		
Провођење избора и заштита изборног права		
Планирање активности и буџет		
Етички кодекс органа за провођење избора		
Пословник о раду изборне комисије основне изборне јединице у БиХ		
	Збир освојених бодова:	

- b) Укупан број бодова за сваког кандидата (збир бодова које је кандидат добио од сваког члана Конкурсне комисије на интервјуу, подијељен са бројем чланова Конкурсне комисије који су учествовали на интервјуу. (Табела 2).

Чланови конкурсне комисије	Број бодова (Питање 1)	Број бодова (Питање 2)	Број бодова (Питање 3)	Збир освојених бодова
Члан 1				
Члан 2				
Члан 3				
Члан 4				
Члан 5				
Члан 6...				
Укупан број бодова:				

Потпис чланова Конкурсне комисије:

Прилог 3: Записник 3 (ЗКК-3)

Записник 3 Конкурсне комисије
у предмету именовања члана/чланова ГИК/ОИК _____

Конкурсна комисија, именована Рјешењем/Одлуком број: _____ од _____ одржала је

_____ у _____ сати у _____ састанак, на којем је обављено коначно бодовање квалификованих кандидата на Јавни оглас за именовање члана/чланова ГИК/ОИК _____ број: _____ од _____ године и сачињена ранг-листа успјешних кандидата.

а) Бодовање кандидата по основу: стручне спреме, научног звања, изборног искуства и успјеха постигнутог на интервјуу: (Табела 1)

Р/б	Име и презиме кандидата	Укупно бодова по основу стручне спреме	Укупно бодова по основу додатног бодовања	Укупно бодова по основу изборног искуства	Укупно бодова постигнуто на интервјуу	Укупно бодова
		1	2	3	4	(збир 1+2+3+4)
1.						
2.						

Потпис чланова Конкурсне комисије:

б) Ранг-листа успјешних кандидата: (Табела 2)

Р/б	Име и презиме кандидата	Национално изјашњење кандидата	Укупан број освојених бодова (Табела 1)
1.			
2.			

Потпис чланова Конкурсне комисије:

Прилог 4: (Упитник)**УПИТНИК О ПОДАЦИМА
КАНДИДАТА-ИМЕНОВАНОГ ЧЛАНА ИЗБОРНЕ КОМИСИЈЕ****ОПШТИНА/ГРАД** _____**ПОДАЦИ О КАНДИДАТУ-ИМЕНОВАНОМ ЧЛАНУ ИЗБОРНЕ КОМИСИЈЕ**

Име и презиме: _____ ЈМБ: _____

Пребивалиште: _____ Л.К.број: _____

Контакт телефон: _____

Национална припадност: _____

Степен стручне спреме: _____ ВШС ВСС (заокружити одговарајући одговор)

Занимање: _____

Тренутно запослење: _____

Обавља послове: _____

Подаци о изборном искуству: _____

Достављена својеручно потписана изјава да кандидат-именовани
члан није обухваћен одредбом члана 2.3 Изборног закона БиХ,
овјерену од стране надлежног органа:

ДА НЕ (заокружити одговарајући одговор)

Достављена својеручно потписана и овјерена изјава
кандидата-именованог члана о националном изјашњењу
са последњег пописа становништва у Босни и Херцеговини:

ДА НЕ (заокружити одговарајући одговор)

НАПОМЕНА: _____

М.П. _____

Овјерава предсједник СО/СГ/ предједавајући ОВ/ГВ

Прилог 5: (Изјава)

У складу са чланом 10. став (1) тачка х) Упутства о утврђивању квалификација, броја, именовању и разрешењу и обуци чланова изборне комисије основне изборне јединице у Босни и Херцеговини број: 05-1-02-2-1385-1/21 од 28.10.2021. године и члана 173. Закона о управном поступку („Службени гласник БиХ“, бр. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 и 53/16), под пуном материјалном и кривичном одговорношћу дајем следећу:

ИЗЈАВУ

Ја, _____
(Име, име оца и презиме) (ЈМБ)

У смислу одредбе члана 2.3 Изборног закона Босне и Херцеговине, којим су утврђене неспојивости са чланством у изборној комисији или бирачком одбору, изјављујем да сам (молимо заокружити одговарајући одговор):

- | | | |
|---|----|----|
| 1. Лице које се не може кандидовати у смислу одредби чланова 1.6, 1.7 и 1.7а овог Закона; | ДА | НЕ |
| 2. Лице које је члан највишег извршно-политичког органа политичке странке или коалиције (председник, потпредседник, генерални секретар или члан извршног одбора или главног одбора); | ДА | НЕ |
| 3. Лице које је носилац изабраног мандата или је члан извршног органа власти; | ДА | НЕ |
| 3а. Лице које је предвиђено чланом 2.12 став (4) овог Закона; | ДА | НЕ |
| 4. Лице које је кандидат за изборе за било који ниво власти; | ДА | НЕ |
| 5. Лице којем је изречена казна за радњу која представља тежу повреду изборних закона или прописа за коју је лично одговорно, у последње четири године, рачунајући од дана правоснажности одлуке. | ДА | НЕ |

_____ Изјаву дао:
(Мјесто, датум) _____
Број
Л.К: _____
Издата
од: _____

Изјава се својеручно потписује и овјерава код надлежног органа.

Централна изборна комисија Босне и Херцеговине

DIREKCIJA ZA CIVILNO ZRAKOPLOVSTVO BOSNE I HERCEGOVINE

9

Na osnovu člana 16. i člana 61. stav (2) Zakona o upravi ("Službeni glasnik BiH", broj 32/02, 102/09 i 72/17), te člana 14. stav (1) Zakona o zrakoplovstvu Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 39/09 i 25/18), generalni direktor Direkcije za civilno zrakoplovstvo Bosne i Hercegovine donosi

PRAVILNIK

O POSTUPANJU SA GOVORNIM, VIDEO-ZAPISIMA I ZAPISIMA PODATAKA U JEDINICAMA ZA PRUŽANJE USLUGA U ZRAČNOM PROMETU (ATS JEDINICAMA)

DIO PRVI – UVODNE NAPOMENE

Član 1.

(Predmet i cilj)

Predmet ovog pravilnika je definiranje zahtjeva i postupaka označavanja, čuvanja, izuzimanja, vraćanja operativnih zapisa koje čine zrak-zemlja i zemlja-zemlja operativne govorne komunikacije, radarski podaci i zapisi operativnog video-nadzora u ATS jedinicama na medijima koji u bilo kojem obliku mogu biti pogodni za skladištenje i čuvanje.

Član 2.

(Pojmovi i skraćenice)

Za potrebe ovog pravilnika koriste se pojmovi i skraćenice utvrđeni u Pravilniku o uslugama u zračnom prometu i u Naredbi o pravilima letenja zrakoplova.

DIO DRUGI – RUKOVANJE SA OPERATIVNIM ZAPISIMA

Član 3.

(Postupanje sa medijima)

- (1) ATS jedinice svoje operativne postupke sa medijima na kojima se nalaze zapisi usaglašavaju sa preporukama i uputstvima proizvođača.
- (2) U operativnom radu sa zapisima dopušten je rad samo sa ispravnim i pravilno označenim medijima na kojima se snimaju operativni zapisi.

Član 4.

(Označavanje operativnih zapisa)

- (1) Označavanje uređaja za snimanje i operativnih zapisa u jedinicama kontrole zračnog prometa je obavezno. Označavanje se vrši na vidnom mjestu kućišta uređaja i medija.
- (2) Za označavanje se mogu koristiti naljepnice, razne vrste evidencijskih pločica, a za medije malih dimenzija privjesci sa evidencijskom pločicom.
- (3) Na kućištu uređaja za snimanje operativnih zapisa jasno se upisuju sljedeći podaci:
 - a) oznaka ATS jedinice,
 - b) tačan naziv i oznaka sistema za snimanje operativnih zapisa.
- (4) Na kućištu medija jasno se upisuju sljedeći podaci:
 - a) oznaka ATS jedinice,
 - b) tačan naziv i oznaka sistema za snimanje operativnih zapisa,
 - c) serijski broj medija.
- (5) Izgled i sadržaj naljepnice, odnosno evidencijske pločice nalazi se u Prilogu A ovog pravilnika.
- (6) Ispisivanje se vrši štampanjem, graviranjem ili nekim drugim pogodnim načinom, ukoliko operativni uvjeti to omogućavaju, ili ručno olovkom koja osigurava da se ispisani sadržaj neće lako izbrisati ili razliti po podlozi naljepnice ili evidencijske pločice.

DIO TREĆI – POSTUPCI PRI ČUVANJU OPERATIVNIH ZAPISA

Član 5.

(Čuvanje operativnih zapisa)

- (1) Najkraći vremenski rok za čuvanje svih vrsta operativnih zapisa je najmanje 30 dana.
- (2) Vremenski rok za čuvanje izuzetih zapisa za potrebe istraga zrakoplovnih nesreća ili incidenata zavisi od dužine trajanja istrage. Takvi zapisi se čuvaju sve dokle bude bilo sigurno da više nisu potrebni.

Član 6.

(Vođenje evidencije o operativnim zapisima)

- (1) Evidencija o operativnim zapisima se vodi odvojeno za sljedeće vrste operativnih zapisa:
 - a) operativne govorne komunikacije zrak-zemlja i zemlja-zemlja,
 - b) radarski podaci,
 - c) operativni video-zapisi,
 - d) zapisi nastali ambijentalnim snimanjem, kada se to zahtijeva.
- (2) Svaki sistem/uređaj koji vrši operativni zapis ima posebnu Evidencijsku listu, koja se čuva zajedno sa operativnim zapisima, a u koju se upisuju sljedeći podaci o sistemu/uređaju:
 - a) puni naziv sistema/uređaja za snimanje,
 - b) redni broj stranice,
 - c) vrsta medija,
 - d) broj zapisa,
 - e) datum i vrijeme početka snimanja (UTC),
 - f) datum i vrijeme završetka snimanja (UTC),
 - g) ime i prezime ovlaštene osobe koja je izvršila promjenu u Evidencijskoj listi,
 - h) potpis ovlaštene osobe koja je izvršila promjenu u Evidencijskoj listi,
 - i) napomene (izuzimanje i povrat zapisa, brisanje, oštećenje, uređaj koji vrši snimanje (radni/rezervni), zamjena i slično).
- (3) Kontrola i evidencija operativnih zapisa obavlja se tokom svakog preuzimanja radnih smjena zaposlenih na poslovima čuvanja i kontrole operativnih zapisa.
- (4) Izgled i sadržaj Evidencijske liste nalazi se u Prilogu B ovog pravilnika.
- (5) Za sisteme/uređaje koji vrše snimanje operativnih zapisa vodi se i Obrazac o promjeni medija gdje se upisuju sljedeći podaci:
 - a) puni naziv uređaja za snimanje,
 - b) redni broj stranice,
 - c) serijski broj medija,
 - d) serijski broj sistema/uređaja na kome se vrši promjena medija zapisa, kada je to primjenljivo,
 - e) datum i vrijeme stavljanja medija,
 - f) datum i vrijeme okretanja (opcija za DVD medije),
 - g) datum i vrijeme vađenja medija, kada je to primjenljivo,
 - h) ime i prezime ovlaštene osobe koja je izvršila promjenu medija, kada je to primjenljivo,
 - i) potpis ovlaštene osobe koja je izvršila promjenu medija, kada je to primjenljivo.
- (6) Izgled i sadržaj Obrasca o promjeni medija nalazi se u Prilogu C ovog pravilnika.

DIO ČETVRTI – IZUZIMANJE OPERATIVNIH ZAPISA

Član 7.

(Uvjeti za izuzimanje operativnih zapisa)

- (1) Izuzimanje operativnih zapisa predviđeno je samo u slučajevima:

- a) vanrednog događaja,
- b) zrakoplovne nezgode ili nesreće,
- c) internih potreba ATS jedinice koje mogu biti:
 - 1) provjera rada zaposlenih,
 - 2) potrebe obuke,
 - 3) potrebe održavanja sistema/uređaja,
 - 4) potrebe internih istraga prijavljenih događaja.
- (2) Izuzimanje operativnih zapisa je moguće samo uz pravilno popunjen Obrazac o izuzimanju operativnog zapisa, a koji je potpisan od strane rukovodioca ATS jedinice ili druge za to ovlaštene osobe.
- (3) Obrazac o izuzimanju operativnog zapisa se popunjava u dva primjerka od kojih original ostaje i čuva se kao prilog Evidencijskoj listi operativnog zapisa, a drugi primjerak zadržava ovlašteno lice koje je zatražilo izuzimanje operativnog zapisa i koje takođe potpisuje Obrazac.
- (4) Izuzimanje i vraćanje operativnog zapisa vrši ovlašteno lice u jedinici kontrole zračnog prometa i obavezno upisuje u Evidencijsku listu operativnog zapisa.

Član 8.

(Obrazac za izuzimanje operativnih zapisa)

- (1) Obrazac za izuzimanje operativnih zapisa sadrži sljedeće elemente:
 - a) X – redni broj obrasca, koji započinje sa brojem 1 za svaku kalendarsku godinu,
 - b) gg – kalendarska godina izdavanja,
 - c) A – razlog izuzimanja operativnog zapisa,
 - d) B – opšti podaci o izuzimanju zapisa,
 - 1) jedinica kontrole zračnog prometa i operativno radno mjesto,
 - 2) vrste zapisa koji se izuzimaju,
 - 3) vrsta medija na kojem je snimljen operativni zapis,
 - 4) datum i vrijeme događaja (početak/kraj),
 - 5) datum podnošenja zahtjeva,
 - 6) naziv podnosioca zahtjeva,
 - 7) potpis podnosioca zahtjeva.
 - e) C – podaci o zapisu i mediju:
 - 1) naziv sistema/uređaja na kojem je vršeno snimanje operativnog zapisa,
 - 2) serijski broj sistema/uređaja,
 - 3) naziv operativnog radnog mjesta,
 - 4) količina izuzetih medija,
 - 5) serijski brojevi izuzetih medija,

- 6) datum odobrenja,
- 7) datum izuzimanja,
- 8) ime i prezime nadležne osobe,
- 9) potpis nadležne osobe.
- F) D – Podaci o vraćanju zapisa:
 - 1) datum vraćanja zapisa,
 - 2) količina vraćenih medija,
 - 3) serijski brojevi vraćenih medija,
 - 4) podaci o stanju vraćenih medija,
 - 5) ime i prezime lica koje je vratilo operativne zapise,
 - 6) potpis lica koje je vratilo operativne zapise,
 - 7) ime i prezime lica koje je zaprimilo i pregledalo vraćene operativne zapise,
 - 8) potpis lica koje je zaprimilo i pregledalo vraćene operativne zapise.

- (2) Dijelove A i B popunjava lice koje izuzima operativni zapis, dok C i D pregledava ovlašteno lice u jedinici kontrole zračnog prometa.
- (3) Izled i sadržaj Obrasca o izuzimanju operativnog zapisa nalazi se u Prilogu D ovog pravilnika.
- (4) U slučaju da se izuzeti operativni zapis iznosi izvan službenih prostorija ATS jedinice, izrađuje se kopija zapisa, dok originalni zapis ostaje u ATS jedinici.
- (5) Na kopije zapisa iz stava (4) ovog člana primjenjuju se sve odredbe ovog pravilnika koje se odnose na originalne operativne zapise, kada je to primjenljivo.

DIO PETI – PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 9.

(Prestanak važenja)

Ovim pravilnikom stavlja se van snage Uputstvo o postupanju s govornim, video-zapisima i zapisima podataka u jedinicama kontrole letenja ("Službeni glasnik BiH", broj 14/05 i 107/10).

Član 10.

(Stupanje na snagu)

Ovaj pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Broj 1-3-02-2-758-1/21

23. decembra 2021. godine

Banja Luka

Generalni direktor
Čedomir Šušnjar, s. r.

PRILOG A

ATS JEDINICA	
NAZIV I OZNAKA SISTEMA ZA SNIMANJE	
SERIJSKI BROJ MEDIJA	

PRILOG B

EVIDENCIJSKA LISTA SISTEMA/UREĐAJA ZA SNIMANJE OPERATIVNIH ZAPISA				STRANICA
MJESTO ZA LOGO	(naziv sistema/uređaja)			1
VRSTA MEDIJA		BROJ ZAPISA		
DATUM POČETKA SNIMANJA (DD.MM.GG)		DATUM ZAVRŠETKA SNIMANJA (DD.MM.GG)		
VRIJEME POČETKA SNIMANJA (SS:MM) - UTC		VRIJEME ZAVRŠETKA SNIMANJA (SS:MM) - UTC		
NAPOMENE				
	RAZLOG PROMJENE	DATUM	IME I PREZIME	POTPIS
IZUZIMANJE				
POVRAT				
UREĐAJ KOJI VRŠI SNIMANJE RADNIREZERVNI				
BRISANJE				
KOPIRANJE				
OSTEĆENJE				
ZAMJENA				

PRILOG C

[illegible]

PRILOG D

MJESTO ZA LOGO		OBRAZAC ZA IZUZIMANJE OPERATIVNIH ZAPISA X/gg		
A	RAZLOG IZUZIMANJA ZAPISA			
B	ATS jedinica		Vrsta medija	
	Vrsta zapisa		Datum podnošenja zahtjeva	
	Datum događaja (DD.MM.GG) početak		Datum događaja (DD.MM.GG) kraj	
	Vrijeme događaja (SS:MM - UTC) početak		Vrijeme događaja (SS:MM - UTC) kraj	
	Podnositelj zahtjeva		Potpis	
C	PODACI O MEDIJU			
	Naziv sistema/uređaja snimanja		Serijski broj sistema/uređaja	
	Naziv operativnog radnog mjesta snimanja		Naziv operativnog radnog mjesta snimanja	
	Količina izuzetih medija		Serijski brojevi izuzetih medija	
	Datum odobrenja (DD.MM.GG)		Datum izuzimanja (DD.MM.GG)	
	Zahtjev odobrio		Potpis	
D	PODACI O POVRATU ZAPISA			
	Datum povrata zapisa (DD.MM.GG)		Količina vraćenih medija	
	Podaci o stanju vraćenih medija		Serijski brojevi vraćenih medija	
	Zapise vratio		Potpis	
	Zapise zaprimio i pregledao		Potpis	

Temeljem članka 16. i članka 61. stavak (2) Zakona o upravi ("Službeni glasnik BiH", broj: 32/02, 102/09 i 72/17), te članka 14. stavak (1) Zakona o zrakoplovstvu Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 39/09 i 25/18), generalni ravnatelj Direkcije za civilno zrakoplovstvo Bosne i Hercegovine donosi

PRAVILNIK

O POSTUPANJU SA GOVORNIM, VIDEO-ZAPISIMA I ZAPISIMA PODATAKA U JEDINICAMA ZA PRUŽANJE USLUGA U ZRAČNOM PROMETU (ATS JEDINICAMA)

DIO PRVI – UVODNE NAPOMENE

Članak 1.

(Predmet i cilj)

Predmet ovoga pravilnika je definiranje zahtjeva i postupaka označavanja, pohranjivanja, izuzimanja, vraćanja operativnih zapisa koje čine zrak-zemlja i zemlja-zemlja operativne govorne komunikacije, radarski podaci i zapisi operativnog video-nadzora u ATS jedinicama na medijima koji u bilo kojem obliku mogu biti pogodni za skladištenje i pohranu.

Članak 2.

(Pojmovi i kratice)

Za potrebe ovoga pravilnika koriste se pojmovi i kratice utvrđeni u Pravilniku o uslugama u zračnom prometu i u Naredbi o pravilima letenja zrakoplova.

DIO DRUGI – RUKOVANJE SA OPERATIVNIM ZAPISIMA

Članak 3.

(Postupanje sa medijima)

- (1) ATS jedinice svoje operativne postupke sa medijima na kojima se nalaze zapisi usaglašavaju sa preporukama i uputama proizvođača.
- (2) U operativnom radu sa zapisima dopušten je rad samo sa ispravnim i pravilno označenim medijima na kojima se snimaju operativni zapisi.

Članak 4.

(Označavanje operativnih zapisa)

- (1) Označavanje uređaja za snimanje i operativnih zapisa u jedinicama kontrole zračnog prometa je obavezno. Označavanje se vrši na vidnom mjestu kućišta uređaja i medija.
- (2) Za označavanje se mogu koristiti naljepnice, razne vrste evidencijskih pločica, a za medije malih dimenzija privjesci sa evidencijskom pločicom.
- (3) Na kućištu uređaja za snimanje operativnih zapisa jasno se upisuju sljedeći podaci:
 - a) oznaka ATS jedinice,
 - b) točan naziv i oznaka sustava za snimanje operativnih zapisa.
- (4) Na kućištu medija jasno se upisuju sljedeći podaci:
 - a) oznaka ATS jedinice,
 - b) točan naziv i oznaka sustava za snimanje operativnih zapisa,
 - c) serijski broj medija.
- (5) Izgled i sadržaj naljepnice, odnosno evidencijske pločice nalazi se u Prilogu A ovoga pravilnika.
- (6) Ispisivanje se vrši štampanjem, graviranjem ili nekim drugim pogodnim načinom, ukoliko operativni uvjeti to omogućavaju, ili ručno olovkom koja osigurava da se ispisani sadržaj neće lako izbrisati ili razliti po podlozi naljepnice ili evidencijske pločice.

DIO TREĆI – POSTUPCI PRI POHRANI OPERATIVNIH ZAPISA

Članak 5.

(Pohranjivanje operativnih zapisa)

- (1) Najkraći vremenski rok za pohranjivanje svih vrsta operativnih zapisa je najmanje 30 dana.
- (2) Vremenski rok za pohranjivanje izuzetih zapisa za potrebe istraga zrakoplovnih nesreća ili incidenata ovisi o duljini trajanja istrage. Takvi zapisi se pohranjuju sve dokle bude bilo sigurno da više nisu potrebni.

Članak 6.

(Vođenje evidencije o operativnim zapisima)

- (1) Evidencija o operativnim zapisima se vodi odvojeno za sljedeće vrste operativnih zapisa:
 - a) operativne govorne komunikacije zrak-zemlja i zemlja-zemlja,
 - b) radarski podaci,
 - c) operativni video-zapisi,
 - d) zapisi nastali ambijentalnim snimanjem, kada se to zahtijeva.
- (2) Svaki sustav/uređaj koji vrši operativni zapis ima posebnu Evidencijsku listu, koja se pohranjuje zajedno sa operativnim zapisima, a u koju se upisuju sljedeći podaci o sustavu/uređaju:
 - a) puni naziv sustava/uređaja za snimanje,
 - b) redni broj stranice,
 - c) vrsta medija,
 - d) broj zapisa,
 - e) datum i vrijeme početka snimanja (UTC),
 - f) datum i vrijeme završetka snimanja (UTC),
 - g) ime i prezime ovlaštene osobe koja je izvršila promjenu u Evidencijskoj listi,
 - h) potpis ovlaštene osobe koja je izvršila promjenu u Evidencijskoj listi,
 - i) napomene (izuzimanje i povrat zapisa, brisanje, oštećenje, uređaj koji vrši snimanje (radni/rezervni), zamjena i slično.
- (3) Kontrola i evidencija operativnih zapisa obavlja se tijekom svakog preuzimanja radnih smjena zaposlenih na poslovima pohranjivanja i kontrole operativnih zapisa.
- (4) Izgled i sadržaj Evidencijske liste nalazi se u Prilogu B ovoga pravilnika.
- (5) Za sustave/uređaje koji vrše snimanje operativnih zapisa vodi se i Obrazac o promjeni medija gdje se upisuju sljedeći podaci:
 - a) puni naziv uređaja za snimanje,
 - b) redni broj stranice,
 - c) serijski broj medija,
 - d) serijski broj sustava/uređaja na kome se vrši promjena medija zapisa, kada je to primjenljivo,
 - e) datum i vrijeme stavljanja medija,
 - f) datum i vrijeme okretanja (opcija za DVD medije),
 - g) datum i vrijeme vađenja medija, kada je to primjenljivo,
 - h) ime i prezime ovlaštene osobe koja je izvršila promjenu medija, kada je to primjenljivo,
 - i) potpis ovlaštene osobe koja je izvršila promjenu medija, kada je to primjenljivo.
- (6) Izgled i sadržaj Obrasca o promjeni medija nalazi se u Prilogu C ovoga pravilnika.

DIO ČETVRTI – IZUZIMANJE OPERATIVNIH ZAPISA

Članak 7.

(Uvjeti za izuzimanje operativnih zapisa)

- (1) Izuzimanje operativnih zapisa predviđeno je samo u slučajevima:

- a) izvanrednog događaja,
- b) zrakoplovne nezgode ili nesreće,
- c) internih potreba ATS jedinice koje mogu biti:
 - 1) provjera rada zaposlenih,
 - 2) potrebe obuke,
 - 3) potrebe održavanja sustava/uređaja,
 - 4) potrebe internih istraga prijavljenih događaja.
- (2) Izuzimanje operativnih zapisa je moguće samo uz pravilno popunjen Obrazac o izuzimanju operativnog zapisa, a koji je potpisan od strane rukovoditelja ATS jedinice ili druge za to ovlaštene osobe.
- (3) Obrazac o izuzimanju operativnog zapisa se popunjava u dva primjerka od kojih original ostaje i pohranjuje se kao prilog Evidencijskoj listi operativnog zapisa, a drugi primjerak zadržava ovlašteno lice koje je zatražilo izuzimanje operativnog zapisa i koje također potpisuje Obrazac.
- (4) Izuzimanje i vraćanje operativnog zapisa vrši ovlašteno lice u jedinici kontrole zračnog prometa i obavezno upisuje u Evidencijsku listu operativnog zapisa.

Članak 8.

(Obrazac za izuzimanje operativnih zapisa)

- (1) Obrazac za izuzimanje operativnih zapisa sadrži sljedeće elemente:
 - a) X – redni broj obrasca, koji započinje sa brojem 1 za svaku kalendarsku godinu,
 - b) gg – kalendarska godina izdavanja,
 - c) A – razlog izuzimanja operativnog zapisa,
 - d) B – opći podaci o izuzimanju zapisa,
 - 1) jedinica kontrole zračnog prometa i operativno radno mjesto,
 - 2) vrste zapisa koji se izuzimaju,
 - 3) vrsta medija na kojem je snimljen operativni zapis,
 - 4) datum i vrijeme događaja (početak/kraj),
 - 5) datum podnošenja zahtjeva,
 - 6) naziv podnosioca zahtjeva,
 - 7) potpis podnosioca zahtjeva.
 - e) C – podaci o zapisu i mediju:
 - 1) naziv sustava/uređaja na kojem je vršeno snimanje operativnog zapisa,
 - 2) serijski broj sustava/uređaja,
 - 3) naziv operativnog radnog mjesta,
 - 4) količina izuzetih medija,
 - 5) serijski brojevi izuzetih medija,

- 6) datum odobrenja,
- 7) datum izuzimanja,
- 8) ime i prezime nadležne osobe,
- 9) potpis nadležne osobe.
- F) D – Podaci o vraćanju zapisa:
 - 1) datum vraćanja zapisa,
 - 2) količina vraćenih medija,
 - 3) serijski brojevi vraćenih medija,
 - 4) podaci o stanju vraćenih medija,
 - 5) ime i prezime lica koje je vratilo operativne zapise,
 - 6) potpis lica koje je vratilo operativne zapise,
 - 7) ime i prezime lica koje je zaprimilo i pregledalo vraćene operativne zapise,
 - 8) potpis lica koje je zaprimilo i pregledalo vraćene operativne zapise.
- (2) Dijelove A i B popunjava lice koje izuzima operativni zapis, dok C i D pregledava ovlašteno lice u jedinici kontrole zračnog prometa.
- (3) Izled i sadržaj Obrasca o izuzimanju operativnog zapisa nalazi se u Prilogu D ovog pravilnika.
- (4) U slučaju da se izuzeti operativni zapis iznosi izvan službenih prostorija ATS jedinice, izrađuje se kopija zapisa, dok originalni zapis ostaje u ATS jedinici.
- (5) Na kopije zapisa iz stavka (4) ovoga članka primjenjuju se sve odredbe ovoga pravilnika koje se odnose na originalne operativne zapise, kada je to primjenljivo.

DIO PETI – PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 9.

(Prestanak važenja)

Ovim pravilnikom stavlja se van snage Naputak o postupanju s govornim, video-zapisima i zapisima podataka u jedinicama kontrole letenja ("Službeni glasnik BiH", broj 14/05 i 107/10).

Članak 10.

(Stupanje na snagu)

Ovaj pravilnik stupa na snagu osmoga dana od dana objave u "Službenom glasniku BiH".

Broj 1-3-02-2-758-1/21
23. prosinca 2021. godine
Banja Luka

Generalni ravnatelj
Čedomir Šušnjar, v. r.

PRILOG A

ATS JEDINICA	
NAZIV I OZNAKA SUSTAVA ZA SNIMANJE	
SERIJSKI BROJ MEDIJA	

PRILOG B

MJESTO ZA LOGO		EVIDENCIJSKA LISTA SUSTAVA/UREĐAJA ZA SNIMANJE OPERATIVNIH ZAPISA (naziv sustava/uređaja)		STRANICA 1
VRSTA MEDIJA		BROJ ZAPISA		
DATUM POČETKA SNIMANJA (DD.MM.GG)		DATUM ZAVRŠETKA SNIMANJA (DD.MM.GG)		
VRIJEME POČETKA SNIMANJA (SS:MM) - UTC		VRIJEME ZAVRŠETKA SNIMANJA (SS:MM) - UTC		
NAPOMENE				
	RAZLOG PROMJENE	DATUM	IME I PREZIME	POTPIS
IZUZIMANJE				
POVRAT				
UREĐAJ KOJI VRŠI SNIMANJE RADNI/REZERVNI				
BRISANJE				
KOPIRANJE				
OŠTEĆENJE				
ZAMJENA				

PRILOG D

MJESTO ZA LOGO		OBRAZAC ZA IZUZIMANJE OPERATIVNIH ZAPISA X/gg		
A	RAZLOG IZUZIMANJA ZAPISA			
B	ATS jedinica		Vrsta medija	
	Vrsta zapisa		Datum podnošenja zahtjeva	
	Datum događaja (DD.MM.GG) početak		Datum događaja (DD.MM.GG) kraj	
	Vrijeme događaja (SS:MM - UTC) početak		Vrijeme događaja (SS:MM - UTC) kraj	
	Podnositelj zahtjeva		Potpis	
C	PODACI O MEDIJU			
	Naziv sustava/uređaja snimanja		Serijski broj sustava/uređaja	
	Naziv operativnog radnog mjesta snimanja		Naziv operativnog radnog mjesta snimanja	
	Količina izuzetih medija		Serijski brojevi izuzetih medija	
	Datum odobrenja (DD.MM.GG)		Datum izuzimanja (DD.MM.GG)	
	Zahtjev odobrio		Potpis	
D	PODACI O POVRATU ZAPISA			
	Datum povrata zapisa (DD.MM.GG)		Količina vraćenih medija	
	Podaci o stanju vraćenih medija		Serijski brojevi vraćenih medija	
	Zapise vratio		Potpis	
	Zapise zaprimio i pregledao		Potpis	

На основу члана 16. и члана 61. став (2) Закона о управи ("Службени гласник БиХ", број: 32/02, 102/09 и 72/17), те члана 14. став (1) Закона о ваздухопловству Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 39/09 и 25/18), генерални директор Дирекције за цивилно ваздухопловство Босне и Херцеговине доноси

ПРАВИЛНИК

О ПОСТУПАЊУ СА ГОВОРНИМ, ВИДЕО-ЗАПИСИМА И ЗАПИСИМА ПОДАТАКА У ЈЕДИНИЦАМА ЗА ПРУЖАЊЕ УСЛУГА У ВАЗДУШНОМ САОБРАЋАЈУ (АТS ЈЕДИНИЦАМА)

ДИО ПРВИ – УВОДНЕ НАПОМЕНЕ

Члан 1.

(Предмет и циљ)

Предмет овог правилника је дефинисање захтјева и поступака означавања, чувања, изузимања, враћања оперативних записа које чине ваздух-земља и земља-земља оперативне говорне комуникације, радарски подаци и записи оперативног видео-надзора у АТS јединицама на медијима који у било којем облику могу бити погодни за складиштење и чување.

Члан 2.

(Појмови и скраћенице)

За потребе овог правилника користе се појмови и скраћенице утврђени у Правилнику о услугама у ваздушном саобраћају и у Наредби о правилима летења ваздухоплова.

ДИО ДРУГИ – РУКОВАЊЕ СА ОПЕРАТИВНИМ ЗАПИСИМА

Члан 3.

(Поступање са медијима)

- (1) АТS јединице своје оперативне поступке са медијима на којима се налазе записи усаглашавају са препорукама и упутствима произвођача.
- (2) У оперативном раду са записима допуштен је рад само са исправним и правилно означеним медијима на којима се снимају оперативни записи.

Члан 4.

(Означавање оперативних записа)

- (1) Означавање уређаја за снимање и оперативних записа у јединицама контроле ваздушног саобраћаја је обавезно. Означавање се врши на видном мјесту кућишта уређаја и медија.
- (2) За означавање се могу користити наљепнице, разне врсте евиденционих плочица, а за медије малих димензија привјесци са евиденционом плочицом.
- (3) На кућишту уређаја за снимање оперативних записа јасно се уписују следећи подаци:
 - а) ознака АТS јединице,
 - б) тачан назив и ознака система за снимање оперативних записа.
- (4) На кућишту медија јасно се уписују следећи подаци:
 - а) ознака АТS јединице,
 - б) тачан назив и ознака система за снимање оперативних записа,
 - ц) серијски број медија.
- (5) Изглед и садржај наљепнице, односно евиденционе плочице налази се у Прилогу А овог правилника.
- (6) Исписивање се врши штампањем, гравирањем или неким другим погодним начином, уколико оперативни услови то омогућавају, или ручно оловком која обезбеђује да се исписани садржај неће лако избрисати

или разлити по подлози наљепнице или евиденционе плочице.

ДИО ТРЕЋИ – ПОСТУПЦИ ПРИ ЧУВАЊУ ОПЕРАТИВНИХ ЗАПИСА

Члан 5.

(Чување оперативних записа)

- (1) Најкраћи временски рок за чување свих врста оперативних записа је најмање 30 дана.
- (2) Временски рок за чување изузетих записа за потребе истрага ваздухопловних несрећа или инцидената зависи од дужине трајања истраге. Такви записи се чувају све докле буде било сигурно да више нису потребни.

Члан 6.

(Вођење евиденције о оперативним записима)

- (1) Евиденција о оперативним записима се води одвојено за следеће врсте оперативних записа:
 - а) оперативне говорне комуникације ваздух-земља и земља-земља,
 - б) радарски подаци,
 - ц) оперативни видео-записи,
 - д) записи настали амбијенталним снимањем, када се то захтијева.
- (2) Сваки систем/уређај који врши оперативни запис има посебну Евиденциону листу, која се чува заједно са оперативним записима, а у коју се уписују следећи подаци о систему/уређају:
 - а) пуни назив система/уређаја за снимање,
 - б) редни број странице,
 - ц) врста медија,
 - д) број записа,
 - е) датум и вријеме почетка снимања (UTC),
 - ф) датум и вријеме завршетка снимања (UTC),
 - г) име и презиме овлашћене особе која је извршила промјену у Евиденционој листи,
 - х) потпис овлашћене особе која је извршила промјену у Евиденционој листи,
 - и) напомене (изузимање и поврат записа, брисање, оштећење, уређај који врши снимање (радни/резервни), заmjена и слично.
- (3) Контрола и евиденција оперативних записа обавља се током сваког преузимања радних смјена запослених на пословима чувања и контроле оперативних записа.
- (4) Изглед и садржај Евиденционе листе налази се у Прилогу В овог правилника.
- (5) За системе/уређаје који врше снимање оперативних записа води се и Образац о промјени медија гдје се уписују следећи подаци:
 - а) пуни назив уређаја за снимање,
 - б) редни број странице,
 - ц) серијски број медија,
 - д) серијски број система/уређаја на коме се врши промјена медија записа, када је то примјенљиво,
 - е) датум и вријеме стављања медија,
 - ф) датум и вријеме окретања (опција за DVD медије),
 - г) датум и вријеме вађења медија, када је то примјенљиво,
 - х) име и презиме овлашћене особе која је извршила промјену медија, када је то примјенљиво,
 - и) потпис овлашћене особе која је извршила промјену медија, када је то примјенљиво.
- (6) Изглед и садржај Обрасца о промјени медија налази се у Прилогу С овог правилника.

ДИО ЧЕТВРТИ – ИЗУЗИМАЊЕ ОПЕРАТИВНИХ ЗАПИСА**Члан 7.**

(Услови за изузимање оперативних записа)

- (1) Изузимање оперативних записа предвиђено је само у случајевима:
 - а) ванредног догађаја,
 - б) ваздухопловне незгоде или несреће,
 - ц) интерних потреба ATS јединице које могу бити:
 - 1) провјера рада запослених,
 - 2) потребе обуке,
 - 3) потребе одржавања система/уређаја,
 - 4) потребе интерних истрага пријављених догађаја.
- (2) Изузимање оперативних записа је могуће само уз правилно попуњен Образац о изузимању оперативног записа, а који је потписан од стране руководиоца ATS јединице или друге за то овлашћене особе.
- (3) Образац о изузимању оперативног записа се попуњава у два примјерка од којих оригинал остаје и чува се као прилог Евиденционој листи оперативног записа, а други примјерак задржава овлашћено лице које је затражило изузимање оперативног записа и које такође потписује Образац.
- (4) Изузимање и враћање оперативног записа врши овлашћено лице у јединици контроле ваздушног саобраћаја и обавезно уписује у Евиденциону листу оперативног записа.

Члан 8.

(Образац за изузимање оперативних записа)

- (1) Образац за изузимање оперативних записа садржи следеће елементе:
 - а) Х – редни број обрасца, који започиње са бројем 1 за сваку календарску годину,
 - б) gg – календарска година издавања,
 - ц) А – разлог изузимања оперативног записа,
 - д) В – општи подаци о изузимању записа,
 - 1) јединица контроле ваздушног саобраћаја и оперативно радно мјесто,
 - 2) врсте записа који се изузимају,
 - 3) врста медија на којем је снимљен оперативни запис,
 - 4) датум и вријеме догађаја (почетак/крај),
 - 5) датум подношења захтјева,
 - 6) назив подносиоца захтјева,
 - 7) потпис подносиоца захтјева.
 - е) С – подаци о запису и медију:
 - 1) назив система/уређаја на којем је вршено снимање оперативног записа,

- 2) серијски број система/уређаја,
- 3) назив оперативног радног мјеста,
- 4) количина изузетих медија,
- 5) серијски бројеви изузетих медија,
- 6) датум одобрења,
- 7) датум изузимања,
- 8) име и презиме надлежне особе,
- 9) потпис надлежне особе.

Ф) D – Подаци о враћању записа:

- 1) датум враћања записа,
 - 2) количина враћених медија,
 - 3) серијски бројеви враћених медија,
 - 4) подаци о стању враћених медија,
 - 5) име и презиме лица које је вратило оперативне записе,
 - 6) потпис лица које је вратило оперативне записе,
 - 7) име и презиме лица које је запримило и прегледало враћене оперативне записе,
 - 8) потпис лица које је запримило и прегледало враћене оперативне записе.
- (2) Дијелове А и В попуњава лице које изузима оперативни запис, док С и D прегледава овлашћено лице у јединици контроле ваздушног саобраћаја.
 - (3) Извод и садржај Обрасца о изузимању оперативног записа налази се у Прилогу D овог правилника.
 - (4) У случају да се изузети оперативни запис износи изван службених просторија ATS јединице, израђује се копија записа, док оригинални запис остаје у ATS јединици.
 - (5) На копије записа из става (4) овог члана примјењују се све одредбе овог правилника које се односе на оригиналне оперативне записе, када је то примјенљиво.

ДИО ПЕТИ – ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ**Члан 9.**

(Престанак важења)

Овим правилником ставља се ван снаге Упутство о поступању с говорним, видео-записима и записима података у јединицама контроле летења ("Службени гласник БиХ", број 14/05 и 107/10).

Члан 10.

(Ступање на снагу)

Овај правилник ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

Број 1-3-02-2-758-1/21

23. децембра 2021. године

Бања Лука

Генерални директор

Чедомир Шушњар, с. р.

ПРИЛОГ А

АТС ЈЕДИНИЦА	
НАЗИВ И ОЗНАКА СИСТЕМА ЗА СНИМАЊЕ	
СЕРИЈСКИ БРОЈ МЕДИЈА	

ПРИЛОГ В

ЕВИДЕНЦИОНА ЛИСТА СИСТЕМА УРЕЂАЈА ЗА СНИМАЊЕ ОПЕРАТИВНИХ ЗАПИСА				СТРАНИЦА
МЈЕСТО ЗА ЛОГО				1
(назив система/уређаја)				
ВРСТА МЕДИЈА		БРОЈ ЗАПИСА		
ДАТУМ ПОЧЕТКА СНИМАЊА (DD.MM.GG)		ДАТУМ ЗАВРШЕТКА СНИМАЊА (DD.MM.GG)		
ВРИЈЕМЕ ПОЧЕТКА СНИМАЊА (SS:MM) - UTC		ВРИЈЕМЕ ЗАВРШЕТКА СНИМАЊА (SS:MM) - UTC		
НАПОМЕНЕ				
	РАЗЛОГ ПРОМЈЕНЕ	ДАТУМ	ИМЕ И ПРЕЗИМЕ	ПОТПИС
ИЗУЗИМАЊЕ				
ПОВРАТ				
УРЕЂАЈ КОЈИ ВРШИ СНИМАЊЕ РАДНИ/РЕЗЕРВНИ				
БРИСАЊЕ				
КОПИРАЊЕ				
ОШТЕЋЕЊЕ				
ЗАМЈЕНА				

ПРИЛОГ С

[illegible]

ПРИЛОГ D

МЈЕСТО ЗА ЛОГО		ОБРАЗАЦ ЗА ИЗУЗИМАЊЕ ОПЕРАТИВНИХ ЗАПИСА X/gg		
A	РАЗЛОГ ИЗУЗИМАЊА ЗАПИСА			
B	ATS јединица		Врста медија	
	Врста записа		Датум подношења захтјева	
	Датум догађаја (DD.MM.GG) почетак		Датум догађаја (DD.MM.GG) крај	
	Вријеме догађаја (SS:MM - UTC) почетак		Вријеме догађаја (SS:MM - UTC) крај	
	Подносилац захтјева		Потпис	
C	ПОДАЦИ О МЕДИЈУ			
	Назив система/уређаја снимања		Серијски број система/уређаја	
	Назив оперативног радног мјеста снимања		Назив оперативног радног мјеста снимања	
	Количина изузетих медија		Серијски бројеви изузетих медија	
	Датум одобрења (DD.MM.GG)		Датум изузимања (DD.MM.GG)	
	Захтјев одобрио		Потпис	
D	ПОДАЦИ О ПОВРАТУ ЗАПИСА			
	Датум поврата записа (DD.MM.GG)		Количина враћених медија	
	Подаци о стању враћених медија		Серијски бројеви враћених медија	
	Записе вратио		Потпис	
	Записе запримио и прегледао		Потпис	

VISOKO SUDSKO I TUŽILAČKO VIJEĆE BOSNE I HERCEGOVINE

10

Na osnovu člana 17. tačka 24. Zakona o Visokom sudskom i tužilačkom vijeću Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 25/04, 93/05, 48/07, 15/08), Visoko sudsko i tužilačko vijeće, na sjednici održanoj 15., 16. i 17. decembra 2021. godine, donosi

PRAVILNIK O IZMJENAMA PRAVILNIKA O SISTEMU ZA AUTOMATSKO UPRAVLJANJE PREDMETIMA U SUDOVIMA (CMS)

Član 1.

U Pravilniku o Sistemu za automatsko upravljanje predmetima u sudovima ("Službeni glasnik BiH", br. 04/16, 37/16, 84/16, 40/17, 34/18, 34/19, 73/19, 61/20, 1/21 i 50/21), u članu 32. (Uvid u predmet drugog sudije) u stavu (1) iza riječi CMS-a, briše se zarez, stavlja se tačka i brišu se riječi: "osim u predmet iz krivičnog referata".

Stav (2) briše se.

Dosađajući stavovi (3), (4), (5) postaju stavovi (2), (3), (4).

Član 2.

U članu 77. (Faze predmeta) tačka 22* postaje tačka (23), a tačka (23) postaje tačka (24).

Član 3.

U članu 117. (Modul za pristup predmetima putem interneta) stav (3) mijenja se i glasi:

"JPK je validan u svim fazama predmeta".

Član 4.

Izmjene Pravilnika stupaju na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Broj 09-02-2-2742-5/2021

21. decembra 2021. godine

Sarajevo

Predsjednik

Halil Lagumdžija, s. r.

Na osnovu člana 17. tačka 24. Zakona o Visokom sudbenom i tužilačkom vijeću Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 25/04, 93/05, 48/07, 15/08), Visoko sudbeno i tužilačko vijeće, na sjednici održanoj 15., 16. i 17. prosinca 2021. godine, donosi

PRAVILNIK O IZMJENAMA PRAVILNIKA O SUSTAVU ZA AUTOMATSKO UPRAVLJANJE PREDMETIMA U SUDOVIMA (CMS)

Članak 1.

U Pravilniku o Sustavu za automatsko upravljanje predmetima u sudovima ("Službeni glasnik BiH", br. 04/16, 37/16, 84/16, 40/17, 34/18, 34/19, 73/19, 61/20, 1/21 i 50/21), u članku 32. (Uvid u predmet drugog suca) u stavku (1) iza riječi CMS-a, briše se zarez, stavlja se točka i brišu se riječi: "osim u predmet iz kaznenog referata".

Stavak (2) briše se.

Dosađajući stavci (3), (4), (5) postaju stavci (2), (3), (4).

Članak 2.

U članku 77. (Faze predmeta) točka 22* postaje točka (23), a točka (23) postaje točka (24).

Članak 3.

U članku 117. (Modul za pristup predmetima pomoću interneta) stavak (3) mijenja se i glasi:

"JPK je validan u svim fazama predmeta".

Članak 4.

Izmjene Pravilnika stupaju na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Broj 09-02-2-2742-5/2021

21. prosinca 2021. godine

Sarajevo

Predsjednik

Halil Lagumdžija, v. r.

Na osnovu člana 17. tačka 24. Zakona o Viskom sudskom i tužilačkom savjetu Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 25/04, 93/05, 48/07, 15/08), Visoki sudski i tužilački savjet, na sjednici održanoj 15., 16. i 17. decembra 2021. godine, donosi

PRAVILNIK O IZMJENAMA PRAVILNIKA O SISTEMU ZA AUTOMATSKO UPRAVLJANJE PREDMETIMA U SUDOVIMA (CMS)

Član 1.

U Pravilniku o Sistemu za automatsko upravljanje predmetima u sudovima ("Službeni glasnik BiH", br. 04/16, 37/16, 84/16, 40/17, 34/18, 34/19, 73/19, 61/20, 1/21 i 50/21), u članu 32. (Uvid u predmet drugog sudije) u stavu (1) iza riječi CMS-a, briše se zarez, stavlja se tačka i brišu se riječi: "osim u predmet iz krivičnog referata".

Stav (2) briše se.

Dosađajući stavovi (3), (4), (5) postaju stavovi (2), (3), (4).

Član 2.

U članu 77. (Faze predmeta) tačka 22* postaje tačka (23), a tačka (23) postaje tačka (24).

Član 3.

U članu 117. (Modul za pristup predmetima putem interneta) stav (3) mijenja se i glasi:

"JPK je validan u svim fazama predmeta".

Član 4.

Izmjene Pravilnika stupaju na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Broj 09-02-2-2742-5/2021

21. decembra 2021. godine

Sarajevo

Predsjednik

Halil Lagumdžija, s. r.

11

Na osnovu člana 17. tačka 24. Zakona o Visokom sudskom i tužilačkom vijeću Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 25/04, 93/05, 48/07, 15/08), Visoko sudsko i tužilačko vijeće, na sjednici održanoj 15., 16. i 17. decembra 2021. godine, donosi

PRAVILNIK O IZMJENAMA I DOPUNAMA PRAVILNIKA O SISTEMU ZA AUTOMATSKO UPRAVLJANJE PREDMETIMA U TUŽILAŠTVIMA (TCMS)

Član 1.

U Pravilniku o Sistemu za automatsko upravljanje predmetima u tužilaštvima ("Službeni glasnik BiH", br. 04/16, 37/16, 84/16, 40/17, 34/18, 34/19, 1/21 i 50/21) član 18. mijenja se i glasi:

Član 18.

(Spajanje predmeta u TCMS-u)

- (1) Spajanje predmeta u TCMS-u vrši referent za unos podataka prema dnevnoj naredbi tužioca koja obavezno sadrži sve informacije neophodne za pravilno postupanje.

- (2) Referent za unos podataka je dužan da spajanje predmeta u TCMS-u bude izvršeno u skladu sa fizičkim spajanjem spisa.
- (3) U svim predmetima koji se spajaju neophodno je izvršiti elektronsko kopiranje potrebnih dokumenata.
- (4) Predmet na koji su ostali spojeni ostaje otvoren, a ostali predmeti se iskazuju završenim.

Član 2.

Iza člana 18. dodaje se novi član 18a. koji glasi:

Član 18a.

(Razdvajanje predmeta u TCMS-u)

- (1) Prijedlog glavnom tužiocu za razdvajanje predmeta u TCMS-u podnosi postupajući tužilac u formi dnevne naredbe, koja pored obaveznih elemenata, sadrži detaljno obrazloženje važnih razloga i razloga cjelishodnosti za razdvajanje u skladu sa relevantnim krivično-procesnim zakonom.
- (2) Po obrazloženom prijedlogu tužioca podnesenom u formi dnevne naredbe iz stava (1) ovog člana, glavni tužilac razmatra prijedlog i, kroz TCMS sistem, dnevnom naredbom odobrava ili ne odobrava provođenje radnje razdvajanja predmeta.
- (3) Referent za unos podataka vrši razdvajanje spisa kroz TCMS isključivo na osnovu odobrenja glavnog tužioca.
- (4) Referent za unos podataka je dužan da utvrdi postojanje odobrenja glavnog tužioca u formi dnevne naredbe za razdvajanje predmeta u TCMS-u iz stavova (2) i (3) ovog člana, te da razdvajanje predmeta u TCMS-u bude izvršeno u skladu sa fizičkim razdvajanjem spisa. U svim predmetima koji se razdvajaju neophodno je izvršiti elektronsko kopiranje potrebnih i relevantnih dokumenata.
- (5) Odluka glavnog tužioca na osnovu kojeg se odobrava razdvajanje predmeta smatra se osnovom za iniciranje novog predmeta.
- (6) U slučaju odobravanja ili odbijanja prijedloga za razdvajanje predmeta, postupajući tužilac informaciju o konačnoj odluci glavnog tužioca dobija kroz TCMS.

Član 3.

U članu 70. (Vrsta tužilačkog predmeta [VP]) stav (4). Postupci po žalbi dodaju se nove oznake:

KT KVŽ - Konkretno krivično djelo i počinilac - djela korupcije visokog nivoa - postupak po žalbi

KTOVŽ - Konkretno krivično djelo i počinilac - djela organizovanog kriminala visokog nivoa - postupak po žalbi

KT KKŽ - Konkretno krivično djelo i počinilac - kompjuterski kriminal - postupak po žalbi

U stavu (5) Pretresi pred drugostepenim sudom dodaju se nove oznake:

KT KVŽK - Pretres pred drugostepenim sudom - djela korupcije visokog nivoa

KTOVŽK - Pretres pred drugostepenim sudom - djela organizovanog kriminala visokog nivoa

KT KKŽK - Pretres pred drugostepenim sudom - kompjuterski kriminal

U stavu (6) Žalbe na drugostepene odluke dodaju se nove oznake:

KT KVŽKŽ - Žalba na drugostepenu odluku - djela korupcije visokog nivoa

KTOVŽKŽ - Žalba na drugostepenu odluku - djela organizovanog kriminala visokog nivoa

KT KKŽKŽ - Žalba na drugostepenu odluku - kompjuterski kriminal

Član 4.

Izmjene i dopune Pravilnika stupaju na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Broj 09-02-2-2742-6/2021

21. decembra 2021. godine
Sarajevo

Predsjednik

Halil Lagumdžija, s. r.

Na osnovu člana 17. tačka 24. Zakona o Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 25/04, 93/05, 48/07, 15/08), Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće, na sjednici održanoj 15., 16. i 17. prosinca 2021. godine, donosi

**PRAVILNIK
O IZMJENAMA I DOPUNAMA PRAVILNIKA O
SUSTAVU ZA AUTOMATSKO UPRAVLJANJE
PREDMETIMA U TUŽITELJSTVIMA (TCMS)**

Članak 1.

U Pravilniku o Sustavu za automatsko upravljanje predmetima u tužiteljstvima ("Službeni glasnik BiH", br. 04/16, 37/16, 84/16, 40/17, 34/18, 34/19, 1/21 i 50/21) članak 18. mijenja se i glasi:

Članak 18.

(Spajanje predmeta u TCMS-u)

- (1) Spajanje predmeta u TCMS-u vrši referent za unos podataka prema dnevnoj naredbi tužitelja koja obavezno sadrži sve informacije neophodne za pravilno postupanje.
- (2) Referent za unos podataka je dužan da spajanje predmeta u TCMS-u bude izvršeno u skladu sa fizičkim spajanjem spisa.
- (3) U svim predmetima koji se spajaju neophodno je izvršiti elektroničko kopiranje potrebnih dokumenata.
- (4) Predmet na koji su ostali spojeni ostaje otvoren, a ostali predmeti se iskazuju završenim.

Članak 2.

Iza članka 18. dodaje se novi članak 18a. koji glasi:

Članak 18a.

(Razdvajanje predmeta u TCMS-u)

- (1) Prijedlog glavnom tužitelju za razdvajanje predmeta u TCMS-u podnosi postupajući tužilac u formi dnevne naredbe, koja pored obaveznih elemenata, sadrži detaljno obrazloženje važnih razloga i razloga svrhovitosti za razdvajanje u skladu sa relevantnim kazneno-procesnim zakonom.
- (2) Po obrazloženom prijedlogu tužitelja podnesenom u formi dnevne naredbe iz stava (1) ovog članka, glavni tužilac razmatra prijedlog i, kroz TCMS sistem, dnevnom naredbom odobrava ili ne odobrava provođenje radnje razdvajanja predmeta.
- (3) Referent za unos podataka vrši razdvajanje spisa kroz TCMS isključivo na osnovu odobrenja glavnog tužitelja.
- (4) Referent za unos podataka je dužan da utvrdi postojanje odobrenja glavnog tužitelja u formi dnevne naredbe za razdvajanje predmeta u TCMS-u iz stavova (2) i (3) ovog članka, te da razdvajanje predmeta u TCMS-u bude izvršeno u skladu sa fizičkim razdvajanjem spisa. U svim predmetima koji se razdvajaju neophodno je izvršiti elektroničko kopiranje potrebnih i relevantnih dokumenata.
- (5) Odluka glavnog tužitelja na osnovu kojeg se odobrava razdvajanje predmeta smatra se osnovom za iniciranje novog predmeta.
- (6) U slučaju odobravanja ili odbijanja prijedloga za razdvajanje predmeta, postupajući tužilac informaciju o konačnoj odluci glavnog tužitelja dobija kroz TCMS."

Članak 3.

U članku 70. (Vrsta tužiteljskih predmeta [VP]) stavak (4).
Postupci po žalbi, dodaju se nove oznake:

КТКВЖ - Конкретно kazнено djelo i počinitelj - djela korupcije visokog nivoa - postupak po žalbi

КТОВЖ - Конкретно kazнено djelo i počinitelj - djela organiziranog kriminala visokog nivoa - postupak po žalbi

КТКЖЖ - Конкретно kazнено djelo i počinitelj - računalni kriminal - postupak po žalbi

U stavku (5) Pretresi pred drugostupanjskim sudom dodaju se nove oznake:

КТКВЖЖ - Pretresi pred drugostupanjskim sudom - djela korupcije visokog nivoa

КТОВЖЖ - Pretresi pred drugostupanjskim sudom - djela organiziranog kriminala visokog nivoa

КТКЖЖЖ - Pretresi pred drugostupanjskim sudom - računalni kriminal

U stavku (6) Žalbe na drugostupanjske odluke dodaju se nove oznake:

КТКВЖЖЖ - Žalba na drugostupanjsku odluku - djela korupcije visokog nivoa

КТОВЖЖЖ - Žalba na drugostupanjsku odluku - djela organiziranog kriminala visokog nivoa

КТКЖЖЖЖ - Žalba na drugostupanjsku odluku - računalni kriminal

Članak 4.

Izmjene i dopune Pravilnika stupaju na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Broj 09-02-2-2742-6/2021

21. prosinca 2021. godine

Sarajevo

Predsjednik

Halil Lagumdžija, v. r.

Na osnovu člana 17. тачка 24. Закона о Високом судском и тужилачком савјету Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 25/04, 93/05, 48/07, 15/08), Високи судски и тужилачки савјет, на сједници одржаној 15., 16. и 17. децембра 2021. године, доноси

**ПРАВИЛНИК
О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА ПРАВИЛНИКА О
СИСТЕМУ ЗА АУТОМАТСКО УПРАВЉАЊЕ
ПРЕДМЕТИМА У ТУЖИЛАШТВИМА (ТЦМС)**

Члан 1.

У Правилнику о Систему за аутоматско управљање предметима у тужилаштвима ("Службени гласник БиХ", бр. 04/16, 37/16, 84/16, 40/17, 34/18, 34/19, 1/21 и 50/21) члан 18. мијења се и гласи:

Члан 18.

(Спајање предмета у ТЦМС-у)

- (1) Спајање предмета у ТЦМС-у врши референт за унос података према дневној наредби тужиоца која обавезно садржи све информације неопходне за правилно поступање.
- (2) Референт за унос података је дужан да спајање предмета у ТЦМС-у буде извршено у складу са физичким спајањем списка.
- (3) У свим предметима који се спајају неопходно је извршити електронско копирање потребних докумената.
- (4) Предмет на који су остали спојени остаје отворен, а остали предмети се исказују завршеним."

Члан 2.

Иза члана 18. додаје се нови члан 18а. који гласи:

Члан 18а.

(Раздвајање предмета у ТЦМС-у)

- (1) Приједлог главном тужиоцу за раздвајање предмета у ТЦМС-у подноси поступајући тужилац у форми дневне наредбе, која поред обавезних елемената, садржи детаљно образложење важних разлога и разлога цјелисходности за раздвајање у складу са релевантним кривично-процесним законом.
- (2) По образложеном приједлогу тужиоца поднесеном у форми дневне наредбе из става (1) овог члана, главни тужилац разматра приједлог и, кроз ТЦМС систем, дневном наредбом одобрава или не одобрава провођење радње раздвајања предмета.
- (3) Референт за унос података врши раздвајање списка кроз ТЦМС искључиво на основу одобрења главног тужиоца.
- (4) Референт за унос података је дужан да утврди постојање одобрења главног тужиоца у форми дневне наредбе за раздвајање предмета у ТЦМС-у из ставова (2) и (3) овог члана, те да раздвајање предмета у ТЦМС-у буде извршено у складу са физичким раздвајањем списка. У свим предметима који се раздвајају неопходно је извршити електронско копирање потребних и релевантних докумената.
- (5) Одлука главног тужиоца на основу којег се одобрава раздвајање предмета сматра се основом за иницирање новог предмета.
- (6) У случају одобравања или одбијања приједлога за раздвајање предмета, поступајући тужилац информацију о коначној одлуци главног тужиоца добија кроз ТЦМС."

Члан 3.

У члану 70. (Врста тужилачког предмета [ВП]) став (4). Поступци по жалби додају се нове ознаке:

КТКВЖ - Конкретно кривично djelo и починилац - djela korupcije visokog nivoa - postupak po žalbi

КТОВЖ - Конкретно кривично djelo и починилац - djela organiziranog kriminala visokog nivoa - postupak po žalbi

КТКЖЖ - Конкретно кривично djelo и починилац - компјутерски криминал - postupak po žalbi

У ставу (5) Pretresi pred drugostepenim sudom dodaju se nove oznake:

КТКВЖЖ - Pretresi pred drugostepenim sudom - djela korupcije visokog nivoa

КТОВЖЖ - Pretresi pred drugostepenim sudom - djela organiziranog kriminala visokog nivoa

КТКЖЖЖ - Pretresi pred drugostepenim sudom - компјутерски криминал

У ставу (6) Жалбе на другостепене одлуке додају се нове ознаке:

КТКВЖЖЖ - Жалба на другостепену одлуку - djela korupcije visokog nivoa

КТОВЖЖЖ - Жалба на другостепену одлуку - djela organiziranog kriminala visokog nivoa

КТКЖЖЖЖ - Жалба на другостепену одлуку - компјутерски криминал

Члан 4.

Измјене и допуне Правилника ступају на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

Број 09-02-2-2742-6/2021

21. децембра 2021. године

Сарајево

Предсједник

Халил Лагумџија, с. р.

12

Na osnovu člana 16. Zakona o Visokom sudskom i tužilačkom vijeću Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 25/04, 93/05, 48/07 i 15/08), Visoko sudsko i tužilačko vijeće Bosne i Hercegovine, na sjednici održanoj 17.12.2021. godine, usvojilo je

**POSLOVNIK
O IZMJENAMA I DOPUNAMA POSLOVNIKA
VISOKOG SUDSKOG I TUŽILAČKOG VIJEĆA
BOSNE I HERCEGOVINE**

Član 1.

U Poslovniku Visokog sudskog i tužilačkog vijeća Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18, 64/18, 12/21, 26/21, 35/21 i 68/21), u članu 34. dodaje se stav (4) koji glasi:

"(4) Predsjednik suda dužan je dostaviti Vijeću pismeno obrazloženje potrebe za sudijom sa određenim radnim iskustvom najkasnije 10 dana od upražnjavanja pozicije."

Član 2.

U članu 59b. u stavu (2) tačka c) se briše.

U stavu (3) brišu se riječi "ili specifičnog radnog iskustva".

Stav (5) se briše.

Član 3.

Ovaj poslovnik stupa na snagu osam dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Broj 04-07-3-4521-1/2021

28. decembra 2021. godine

Sarajevo

Predsjednik

Halil Lagumdžija, s. r.

Temeljem članka 16. Zakona o Visokom sudbenom i tužiteljskom vijeću Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 25/04, 93/05, 48/07 i 15/08), Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće Bosne i Hercegovine, na sjednici održanoj 17.12.2021. godine, usvojilo je

**POSLOVNIK
O IZMJENAMA I DOPUNAMA POSLOVNIKA
VISOKOG SUDBENOG I TUŽITELJSKOG VIJEĆA
BOSNE I HERCEGOVINE**

Članak 1.

U Poslovniku Visokog sudbenog i tužiteljskog vijeća Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18, 64/18, 12/21, 26/21, 35/21 i 68/21), u članku 34. dodaje se stavak (4) koji glasi:

"(4) Predsjednik suda dužan je dostaviti Vijeću pismeno obrazloženje potrebe za sucem sa određenim radnim iskustvom najkasnije 10 dana od upražnjavanja pozicije."

Članak 2.

U članku 59b. u stavku (2) tačka c) se briše.

U stavku (3) brišu se riječi "ili specifičnog radnog iskustva".

Stavak (5) se briše.

Članak 3.

Ovaj poslovnik stupa na snagu osam dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Broj 04-07-3-4521-1/2021

28. prosinca 2021. godine

Sarajevo

Predsjednik

Halil Lagumdžija, v. r.

Na osnovu člana 16. Zakona o Visokom sudskom i tužilačkom savjetu Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 25/04, 93/05, 48/07 i 15/08), Visoki sudski i tužilački savjet Bosne i Hercegovine, na sjednici održanoj 17.12.2021. godine, usvojio je

**ПОСЛОВНИК
О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА ПОСЛОВНИКА
ВИСОКОГ СУДСКОГ И ТУЖИЛАЧКОГ САВЈЕТА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

Члан 1.

У Пословнику Високог судског и тужилачког савјета Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15, 46/15, 93/16, 48/17, 88/17, 41/18, 64/18, 12/21, 26/21, 35/21 и 68/21), у члану 34. додаје се став (4) који гласи:

"(4) Предсједник суда дужан је доставити Савјету писмено образложење потребе за судијом са одређеним радним искуством најкасније 10 дана од упражњавања позиције."

Члан 2.

У члану 59б. у ставу (2) тачка ц) се брише.

У ставу (3) бришу се ријечи "или специфичног радног искуства".

Став (5) се брише.

Члан 3.

Овај пословник ступа на снагу осам дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

Број 04-07-3-4521-1/2021

28. децембра 2021. године

Сарајево

Предсједник

Халил Лагумџија, с. р.

**USTAVNI SUD
BOSNE I HERCEGOVINE**

13

Ustavni sud Bosne i Hercegovine u Velikom vijeću, u predmetu broj **AP 1615/20**, rješavajući apelaciju "**Sport Kluba**" **d.o.o. Sarajevo**, na osnovu člana VI/3.b) Ustava Bosne i Hercegovine, člana 57. stav (2) tačka b) i člana 59. st. (1) i (3) Pravila Ustavnog suda Bosne i Hercegovine – prečišćeni tekst ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine" broj 94/14), u sastavu:

Mato Tadić, predsjednik

Miodrag Simović, potpredsjednik

Mirsad Ceman, potpredsjednik

Valerija Galić, sutkinja

Seada Palavrić, sutkinja

Zlatko M. Knežević, sudija

na sjednici održanoj 16. decembra 2021. godine donio je

ODLUKU O DOPUSTIVOSTI I MERITUMU

Odbija se kao neosnovana apelacija "**Sport Kluba**" **d.o.o. Sarajevo** podnesena protiv presuda Suda Bosne i Hercegovine br. S1 3 U 027851 19 Uvp od 26. februara 2020. godine i S1 3 U 027851 18 U od 28. novembra 2019. godine i Rješenja Konkurencijskog vijeća Bosne i Hercegovine broj 04-26-2-005-113-II/15 od 20. decembra 2017. godine.

Odluku objaviti u "Službenom glasniku Bosne i Hercegovine", "Službenim novinama Federacije Bosne i Hercegovine", "Službenom glasniku Republike Srpske" i "Službenom glasniku Brčko distrikta Bosne i Hercegovine".

OBRAZLOŽENJE**I. Uvod**

1. "Sport Klub" d.o.o. Sarajevo (u daljnjem tekstu: apelant), kojeg zastupaju Nihad Sijerčić, Lejla Popara, Amina Đugum i Alen Gracić, advokati iz Sarajeva, podnio je 30. aprila 2020. godine apelaciju Ustavnom sudu Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Ustavni sud) protiv presuda Suda Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Sud BiH) br. S1 3 U 027851 19 Uvp od 26. februara 2020. godine i S1 3 U 027851 18 U od 28. novembra 2019. godine i Rješenja Konkurencijskog vijeća Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Konkurencijsko vijeće) broj 04-26-2-005-113-II/15 od 20. decembra 2017. godine.

II. Postupak pred Ustavnim sudom

2. Na osnovu člana 23. Pravila Ustavnog suda, 21. septembra 2021. godine je od Suda BiH i Konkurencijskog vijeća, a 30. septembra 2021. godine od Dioničkog društva "BH Telecom" Sarajevo (u daljnjem tekstu: BH Telecom), koji je imao procesni položaj podnosioca zahtjeva u postupku u kojem su donesene osporene odluke, zatraženo da dostave odgovore na apelaciju.

3. Sud BiH je 27. septembra 2021. godine dostavio odgovor na apelaciju, Konkurencijsko vijeće 28. septembra 2021. godine, dok BH Telecom u ostavljenom roku nije dostavio odgovor na apelaciju.

III. Činjenično stanje

4. Činjenice predmeta koje proizlaze iz apelantovih navoda i dokumenata predloženih Ustavnom sudu mogu se sumirati na sljedeći način.

Uvodne napomene

5. Odlučujući u postupku pokrenutom po zahtjevu koji su Asocijacija kablovskih operatera u Bosni i Hercegovini (u daljnjem tekstu: Asocijacija) i "Elta Kabel" d.o.o. Doboj (u daljnjem tekstu: Elta) podnijeli 26. januara 2014. godine protiv United Media Distribution S.R.L. iz Bukurešta, Republika Rumunija (u daljnjem tekstu: United), apelanta, "Telemacha" d.o.o. Sarajevo (u daljnjem tekstu: Telemach), Serbia broadband – srpske kablovske mreže Beograd, Republika Srbija (u daljnjem tekstu: SBB), i "Total TV BH" d.o.o. za komunikacije Banjaluka (u daljnjem tekstu: Total TV), Konkurencijsko vijeće je donijelo Rješenje broj 06-26-2-006-143-II/15 od 23. decembra 2015. godine. Predmetnim rješenjem (tačka 1. izreke rješenja), između ostalog, utvrđeno je da United, putem svog zastupnika – apelanta, nije postupio po Rješenju Konkurencijskog vijeća broj 05-26-3-002-179-II/13 od 16. novembra 2013. godine jer je nastavio zloupotrebjavati dominantni položaj u smislu člana 10. stav (2) tačka c) Zakona o konkurenciji na način da je tokom pregovaranja za zaključivanje ugovora za distribuciju sportskih kanala s fudbalskim sadržajima visokog kvaliteta, koji uključuju i prenos *live* paketa engleske Premijer lige u BiH, sa CATV/IPTV/DTH operaterima u BiH nakon donošenja navedenog rješenja primijenio različite uvjete, čime ih je doveo u neravnotežan i nepovoljan konkurentski položaj. Predmetnim rješenjem (tačka 2. izreke rješenja) zabranjeno je Unitedu putem apelanta svako dalje djelovanje koje predstavlja utvrđenu zloupotrebu dominantnog položaja iz tačke 1. tog rješenja, a u smislu člana 11. stav (1) tačka b) Zakona o konkurenciji. Predmetnim rješenjem (tačka 3. izreke rješenja) naloženo je Unitedu i apelantu da u preciziranom roku svim zainteresiranim CATV/IPTV/DTH operaterima učine dostupnim Opće i tehničke uvjete pružanja usluga i rješenje Konkurencijskog vijeća i da u preciziranom roku zaključe ugovore o distribuciji kanala "Sport Klub" sa svim zainteresiranim CATV/IPTV/DTH operaterima u BiH pod uvjetima pod kojima su zaključeni važeći ugovori sa Total TV i Telemachom. Također, predmetnim rješenjem (tačka

4. izreke rješenja) Unitedu je izrečena novčana kazna zbog kršenja zakona, utvrđenog u tački 1. tog rješenja, u visini od 250.000,00 KM, a u smislu člana 48. stav (1) tač. b) i d) Zakona o konkurenciji.

6. Apelant i United su Sudu BiH podnijeli tužbu protiv navedenog rješenja Konkurencijskog vijeća, koja je odbijena Presudom Suda BiH broj S1 3 U 020722 16 U od 16. novembra 2017. godine. Također, apelant i (između ostalih) United su podnijeli zahtjeve za preispitivanje navedene presude, koje je Sud BiH odbio Presudom broj S1 3 U 020722 17 Uvp od 23. januara 2018. godine.

7. Protiv navedenih odluka Konkurencijskog vijeća i Suda BiH, između ostalih, i apelant je podnio apelaciju Ustavnom sudu, ukazujući na povredu prava na pravično suđenje iz člana II/3.e) Ustava Bosne i Hercegovine i člana 6. stav 1. Evropske konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda (u daljnjem tekstu: Evropska konvencija) i prava na imovinu iz člana II/3.k) Ustava Bosne i Hercegovine i člana 1. Protokola broj 1 uz Evropsku konvenciju. Ustavni sud je Odlukom o dopustivosti i meritumu broj AP 1664/18 od 26. marta 2020. godine apelaciju odbio kao neosnovanu.

Osporene odluke

8. Odlučujući u postupku pokrenutom po zahtjevu koji je BH Telecom 26. januara 2015. godine podnio protiv apelanta i Uniteda, Konkurencijsko vijeće je donijelo Rješenje broj 04-26-2-005-113-II/15 od 20. decembra 2017. godine. Rješenjem je (tačka 1. izreke rješenja), između ostalog, utvrđeno da je United, putem svog zastupnika – apelanta, zloupotrijebio dominantan položaj u smislu člana 10. stav (2) tačka b) Zakona o konkurenciji, ograničavanjem tržišta distribucije sportskih kanala s fudbalskim sadržajima visokog kvaliteta koji uključuju i prenos *live* paketa engleske Premijer lige u BiH na štetu korisnika BH Telecoma, namjernim odugovlačenjem i nepotpisivanjem ugovora o distribuciji kanala "Sport Klub" sa BH Telecomom, na način da su BH Telecomu prilikom pregovaranja stalno nametali dodatne uvjete koji nisu bili propisani "Općim uvjetima za pružanje usluga", a koje nisu ispunili privredni subjekti koji su već imali zaključene ugovore o distribuciji navedenog kanala, i time ograničili relevantno tržište na štetu korisnika usluga BH Telecoma. Predmetnim rješenjem (tačka 2. izreke rješenja) utvrđeno je da je United, putem svog zastupnika – apelanta, zloupotrijebio dominantan položaj u smislu člana 10. stav (2) tačka c) Zakona o konkurenciji na način da je tokom pregovaranja za zaključivanje ugovora o distribuciji sportskih kanala s fudbalskim sadržajima visokog kvaliteta, koji uključuju i prenos *live* paketa engleske Premijer lige u BiH, sa BH Telecomom primijenio različite uvjete, čime ga je doveo u neravnotežan i nepovoljan konkurentski položaj. Predmetnim rješenjem (tačka 3. izreke rješenja) Unitedu je izrečena novčana kazna zbog kršenja člana 10. stav (2) tačka b) Zakona o konkurenciji u visini od 250.000,00 KM, u smislu člana 48. stav (1) tačka b) Zakona o konkurenciji.

9. Konkurencijsko vijeće je u obrazloženju rješenja konstatiralo da su stranke u predmetnom postupku podnosilac zahtjeva BH Telecom i protivna strana, koju čine apelant i United. Dalje je konstatiralo da, u smislu člana 3. Zakona o konkurenciji i čl. 4. i 5. Odluke o utvrđivanju relevantnog tržišta, relevantno tržište proizvoda i/ili usluga u konkretnom slučaju predstavlja tržište distribucije sportskih kanala s fudbalskim sadržajima visokog kvaliteta koji uključuju i prenos *live* paketa engleske Premijer lige u BiH. Zatim je kao relevantno geografsko tržište utvrdilo tržište BiH. Također je utvrdilo da je United u trenutku pokretanja predmetnog postupka bio subjekt s pravom prenosa ekskluzivnih sportskih sadržaja, uključujući i *live* paket Premijer lige, i pod kontrolom United Media Ltd., registriranog

na Kipru, koje društvo je povezano s privrednim subjektima Telemach, SBB i Total TV. Dalje je ukazalo da je apelant agent privrednog subjekta United zadužen za distribuiranje "Sport Klub" kanala na teritoriji BiH, a da je njihov međusobni odnos reguliran Ugovorom o implementaciji općih uvjeta, koji je stupio na snagu 24. januara 2014. godine, kojim je apelant izrazio saglasnost da se povinuje i u potpunosti implementira Opće uvjete pružanja usluga koji su neophodni za distribuciju kanala "Sport Klub" na teritoriji BiH. Konstatiralo je da su Opći uvjeti pružanja usluga sastavni dio Ugovora o implementaciji općih uvjeta i propisuju da agent, tj. apelant te uvjete primjenjuje u skladu sa zakonom, pravima koja proistječu iz ugovornog odnosa agenta i principala, te relevantnim odlukama regulatornih organa i tijela na teritoriji BiH. Konkurencijsko vijeće je ukazalo da je tokom predmetnog postupka nesporno utvrđeno da na teritoriji BiH od svih sportskih kanala koji nude visokokvalitetne fudbalske sadržaje jedino kanal "Sport Klub" nudi audiovizuelni prenos *live* paketa engleske Premijer lige. Ocijenivši da je apelant direktno zaključivao ugovore o distribuciji kanala "Sport Klub" na teritoriji BiH, na osnovu Ugovora o implementaciji općih uvjeta koji je zaključio s Unitedom, koji se počeo primjenjivati od 24. januara 2014. godine, Konkurencijsko vijeće je zaključilo da tržišno učešće apelanta, a indirektno i Uniteda na relevantnom tržištu iznosi 100%, pa oni imaju dominantan položaj na tržištu u smislu člana 9. stav (2) Zakona o konkurenciji.

10. Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da je United kao apelantov principal imao pravo odlučivanja o načinu distribucije, procedurama i drugim pitanjima oko zaključivanja ugovora o distribuciji kanala "Sport Klub", a da je apelant u ime i za račun Uniteda vodio pregovore i zaključivao ugovore na teritoriji BiH. Konstatiralo je da Opći uvjeti za zaključenje ugovora o distribuciji kanala "Sport Klub" nisu transparentni i javno objavljeni i da nisu dostavljeni BH Telecomu tokom pregovora. Također je konstatiralo da je od dana donošenja Općih uvjeta apelant na teritoriji BiH zaključio nove ugovore o distribuciji kanala "Sport Klub" sa četiri nova operatera, te da su ostali na snazi ugovori zaključeni prije stupanja na snagu Općih uvjeta, na osnovu ranije utvrđenih kriterija, i da je postupak zaključenja ugovora s privrednim subjektima Telemach i Total TV trajao tri mjeseca. Pri tome je konstatirano da privredni subjekt KG-1 ne posjeduje *fingerprint* zaštitu, da privredni subjekt BHB ima privremeno rješenje *fingerprint* zaštite preko povezanog lica Total TV, a da je privredni subjekt HT Eronet nakon isteka ugovora nastavio da emitira kanal "Sport Klub" bez zaključenog ugovora i bez *fingerprint* zaštite. Nadalje, utvrđeno je i da je apelant nakon nepune dvije godine od podnošenja zahtjeva dostavio BH Telecomu Opće uvjete pružanja usluga, koji u prilogu 6 predviđaju obavezu operatera da posjeduje "funkcije za korištenje *fingerprint* senzora i vodenog žiga na svim vrstama uređaja krajnjih korisnika", što predstavlja nekarakterističan zahtjev, odnosno što u smislu člana 10. Zakona o konkurenciji ne predstavlja trgovinski običaj. Imajući u vidu utvrđene činjenice, Konkurencijsko vijeće je zaključilo da su korisnici usluga privrednog subjekta BH Telecom uskraćeni za praćenje sportskog sadržaja koji se prikazuje na kanalu "Sport Klub", što predstavlja zloupotrebu dominantnog položaja u smislu člana 10. stav (2) tačka b) Zakona o konkurenciji. Ovo zato što su apelant i United svojim djelovanjem, odnosno namjernim odugovlačenjem i nepotpisivanjem ugovora o distribuciji kanala "Sport Klub" sa BH Telecomom, na način da su mu prilikom pregovaranja stalno nametali dodatne uvjete koji nisu bili propisani Općim uvjetima, a koje nisu ispunili privredni subjekti koji su već imali zaključene ugovore o distribuciji navedenog kanala, ograničili relevantno tržište na štetu korisnika usluga privrednog subjekta BH Telecom i drugih operatera. Konkurencijsko vijeće je također zaključilo da su apelant i United zloupotrijebili dominantan položaj na

relevantnom tržištu u smislu člana 10. stav (2) tačka c) Zakona o konkurenciji jer su tokom pregovora s privrednim subjektom BH Telecom primijenili različite uvjete za istu vrstu poslova s drugim operaterima, čime su BH Telecom doveli u neravnotežan i nepovoljan konkurentski položaj. Ovo s obzirom na to da je utvrđeno da su apelant i United selektivno primjenjivali Opće uvjete pružanja usluga, omogućavajući pojedinim privrednim subjektima zaključivanje ugovora pod različitim uvjetima, a radilo se o identičnoj vrsti poslova, tj. pregovorima i zaključivanju ugovora o distribuciji kanala "Sport Klub".

11. Apelant i United su podnijeli tužbu protiv rješenja Konkurencijskog vijeća, koja je odbijena Presudom Suda BiH (Vijeća za upravne sporove) broj S1 3 U 027851 18 U od 28. novembra 2019. godine.

12. Sud BiH je konstatirao da je rješenje Konkurencijskog vijeća pravilno i zakonito. Naime, ocijenio je da je Konkurencijsko vijeće pravilno postupilo kada je utvrdilo da su apelant i United zloupotrijebili dominantan položaj na tržištu distribucije sportskih kanala koji uključuju i prenos *live* paketa engleske Premijer lige u Bosni i Hercegovini, u smislu odredbi člana 10. stav (2) tač. b) i c) Zakona o konkurenciji, time što su pojedinim operaterima dozvolili emitiranje "Sport Klub" kanala po ugovorima potpisanim prije donošenja Općih uvjeta. U vezi s tim je ukazano da KG-1 distribuira kanale "Sport Klub" bez *fingerprint* zaštite, kao i da je HT Eronet nakon isteka ugovora nastavio da emitira kanale "Sport Klub" bez zaključenog ugovora i bez *fingerprint* zaštite, kao i da su nastavili saradnju sa BHB kroz povoljnije i drugačije uvjete u odnosu na uvjete koji su zahtijevani od drugih operatera, te pogodovali svojim tada povezanim privrednim subjektima Telemach i Total TV. Sud BiH je konstatirao da je ovaj zaključak pravilan i zakonit jer se zasniva na činjenicama koje su utvrđene u predmetnom postupku koji je vođen. Sud BiH je ukazao da je upravo iz ugovora zaključenih s drugim privrednim subjektima vidljivo da su apelant i United namjernim odugovlačenjem i nepotpisivanjem ugovora o distribuciji kanala "Sport Klub", stalnim nametanjem dodatnih uvjeta koji nisu bili propisani Općim uvjetima za pružanje usluga, a koje nisu ispunili privredni subjekti koji su već imali zaključene ugovore o distribuciji navedenog kanala, ograničili relevantno tržište na štetu korisnika usluga BH Telecoma, što je odredbom člana 10. stav (2) tačka b) Zakona o konkurenciji propisano kao zloupotreba dominantnog položaja. Također je utvrđeno da su primjenjivali različite uvjete za istu ili sličnu vrstu poslova s ostalim stranama, čime ih je doveo u neravnotežan i nepovoljan konkurentski položaj, što je odredbama člana 10. stav (2) tačka c) Zakona o konkurenciji određeno kao zabranjeno konkurencijsko djelovanje, odnosno zloupotreba dominantnog položaja.

13. Sud BiH je također konstatirao da je neosnovan tužbeni prigovor kojim je ukazano da je donošenjem osporenog rješenja Konkurencijsko vijeće povrijedilo načelo *ne bis in idem*. U vezi s tim, naveo je da je osporenim rješenjem utvrđeno da su apelant i United svojim radnjama preduzetim prema BH Telecomu prekršili odredbe člana 10. stav (2) tač. b) i c) Zakona o konkurenciji. Dalje je navedeno da je Rješenjem broj 06-26-2-006-143-II/15 od 23. decembra 2015. godine utvrđeno da apelant i United nisu postupili po Rješenju Konkurencijskog vijeća broj 05-26-3-002-1-178-11/13 od 16. decembra 2013. godine, tako što su nastavili zloupotrebljavati dominantan položaj u smislu člana 10. stav (2) tačka c) Zakona o konkurenciji, te im je zabranjeno svako dalje djelovanje koje predstavlja utvrđenu zloupotrebu dominantnog položaja. Također im je naloženo da u roku od 30 dana svim zainteresiranim CATV/IPTV/DTH operaterima učine dostupnim Opće i tehničke uvjete pružanja usluga i rješenje Konkurencijskog vijeća i da u roku od 60 dana zaključe ugovore o distribuciji kanala "Sport Klub" sa svim zainteresiranim

CATV/IPTV/DTH operaterima u Bosni i Hercegovini pod uvjetima pod kojim su zaključeni važeći ugovori s privrednim subjektom Total TV i Telemach.

14. Apelant je podnio zahtjev za preispitivanje navedene presude, koji je Sud BiH (apelaciono vijeće) odbio Presudom broj S1 3 U 027851 19 Uvp od 26. februara 2020. godine konstatirajući da je Presuda broj S1 3 U 027851 18 U od 28. novembra 2019. godine pravilna i zakonita.

IV. Apelacija

a) Navodi iz apelacije

15. Apelant navodi da mu je osporenim odlukama povrijeđeno pravo na pravično suđenje iz člana II/3.e) Ustava Bosne i Hercegovine i člana 6. stav 1. Evropske konvencije, te član 4. Protokola broj 7 uz Evropsku konvenciju. U vezi s tim, apelant, prije svega, tvrdi da se, shodno praksi Evropskog suda za ljudska prava (u daljnjem tekstu: Evropski sud), približe naznačenoj u apelaciji, konkretan postupak treba posmatrati u kontekstu zaštite koju Ustav Bosne i Hercegovine i Evropska konvencija pružaju u odnosu na krivične postupke. Pri tome, tvrdi da je u tom postupku došlo do povrede načela *ne bis in idem* jer su protiv njega vođena dva postupka koja se tiču istog činjeničnog osnova (i to postupka u predmetu u kojem je Konkurencijsko vijeće donijelo Rješenje broj 06-26-2-006-143-II/15 od 23. decembra 2015. godine i postupka u predmetu u kojem je Konkurencijsko vijeće donijelo osporeno rješenje). Također, apelant tvrdi da nije bio nezavisni učesnik na tržištu u konkretnom slučaju, već da je postupao u ime i račun Uniteda, zbog čega smatra da ne postoji nijedna pravna norma na osnovu koje bi se takvo njegovo ponašanje moglo okvalificirati kao protivpravno. Ukazuje da su u vezi s tim u konkretnom slučaju proizvoljno primijenjeni relevantni propisi.

b) Odgovori na apelaciju

16. Sud BiH smatra da je apelacija neosnovana i da su u konkretnom slučaju dati jasni i obrazloženi razlozi za osporenu odluku tog suda, pri kojima Sud BiH ostaje u cijelosti.

17. Konkurencijsko vijeće također smatra da je apelacija neosnovana. U vezi s tim, tvrdi da je načelo *ne bis in idem* neprimjenjivo u konkretnom slučaju. Ovo jer su, kako tvrdi, apelant i United svojim radnjama koje su preduzeli prema privrednom subjektu BH Telecom prekršili član 10. stav (2) tač. b) i c) Zakona o konkurenciji, dok je u postupku u kojem je doneseno Rješenje broj 06-26-2-006-143-II/15 od 23. decembra 2015. godine utvrđena povreda Zakona o konkurenciji, na osnovu radnji koje su apelant i United preduzeli prema drugim privrednim subjektima i da je novčana kazna Unitedu izrečena po drugom pravnom osnovu. Pri tome je Konkurencijsko vijeće ukazalo da je nesporno da se u oba postupka radi o identičnoj kvalifikaciji povrede (zloupotreba dominantnog položaja) i identičnoj stranci protiv koje je pokrenut postupak, ali da apelant zanemaruje da su u ta dva slučaja različiti podnosioci zahtjeva, da su različite odlučne činjenice u vođenim postupcima, različite su strane koje su pretrpjele štetne posljedice djelovanjem apelanta (u postupku o kojem je doneseno osporeno rješenje apelant je preduzetim radnjama prema BH Telecomu počinio zloupotrebu dominantnog položaja, dok je u drugom postupku preduzeo radnje prema drugim operaterima). Pri tome, Konkurencijsko vijeće ukazuje da kao samostalno tijelo nadležno za provođenje zaštite tržišne konkurencije utvrđuje povrede Zakona o konkurenciji, odnosno zabranjena konkurencijska djelovanja, a ne apelantovu krivičnu odgovornost, odnosno da ne vodi postupke koji su po svojoj prirodi krivično-pravni postupci. Također, smatra da je neosnovana apelantova tvrdnja da nije mogao biti stranka u postupku jer nije nezavisni učesnik na relevantnom tržištu. U vezi s tim, ističe da je iz samog spisa jasno da je United bio apelantov principal i da je kao imalac licence za

sportske kanale "Sport Klub" ovlastio apelanta da u njegovo ime vodi pregovore i zaključuje ugovore o distribuciji sportskih kanala s drugim operaterima u BiH, odnosno da iz činjenica konkretnog predmeta nesumnjivo proizlazi da je apelant u svojstvu agenta Uniteda djelovao na tržištu Bosne i Hercegovine, pri čemu je United bio upoznat s radnjama koje je apelant preduzimao.

V. Relevantni propisi

18. **Zakon o konkurenciji** ("Službeni glasnik BiH" br. 48/05, 76/07 i 80/09). Za potrebe ove odluke koristi se neslužbeni prečišćeni tekst, sačinjen u Ustavnom sudu BiH, koji u relevantnom dijelu glasi:

Član 2. stav (1)

(Primjena)

(1) *Ovaj zakon primjenjuje se na sva pravna i fizička lica koja se posredno ili neposredno bave proizvodnjom, prodajom roba i pružanjem usluga i koja mogu svojim djelovanjem sprečavati, ograničavati ili narušavati tržišnu konkurenciju na cijeloj teritoriji Bosne i Hercegovine ili značajnijem dijelu tržišta (u daljnjem tekstu: privredni subjekti), i to na:*

[...]

Član 10. stav (1) i stav (2) tač. b) i c)

(Zloupotreba dominantnog položaja)

(1) *Zabranjena je svaka zloupotreba dominantnog položaja jednog ili više privrednih subjekata na relevantnom tržištu.*

(2) *Zloupotreba dominantnog položaja posebno se odnosi na:*

[...]

b) *ograničavanje proizvodnje, tržišta ili tehničkog razvoja na štetu potrošača;*

c) *primjenu različitih uslova za istu ili sličnu vrstu poslova s ostalim stranama, čime ih dovode u neravnotežu i nepovoljan konkurentski položaj;*

[...]

VI. Dopustivost

19. U skladu sa članom VI/3.b) Ustava Bosne i Hercegovine, Ustavni sud, također, ima apelacionu nadležnost u pitanjima koja su sadržana u ovom ustavu kada ona postanu predmet spora zbog presude bilo kojeg suda u Bosni i Hercegovini.

20. U skladu sa članom 18. stav (1) Pravila Ustavnog suda, Ustavni sud može razmatrati apelaciju samo ako su protiv presude, odnosno odluke koja se njom pobija, iscrpljeni svi djelotvorni pravni lijekovi mogući prema zakonu i ako se podnese u roku od 60 dana od dana kada je podnosilac apelacije primio odluku o posljednjem djelotvornom pravnom lijeku koji je koristio.

21. U konkretnom slučaju predmet osporavanja apelacijom je Presuda Suda BiH br. S1 3 U 027851 19 Uvp od 26. februara 2020. godine, protiv koje nema drugih djelotvornih pravnih lijekova mogućih prema zakonu. Zatim, osporenu presudu apelant je primio 3. marta 2020. godine, a apelacija je podnesena 30. aprila 2020. godine, tj. u roku od 60 dana, kako je propisano članom 18. stav (1) Pravila Ustavnog suda. Konačno, apelacija ispunjava i uvjete iz člana 18. st. (3) i (4) Pravila Ustavnog suda jer ne postoji neki formalni razlog zbog kojeg apelacija nije dopustiva, niti je očigledno (*prima facie*) neosnovana.

22. Imajući u vidu odredbe člana VI/3.b) Ustava Bosne i Hercegovine i člana 18. st. (1), (3) i (4) Pravila Ustavnog suda, Ustavni sud je utvrdio da predmetna apelacija ispunjava uvjete u pogledu dopustivosti.

VII. Meritum

23. Apelant smatra da je osporenim odlukama povrijeđeno njegovo pravo na pravično suđenje iz člana II/3.e) Ustava Bosne i

Hercegovine i člana 6. stav 1. Evropske konvencije i član 4. Protokola broj 7 uz Evropsku konvenciju.

Pravo na pravično suđenje

24. Član II/3. Ustava Bosne i Hercegovine u relevantnom dijelu glasi:

Sva lica na teritoriji Bosne i Hercegovine uživaju ljudska prava i slobode iz stava 2. ovog člana, što uključuje:

e) Pravo na pravično saslušanje u građanskim i krivičnim stvarima i druga prava u vezi sa krivičnim postupkom.

25. Član 6. stav 1. Evropske konvencije u relevantnom dijelu glasi:

1. Prilikom utvrđivanja njegovih građanskih prava i obaveza ili krivične optužbe protiv njega, svako ima pravo na pravično i javnu raspravu u razumnom roku pred nezavisnim i nepristrasnim sudom ustanovljenim zakonom. [...]

26. Ustavni sud zapaža da apelant osporava odluke redovnog suda i Konkurencijskog vijeća kojima je utvrđeno da je United, putem svog zastupnika – apelanta, zloupotrijebio dominantan položaj u smislu člana 10. stav (2) tač. b) i c) Zakona o konkurenciji.

27. Apelant, u suštini, smatra da konkretan postupak treba posmatrati u kontekstu zaštite koju Ustav Bosne i Hercegovine i Evropska konvencija pružaju u odnosu na krivične postupke i da je u tom smislu došlo do povrede načela *ne bis in idem*. Također, smatra da mu je povrijeđeno pravo na pravično suđenje zbog toga što su proizvoljno primijenjeni relevantni propisi kada je utvrđeno da je United, putem svog zastupnika – apelanta, zloupotrijebio dominantan položaj u smislu člana 10. stav (2) tač. b) i c) Zakona o konkurenciji. Naime, apelant ističe da nije nezavisan učesnik na tržištu u konkretnom slučaju, zbog čega se njegovo ponašanje ne može okvalificirati kao protivpravno.

28. U vezi s pitanjem primjenjivosti člana II/3.e) Ustava Bosne i Hercegovine i člana 6. Evropske konvencije u konkretnom slučaju, i u vezi s tim tvrdnjama apelanta da konkretan postupak treba posmatrati u kontekstu zaštite koju Ustav Bosne i Hercegovine i Evropska konvencija pružaju u odnosu na krivične postupke, Ustavni sud ukazuje na svoju praksu u predmetima br. AP 1664/18, AP 620/15 i AP 1865/12 (vidi Ustavni sud, odluke o dopustivosti i meritumu br. AP 1664/18 od 26. marta 2020. godine, AP 620/15 od 7. septembra 2017. godine i AP 1865/12 od 8. decembra 2015. godine, dostupne na internetskoj stranici Ustavnog suda www.ustavnisud.ba). U navedenim predmetima su također bile osporene odluke Konkurencijskog vijeća i Suda BiH, kojima je također utvrđena zloupotreba dominantnog položaja apelanta u tim predmetima na relevantnom tržištu u smislu odredbi Zakona o konkurenciji i drugih podzakonskih akata. Stoga, podržavajući vlastitu praksu u navedenim predmetima koji su s ovog aspekta pokretali slična pravna pitanja, a prema kojoj se radi o predmetima građanskopravne prirode, te smatrajući da praksa Evropskog suda u predmetima na koje se pozvao apelant nije primjenjiva u konkretnom slučaju, Ustavni sud konstatira da se, suprotno apelantovim navodima, i u konkretnom radi o predmetu građanskopravne, a ne krivičnopravne prirode.

29. Dalje, u vezi s apelacionim navodima o proizvoljnoj primjeni relevantnih propisa, Ustavni sud, prije svega, ukazuje na to da, prema praksi Evropskog suda i Ustavnog suda, zadatak ovih sudova nije da preispituju zaključke redovnih sudova u pogledu činjeničnog stanja i primjene prava (vidi Evropski sud, *Pronina protiv Rusije*, odluka o dopustivosti od 30. juna 2005. godine, aplikacija broj 65167/01). Naime, Ustavni sud nije nadležan da supstituiira redovne sudove u procjeni činjenica i dokaza, već je, općenito, zadatak redovnih sudova da ocijene činjenice i dokaze koje su izveli (vidi Evropski sud, *Thomas protiv Ujedinjenog Kraljevstva*, presuda od 10. maja 2005. godine, aplikacija broj 19354/02). Zadatak Ustavnog suda je da

ispita da li su, eventualno, povrijeđena ili zanemarena ustavna prava (pravo na pravično suđenje, pravo na pristup sudu, pravo na djelotvoran pravni lijek i dr.), te da li je primjena zakona bila, eventualno, proizvoljna ili diskriminaciona.

30. Ustavni sud se, dakle, prema navedenim stavovima, može izuzetno, kada ocijeni da je u određenom postupku redovni sud proizvoljno postupao kako u utvrđivanju činjenica tako i u primjeni relevantnih pozitivnopravnih propisa (vidi Ustavni sud, Odluka broj AP 311/04 od 22. aprila 2005. godine, stav 26), upustiti u ispitivanje načina na koji su nadležni sudovi utvrđivali činjenice i na tako utvrđene činjenice primijenili pozitivnopravne propise. U kontekstu navedenog, Ustavni sud podsjeća i na to da je u više svojih odluka istakao da očigledna proizvoljnost u primjeni relevantnih propisa nikada ne može voditi ka jednom pravičnom postupku (vidi Ustavni sud, Odluka broj AP 1293/05 od 12. septembra 2006. godine, tačka 25. i dalje). Stoga će Ustavni sud u konkretnom slučaju ispitati da li su osporene odluke proizvoljne.

31. Imajući u vidu obrazloženja osporenih odluka i dostavljenu dokumentaciju, Ustavni sud zapaža da je Konkurencijsko vijeće dalo detaljno, dovoljno jasno i argumentirano obrazloženje za svoj zaključak, koji je prihvatio i Sud BiH, da je United, putem svog zastupnika – apelanta, zloupotrijebio dominantan položaj u smislu člana 10. stav (2) tačka b) Zakona o konkurenciji, ograničavanjem tržišta distribucije sportskih kanala s fudbalskim sadržajima visokog kvaliteta koji uključuju i prenos *live* paketa engleske Premijer lige u BiH na štetu korisnika BH Telecoma, namjernim odugovlačenjem i nepotpisivanjem ugovora o distribuciji kanala "Sport Klub" sa BH Telecomom, na način da su mu prilikom pregovaranja stalno nametali dodatne uvjete koji nisu bili propisani "Općim uvjetima za pružanje usluga", a koje nisu ispunili privredni subjekti koji su već imali zaključene ugovore o distribuciji navedenog kanala, i time ograničili relevantno tržište na štetu korisnika usluga BH Telecoma. Također, Ustavni sud zapaža da je Konkurencijsko vijeće dalo detaljno, dovoljno jasno i argumentirano obrazloženje za svoj zaključak, koji je također prihvatio i Sud BiH, da je United, putem svog zastupnika – apelanta, zloupotrijebio dominantan položaj i u smislu člana 10. stav (2) tačka c) Zakona o konkurenciji na način da je tokom pregovaranja za zaključivanje ugovora o distribuciji sportskih kanala s fudbalskim sadržajima visokog kvaliteta, koji uključuju i prenos *live* paketa engleske Premijer lige u BiH, s BH Telecomom primijenio različite uvjete, čime ga je doveo u neravnotežan i nepovoljan konkurentski položaj. Pri tome, Ustavni sud naglašava da je u konkretnom slučaju nesporno utvrđeno da je United apelantov principal, a apelant njegov agent, odnosno da je apelant u ime i za račun Uniteda vodio pregovore i zaključivao ugovore o distribuciji kanala "Sport Klub" na teritoriji BiH. Dovodeći naprijed navedeno i obrazloženja osporenih odluka u vezi s odredbama člana 10. stav (2) tač. b) i c) Zakona o konkurenciji, Ustavni sud, nasuprot apelantovom paušalnom prigovoru, ne nalazi proizvoljnost u postupanju Konkurencijskog vijeća i Suda BiH kada su utvrdili zloupotrebu dominantnog položaja od strane Uniteda putem apelanta kao njegovog zastupnika.

32. Ustavni sud zapaža da apelant i u apelacionim navodima ponavlja svoje tvrdnje koje je već isticao kako u postupku pred Konkurencijskim vijećem tako i u postupku pred Sudom BiH (povodom pokrenutog upravnog spora i povodom zahtjeva za preispitivanje sudske odluke), o kojim su u osporenim odlukama Konkurencijsko vijeće i Sud BiH dali detaljna obrazloženja koja Ustavni sud ne smatra proizvoljnim. Prema tome, Ustavni sud u razlozima osporenih odluka, suprotno apelacionim navodima, ne nalazi elemente koji bi ukazivali na proizvoljnu primjenu materijalnog prava na štetu apelanta, a time

ni razloge da, u smislu naprijed navedenih stavova Evropskog suda i Ustavnog suda, svojim tumačenjem zamijeni dato tumačenje Konkurencijskog vijeća i Suda BiH.

33. Shodno tome, Ustavni sud smatra da su apelantovi navodi o kršenju prava na pravično suđenje iz člana II/3.e) Ustava Bosne i Hercegovine i člana 6. stav 1. Evropske konvencije neosnovani.

Pravo da se ne bude dvaput suđen ili kažnjen u istoj stvari

34. Apelant također navodi da mu je osporenim odlukama povrijeđeno pravo iz člana 4. Protokola broj 7 uz Evropsku konvenciju.

35. Član 4. Protokola broj 7 uz Evropsku konvenciju glasi:

1. *Nikome se ne smije ponovo suditi, niti se smije ponovo kazniti u krivičnom postupku u nadležnosti iste države za djelo zbog koga je već bio pravomoćno oslobođen ili osuđen u skladu sa zakonom i krivičnim postupkom te države.*

2. *Odredbe prethodnog stava ne sprečavaju ponovno otvaranje predmeta u skladu sa zakonom i krivičnim postupkom određene države ako postoje dokazi o novim ili novootkrivenim činjenicama, ili ako je u prethodnom postupku došlo do bitne povrede koja je mogla utjecati na ishod predmeta.*

3. *Ovaj član se ne može derogirati na osnovu člana 15. Konvencije.*

36. Apelant smatra da je Konkurencijsko vijeće, donošenjem Rješenja broj 06-26-2-006-143-II/15 od 23. decembra 2015. godine (koje je doneseno u drugom postupku vođenom, između ostalih, i protiv apelanta zbog zloupotrebe dominantnog položaja) i osporenog Rješenja broj 04-26-2-005-113-II/15 od 20. decembra 2017. godine, povrijedilo član 4. Protokola broj 7 uz Evropsku konvenciju.

37. Ustavni sud zapaža da iz teksta člana 4. Protokola broj 7 uz Evropsku konvenciju proizlazi da ovo pravo podrazumijeva da se nikome ne može suditi niti se može ponovno kazniti za krivično djelo za koje je već bio pravomoćno osuđen ili oslobođen krivične optužbe, dakle da se odnosi na predmete krivičnopravne prirode. U vezi s tim, Ustavni sud ukazuje da je u prethodnim tačkama ove odluke (prilikom razmatranja apelantovih navoda o kršenju prava na pravično suđenje) konstatirano da predmeti koji se tiču zloupotrebe dominantnog položaja na relevantnom tržištu, u smislu odredbi Zakona o konkurenciji i drugih podzakonskih akata, predstavljaju predmete građanskopravne prirode. Imajući u vidu navedeno, te imajući u vidu da su obje odluke na koje ukazuje apelant (i osporeno rješenje i Rješenje broj 04-26-2-005-113-II/15 od 20. decembra 2017. godine) donesene u građansko-pravnim postupcima, Ustavni sud smatra da apelacioni navodi u konkretnom slučaju ne pokreću pitanje kršenja prava iz člana 4. Protokola broj 7 uz Evropsku konvenciju (vidi, *mutatis mutandis*, Odluka Ustavnog suda broj AP 3018/15 od 15. novembra 2017. godine, tačka 37).

38. Shodno tome, Ustavni sud smatra da su apelantovi navodi o kršenju prava iz člana 4. Protokola broj 7 uz Evropsku konvenciju, također, neosnovani.

VIII. Zaključak

39. Ustavni sud zaključuje da ne postoji povreda prava na pravično suđenje iz člana II/3.e) Ustava Bosne i Hercegovine i člana 6. stav 1. Evropske konvencije kada je u okolnostima konkretnog slučaja u osporenim odlukama dovoljno jasno i detaljno obrazložen zaključak da je United, putem svog zastupnika – apelanta, zloupotrijebio dominantan položaj u smislu člana 10. stav (2) tač. b) i c) Zakona o konkurenciji, u kojem nema elemenata proizvoljnosti u primjeni relevantnih propisa.

40. Ustavni sud smatra da u konkretnom slučaju nema ni kršenja člana 4. Protokola broj 7 uz Evropsku konvenciju kada se

u okolnostima konkretnog slučaja ne pokreće pitanje kršenja prava iz navedenog člana, na koja se apelant neosnovano pozvao u apelaciji, jer nije riječ o krivičnom postupku da bi se apelantu sudilo već provedeni postupci spadaju u grupu građansko-pravnih postupaka.

41. Na osnovu člana 59. st. (1) i (3) Pravila Ustavnog suda, Ustavni sud je odlučio kao u dispozitivu ove odluke.

42. Prema članu VI/5. Ustava Bosne i Hercegovine, odluke Ustavnog suda su konačne i obavezujuće.

Predsjednik
Ustavnog suda Bosne i Hercegovine
Mato Tadić, s. r.

Ustavni sud Bosne i Hercegovine u Velikom vijeću, u predmetu broj AP 1615/20, rješavajući apelaciju "Sport Kluba" d.o.o. Sarajevo, na temelju članka VI/3.(b) Ustava Bosne i Hercegovine, članka 57. stavak (2) točka b) i članka 59. st. (1) i (3) Pravila Ustavnog suda Bosne i Hercegovine – prečišćeni tekst ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine" broj 94/14), u sastavu:

Mato Tadić, predsjednik
Miodrag Simović, dopredsjednik
Mirsad Ceman, dopredsjednik
Valerija Galić, sutkinja
Seada Palavrić, sutkinja
Zlatko M. Knežević, sudac

na sjednici održanoj 16. prosinca 2021. godine donio je

ODLUKU O DOPUSTIVOSTI I MERITUMU

Odbija se kao neutemeljena apelacija "Sport Kluba" d.o.o. Sarajevo podnesena protiv presuda Suda Bosne i Hercegovine br. S1 3 U 027851 19 Uvp od 26. veljače 2020. godine i S1 3 U 027851 18 U od 28. studenog 2019. godine i Rješenja Konkurencijskog vijeća Bosne i Hercegovine broj 04-26-2-005-113-II/15 od 20. prosinca 2017. godine.

Odluku objaviti u "Službenom glasniku Bosne i Hercegovine", "Službenim novinama Federacije Bosne i Hercegovine", "Službenom glasniku Republike Srpske" i "Službenom glasniku Brčko distrikta Bosne i Hercegovine".

OBRAZLOŽENJE

I. Uvod

1. "Sport Klub" d.o.o. Sarajevo (u daljnjem tekstu: apelant), kojeg zastupaju Nihad Sijerčić, Lejla Popara, Amina Đugum i Alen Gracić, odvjetnici iz Sarajeva, podnio je 30. travnja 2020. godine apelaciju Ustavnom sudu Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Ustavni sud) protiv presuda Suda Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Sud BiH) br. S1 3 U 027851 19 Uvp od 26. veljače 2020. godine i S1 3 U 027851 18 U od 28. studenog 2019. godine i Rješenja Konkurencijskog vijeća Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Konkurencijsko vijeće) broj 04-26-2-005-113-II/15 od 20. prosinca 2017. godine.

II. Postupak pred Ustavnim sudom

2. Na temelju članka 23. Pravila Ustavnog suda, 21. rujna 2021. godine je od Suda BiH i Konkurencijskog vijeća, a 30. rujna 2021. godine od Dioničkog društva "BH Telecom" Sarajevo (u daljnjem tekstu: BH Telecom), koji je imao procesni položaj podnositelja zahtjeva u postupku u kojem su donesene osporene odluke, zatraženo da dostave odgovore na apelaciju.

3. Sud BiH je 27. rujna 2021. godine dostavio odgovor na apelaciju, Konkurencijsko vijeće 28. rujna 2021. godine, dok BH Telecom u ostavljenom roku nije dostavio odgovor na apelaciju.

III. Činjenično stanje

4. Činjenice predmeta koje proizlaze iz apelantovih navoda i dokumenata predloženih Ustavnom sudu mogu se sumirati na sljedeći način.

Uvodne napomene

5. Odlučujući u postupku pokrenutom po zahtjevu koji su Asocijacija kablovskih operatera u Bosni i Hercegovini (u daljnjem tekstu: Asocijacija) i "Elta Kabel" d.o.o. Doboj (u daljnjem tekstu: Elta) podnijeli 26. siječnja 2014. godine protiv United Media Distribution S.R.L. iz Bukurešta, Republika Rumunjska (u daljnjem tekstu: United), apelanta, "Telemach" d.o.o. Sarajevo (u daljnjem tekstu: Telemach), Serbia broadband – srpske kablovske mreže Beograd, Republika Srbija (u daljnjem tekstu: SBB), i "Total TV BH" d.o.o. za komunikacije Banjaluka (u daljnjem tekstu: Total TV), Konkurencijsko vijeće je donijelo Rješenje broj 06-26-2-006-143-II/15 od 23. prosinca 2015. godine. Predmetnim rješenjem (točka 1. izreke rješenja), između ostalog, utvrđeno je da United, putem svog zastupnika – apelanta, nije postupio po Rješenju Konkurencijskog vijeća broj 05-26-3-002-179-II/13 od 16. studenog 2013. godine jer je nastavio zloupotrebljavati dominantni položaj u smislu članka 10. stavak (2) točka c) Zakona o konkurenciji na način da je tijekom pregovaranja za zaključivanje ugovora za distribuciju sportskih kanala s nogometnim sadržajima visoke kvalitete, koji uključuju i prijenos *live* paketa engleske Premijer lige u BiH, sa CATV/IPTV/DTH operaterima u BiH nakon donošenja navedenog rješenja primijenio različite uvjete, čime ih je doveo u neravnotežan i nepovoljan konkurentski položaj. Predmetnim rješenjem (točka 2. izreke rješenja) zabranjeno je Unitedu putem apelanta svako dalje djelovanje koje predstavlja utvrđenu zloporabu dominantnog položaja iz točke 1. tog rješenja, a u smislu članka 11. stavak (1) točka b) Zakona o konkurenciji. Predmetnim rješenjem (točka 3. izreke rješenja) naloženo je Unitedu i apelantu da u preciziranom roku svim zainteresiranim CATV/IPTV/DTH operaterima učine dostupnim Opće i tehničke uvjete pružanja usluga i rješenje Konkurencijskog vijeća i da u preciziranom roku zaključe ugovore o distribuciji kanala "Sport Klub" sa svim zainteresiranim CATV/IPTV/DTH operaterima u BiH pod uvjetima pod kojima su zaključeni važeći ugovori sa Total TV i Telemachom. Također, predmetnim rješenjem (točka 4. izreke rješenja) Unitedu je izrečena novčana kazna zbog kršenja zakona, utvrđenog u točki 1. tog rješenja, u visini od 250.000,00 KM, a u smislu članka 48. stavak (1) toč. b) i d) Zakona o konkurenciji.

6. Apelant i United su Sudu BiH podnijeli tužbu protiv navedenog rješenja Konkurencijskog vijeća, koja je odbijena Presudom Suda BiH broj S1 3 U 020722 16 U od 16. studenog 2017. godine. Također, apelant i (između ostalih) United su podnijeli zahtjeve za preispitivanje navedene presude, koje je Sud BiH odbio Presudom broj S1 3 U 020722 17 Uvp od 23. siječnja 2018. godine.

7. Protiv navedenih odluka Konkurencijskog vijeća i Suda BiH, između ostalih, i apelant je podnio apelaciju Ustavnom sudu, ukazujući na povredu prava na pravično suđenje iz članka II/3.(e) Ustava Bosne i Hercegovine i članka 6. stavak 1. Europske konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda (u daljnjem tekstu: Europska konvencija) i prava na imovinu iz članka II/3.(k) Ustava Bosne i Hercegovine i članka 1. Protokola broj 1 uz Europsku konvenciju. Ustavni sud je Odlukom o dopustivosti i meritumu broj AP 1664/18 od 26. ožujka 2020. godine apelaciju odbio kao neutemeljenu.

Osporene odluke

8. Odlučujući u postupku pokrenutom po zahtjevu koji je BH Telecom 26. siječnja 2015. godine podnio protiv apelanta i

Uniteda, Konkurencijsko vijeće je donijelo Rješenje broj 04-26-2-005-113-II/15 od 20. prosinca 2017. godine. Rješenjem je (točka 1. izreke rješenja), između ostalog, utvrđeno da je United, putem svog zastupnika – apelanta, zloupotrijebio dominantan položaj u smislu članka 10. stavak (2) točka b) Zakona o konkurenciji, ograničavanjem tržišta distribucije sportskih kanala s nogometnim sadržajima visoke kvalitete koji uključuju i prijenos *live* paketa engleske Premijer lige u BiH na štetu korisnika BH Telecoma, namjernim odugovlačenjem i nepotpisivanjem ugovora o distribuciji kanala "Sport Klub" sa BH Telecomom, na način da su BH Telecomu prilikom pregovaranja stalno nametali dodatne uvjete koji nisu bili propisani "Općim uvjetima za pružanje usluga", a koje nisu ispunili gospodarski subjekti koji su već imali zaključene ugovore o distribuciji navedenog kanala, i time ograničili relevantno tržište na štetu korisnika usluga BH Telecoma. Predmetnim rješenjem (točka 2. izreke rješenja) utvrđeno je da je United, putem svog zastupnika – apelanta, zloupotrijebio dominantan položaj u smislu članka 10. stavak (2) točka c) Zakona o konkurenciji na način da je tijekom pregovaranja za zaključivanje ugovora o distribuciji sportskih kanala s nogometnim sadržajima visoke kvalitete, koji uključuju i prijenos *live* paketa engleske Premijer lige u BiH, sa BH Telecomom primijenio različite uvjete, čime ga je doveo u neravnotežan i nepovoljan konkurentski položaj. Predmetnim rješenjem (točka 3. izreke rješenja) Unitedu je izrečena novčana kazna zbog kršenja članka 10. stavak (2) točka b) Zakona o konkurenciji u visini od 250.000,00 KM, u smislu članka 48. stavak (1) točka b) Zakona o konkurenciji.

9. Konkurencijsko vijeće je u obrazloženju rješenja konstatiralo da su stranke u predmetnom postupku podnositelj zahtjeva BH Telecom i protivna strana, koju čine apelant i United. Dalje je konstatiralo da, u smislu članka 3. Zakona o konkurenciji i čl. 4. i 5. Odluke o utvrđivanju relevantnog tržišta, relevantno tržište proizvoda i/ili usluga u konkretnom slučaju predstavlja tržište distribucije sportskih kanala s nogometnim sadržajima visoke kvalitete koji uključuju i prijenos *live* paketa engleske Premijer lige u BiH. Potom je kao relevantno geografsko tržište utvrdilo tržište BiH. Također je utvrdilo da je United u trenutku pokretanja predmetnog postupka bio subjekt s pravom prijenosa ekskluzivnih sportskih sadržaja, uključujući i *live* paket Premijer lige, i pod kontrolom United Media Ltd., registriranog na Cipru, koje društvo je povezano s gospodarskim subjektima Telemach, SBB i Total TV. Dalje je ukazalo da je apelant agent gospodarskog subjekta United zadužen za distribuiranje "Sport Klub" kanala na teritoriju BiH, a da je njihov međusobni odnos reguliran Ugovorom o implementaciji općih uvjeta, koji je stupio na snagu 24. siječnja 2014. godine, kojim je apelant izrazio suglasnost da se povinuje i u potpunosti implementira Opće uvjete pružanja usluga koji su neophodni za distribuciju kanala "Sport Klub" na teritoriju BiH. Konstatiralo je da su Opći uvjeti pružanja usluga sastavni dio Ugovora o implementaciji općih uvjeta i propisuju da agent, tj. apelant te uvjete primjenjuje u skladu sa zakonom, pravima koja proistječu iz ugovornog odnosa agenta i principala, te relevantnim odlukama regulatornih organa i tijela na teritoriju BiH. Konkurencijsko vijeće je ukazalo da je tijekom predmetnog postupka nesporno utvrđeno da na teritoriju BiH od svih sportskih kanala koji nude visokokvalitetne nogometne sadržaje jedino kanal "Sport Klub" nudi audiovizualni prijenos *live* paketa engleske Premijer lige. Ocijenivši da je apelant izravno zaključivao ugovore o distribuciji kanala "Sport Klub" na teritoriju BiH, na temelju Ugovora o implementaciji općih uvjeta koji je zaključio s Unitedom, koji se počeo primjenjivati od 24. siječnja 2014. godine, Konkurencijsko vijeće je zaključilo da tržišno učešće apelanta, a neizravno i Uniteda na relevantnom

tržištu iznosi 100 %, pa oni imaju dominantan položaj na tržištu u smislu članka 9. stavak (2) Zakona o konkurenciji.

10. Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da je United kao apelantov principal imao pravo odlučivanja o načinu distribucije, procedurama i drugim pitanjima oko zaključivanja ugovora o distribuciji kanala "Sport Klub", a da je apelant u ime i za račun Uniteda vodio pregovore i zaključivao ugovore na teritoriju BiH. Konstatiralo je da Opći uvjeti za zaključenje ugovora o distribuciji kanala "Sport Klub" nisu transparentni i javno objavljeni i da nisu dostavljeni BH Telecomu tijekom pregovora. Također je konstatiralo da je od dana donošenja Općih uvjeta apelant na teritoriju BiH zaključio nove ugovore o distribuciji kanala "Sport Klub" sa četiri nova operatera, te da su ostali na snazi ugovori zaključeni prije stupanja na snagu Općih uvjeta, na temelju ranije utvrđenih kriterija, i da je postupak zaključenja ugovora s gospodarskim subjektima Telemach i Total TV trajao tri mjeseca. Pri tome je konstatirano da gospodarski subjekt KG-1 ne posjeduje *fingerprint* zaštitu, da gospodarski subjekt BHB ima privremeno rješenje *fingerprint* zaštite preko povezane osobe Total TV, a da je gospodarski subjekt HT Eronet nakon isteka ugovora nastavio emitirati kanal "Sport Klub" bez zaključenog ugovora i bez *fingerprint* zaštite. Nadalje, utvrđeno je i da je apelant nakon nepune dvije godine od podnošenja zahtjeva dostavio BH Telecomu Opće uvjete pružanja usluga, koji u prilogu 6 predviđaju obvezu operatera da posjeduje "funkcije za korištenje *fingerprint* senzora i vođenog žiga na svim vrstama uređaja krajnjih korisnika", što predstavlja nekarakterističan zahtjev, odnosno što u smislu članka 10. Zakona o konkurenciji ne predstavlja trgovinski običaj. Imajući u vidu utvrđene činjenice, Konkurencijsko vijeće je zaključilo da su korisnici usluga gospodarskog subjekta BH Telecom uskraćeni za praćenje sportskog sadržaja koji se prikazuje na kanalu "Sport Klub", što predstavlja zlouporabu dominantnog položaja u smislu članka 10. stavak (2) točka b) Zakona o konkurenciji. Ovo zato što su apelant i United svojim djelovanjem, odnosno namjernim odugovlačenjem i nepotpisivanjem ugovora o distribuciji kanala "Sport Klub" sa BH Telecomom, na način da su mu prilikom pregovaranja stalno nametali dodatne uvjete koji nisu bili propisani Općim uvjetima, a koje nisu ispunili gospodarski subjekti koji su već imali zaključene ugovore o distribuciji navedenog kanala, ograničili relevantno tržište na štetu korisnika usluga gospodarskog subjekta BH Telecom i drugih operatera. Konkurencijsko vijeće je također zaključilo da su apelant i United zloupotrijebili dominantan položaj na relevantnom tržištu u smislu članka 10. stavak (2) točka c) Zakona o konkurenciji jer su tijekom pregovora s gospodarskim subjektom BH Telecom primijenili različite uvjete za istu vrstu poslova s drugim operaterima, čime su BH Telecom doveli u neravnotežan i nepovoljan konkurentski položaj. Ovo s obzirom na to da je utvrđeno da su apelant i United selektivno primjenjivali Opće uvjete pružanja usluga, omogućavajući pojedinim gospodarskim subjektima zaključivanje ugovora pod različitim uvjetima, a radilo se o identičnoj vrsti poslova, tj. pregovorima i zaključivanju ugovora o distribuciji kanala "Sport Klub".

11. Apelant i United su podnijeli tužbu protiv rješenja Konkurencijskog vijeća, koja je odbijena Presudom Suda BiH (Vijeća za upravne sporove) broj S1 3 U 027851 18 U od 28. studenog 2019. godine.

12. Sud BiH je konstatirao da je rješenje Konkurencijskog vijeća pravilno i zakonito. Naime, ocijenio je da je Konkurencijsko vijeće pravilno postupilo kada je utvrdilo da su apelant i United zloupotrijebili dominantan položaj na tržištu distribucije sportskih kanala koji uključuju i prijenos *live* paketa engleske Premijer lige u Bosni i Hercegovini, u smislu odredbi članka 10. stavak (2) toč. b) i c) Zakona o konkurenciji, time što su pojedinim operaterima dozvolili emitiranje "Sport Klub"

kanala po ugovorima potpisanim prije donošenja Općih uvjeta. U svezi s tim je ukazano da KG-1 distribuirao kanale "Sport Klub" bez *fingerprint* zaštite, kao i da je HT Eronet nakon isteka ugovora nastavio emitirati kanale "Sport Klub" bez zaključenog ugovora i bez *fingerprint* zaštite, kao i da su nastavili suradnju sa BHB kroz povoljnije i drugačije uvjete u odnosu na uvjete koji su zahtijevani od drugih operatera, te pogodovali svojim tada povezanim gospodarskim subjektima Telemach i Total TV. Sud BiH je konstatirao da je ovaj zaključak pravilan i zakonit jer se temelji na činjenicama koje su utvrđene u predmetnom postupku koji je vođen. Sud BiH je ukazao da je upravo iz ugovora zaključenih s drugim gospodarskim subjektima vidljivo da su apelant i United namjernim odugovlačenjem i nepotpisivanjem ugovora o distribuciji kanala "Sport Klub", stalnim nametanjem dodatnih uvjeta koji nisu bili propisani Općim uvjetima za pružanje usluga, a koje nisu ispunili gospodarski subjekti koji su već imali zaključene ugovore o distribuciji navedenog kanala, ograničili relevantno tržište na štetu korisnika usluga BH Telecoma, što je odredbom članka 10. stavak (2) točka b) Zakona o konkurenciji propisano kao zlouporaba dominantnog položaja. Također je utvrđeno da su primjenjivali različite uvjete za istu ili sličnu vrstu poslova s ostalim stranama, čime ih je doveo u neravnotežan i nepovoljan konkurentski položaj, što je odredbama članka 10. stavak (2) točka c) Zakona o konkurenciji određeno kao zabranjeno konkurencijsko djelovanje, odnosno zlouporaba dominantnog položaja.

13. Sud BiH je također konstatirao da je neutemeljen tužbeni prigovor kojim je ukazano da je donošenjem osporenog rješenja Konkurencijsko vijeće povrijedilo načelo *ne bis in idem*. U svezi s tim, naveo je da je osporenim rješenjem utvrđeno da su apelant i United svojim radnjama poduzetim prema BH Telecomu prekršili odredbe članka 10. stavak (2) toč. b) i c) Zakona o konkurenciji. Dalje je navedeno da je Rješenjem broj 06-26-2-006-143-II/15 od 23. prosinca 2015. godine utvrđeno da apelant i United nisu postupili po Rješenju Konkurencijskog vijeća broj 05-26-3-002-1-178-11/13 od 16. prosinca 2013. godine, tako što su nastavili zloupotrebjavati dominantan položaj u smislu članka 10. stavak (2) točka c) Zakona o konkurenciji, te im je zabranjeno svako dalje djelovanje koje predstavlja utvrđenu zlouporabu dominantnog položaja. Također im je naloženo da u roku od 30 dana svim zainteresiranim CATV/IPTV/DTH operaterima učine dostupnim Opće i tehničke uvjete pružanja usluga i rješenje Konkurencijskog vijeća i da u roku od 60 dana zaključe ugovore o distribuciji kanala "Sport Klub" sa svim zainteresiranim CATV/IPTV/DTH operaterima u Bosni i Hercegovini pod uvjetima pod kojim su zaključeni važeći ugovori s gospodarskim subjektom Total TV i Telemach.

14. Apelant je podnio zahtjev za preispitivanje navedene presude, koji je Sud BiH (apelacijsko vijeće) odbio Presudom broj S1 3 U 027851 19 Uvp od 26. veljače 2020. godine konstatirajući da je Presuda broj S1 3 U 027851 18 U od 28. studenog 2019. godine pravilna i zakonita.

IV. Apelacija

a) Navodi iz apelacije

15. Apelant navodi da mu je osporenim odlukama povrijeđeno pravo na pravično suđenje iz članka II/3.(e) Ustava Bosne i Hercegovine i članka 6. stavak 1. Europske konvencije, te članak 4. Protokola broj 7 uz Europsku konvenciju. U svezi s tim, apelant, prije svega, tvrdi da se, shodno praksi Europskog suda za ljudska prava (u daljnjem tekstu: Europski sud), približe naznačenoj u apelaciji, konkretan postupak treba promatrati u kontekstu zaštite koju Ustav Bosne i Hercegovine i Europska konvencija pružaju u odnosu na kaznene postupke. Pri tome, tvrdi da je u tom postupku došlo do povrede načela *ne bis in idem* jer su protiv njega vođena dva postupka koja se tiču iste

činjenične osnove (i to postupka u predmetu u kojem je Konkurencijsko vijeće donijelo Rješenje broj 06-26-2-006-143-II/15 od 23. prosinca 2015. godine i postupka u predmetu u kojem je Konkurencijsko vijeće donijelo osporeno rješenje). Također, apelant tvrdi da nije bio neovisni sudionik na tržištu u konkretnom slučaju, već da je postupao u ime i račun Uniteda, zbog čega smatra da ne postoji nijedna pravna norma na temelju koje bi se takvo njegovo ponašanje moglo okvalificirati kao protupravno. Ukazuje da su u svezi s tim u konkretnom slučaju proizvoljno primijenjeni relevantni propisi.

b) Odgovori na apelaciju

16. Sud BiH smatra da je apelacija neutemeljena i da su u konkretnom slučaju dani jasni i obrazloženi razlozi za osporenu odluku tog suda, pri kojima Sud BiH ostaje u cijelosti.

17. Konkurencijsko vijeće također smatra da je apelacija neutemeljena. U svezi s tim, tvrdi da je načelo *ne bis in idem* neprimjenjivo u konkretnom slučaju. Ovo jer su, kako tvrdi, apelant i United svojim radnjama koje su poduzeli prema gospodarskom subjektu BH Telecom prekršili članak 10. stavak (2) toč. b) i c) Zakona o konkurenciji, dok je u postupku u kojem je doneseno Rješenje broj 06-26-2-006-143-II/15 od 23. prosinca 2015. godine utvrđena povreda Zakona o konkurenciji, na temelju radnji koje su apelant i United poduzeli prema drugim gospodarskim subjektima i da je novčana kazna Unitedu izrečena po drugoj pravnoj osnovi. Pri tome je Konkurencijsko vijeće ukazalo da je nesporno da se u oba postupka radi o identičnoj kvalifikaciji povrede (zloupotrebama dominantnog položaja) i identičnoj stranci protiv koje je pokrenut postupak, ali da apelant zanemaruje da su u ta dva slučaja različiti podnosioci zahtjeva, da su različite odlučne činjenice u vođenim postupcima, različite su strane koje su pretrpjele štetne posljedice djelovanjem apelanta (u postupku u kojem je doneseno osporeno rješenje apelant je poduzetom radnjama prema BH Telecomu počinio zloupotrebu dominantnog položaja, dok je u drugom postupku poduzeo radnje prema drugim operaterima). Pri tome, Konkurencijsko vijeće ukazuje da kao samostalno tijelo nadležno za provođenje zaštite tržišne konkurencije utvrđuje povrede Zakona o konkurenciji, odnosno zabranjena konkurencijska djelovanja, a ne apelantovu kaznenu odgovornost, odnosno da ne vodi postupke koji su po svojoj prirodi kazneno-pravni postupci. Također, smatra da je neutemeljena apelantova tvrdnja da nije mogao biti stranka u postupku jer nije neovisni sudionik na relevantnom tržištu. U svezi s tim, ističe da je iz samog spisa jasno da je United bio apelantov principal i da je kao imalac licence za sportske kanale "Sport Klub" ovlastio apelanta da u njegovo ime vodi pregovore i zaključuje ugovore o distribuciji sportskih kanala s drugim operaterima u BiH, odnosno da iz činjenica konkretnog predmeta nesumnjivo proizlazi da je apelant u svojstvu agenta Uniteda djelovao na tržištu Bosne i Hercegovine, pri čemu je United bio upoznat s radnjama koje je apelant poduzimao.

V. Relevantni propisi

18. **Zakon o konkurenciji** ("Službeni glasnik BiH" br. 48/05, 76/07 i 80/09). Za potrebe ove odluke koristi se neslužbeni prečišćeni tekst, sačinjen u Ustavnom sudu BiH, koji u relevantnom dijelu glasi:

Članak 2. stavak (1)

(Primjena)

(1) Ovaj Zakon primjenjuje se na sve pravne i fizičke osobe, koje se posredno ili neposredno bave proizvodnjom, prodajom roba i pružanjem usluga i koja mogu svojim djelovanjem sprečavati, ograničavati ili narušavati tržišnu konkurenciju na cijelome teritoriju Bosne i Hercegovine ili značajnijem dijelu tržišta (u daljnjem tekstu: gospodarski subjekti), i to na:

[...]

Članak 10. stavak (1) i stavak (2) toč. b) i c)

(Zloupotrebama vladajućeg položaja)

(1) Zabranjena je svaka zloupotrebama vladajućeg položaja jednog ili više gospodarskih subjekata na mjerodavnom tržištu.

(2) Zloupotrebama prevladajućeg položaja posebno se odnosi na:

[...]

b) ograničavanje proizvodnje, tržišta ili tehničkog razvoja na štetu potrošača;

c) primjenu različitih uvjeta za istu ili sličnu vrstu poslova s ostalim stranama, čime ih dovode u neravnotežu i nepovoljan konkurencijski položaj;

[...]

VI. Dopustivost

19. U skladu sa člankom VI/3.(b) Ustava Bosne i Hercegovine, Ustavni sud, također, ima apelacijsku nadležnost u pitanjima koja su sadržana u ovom Ustavu kada ona postanu predmetom spora zbog presude bilo kojeg suda u Bosni i Hercegovini.

20. U skladu sa člankom 18. stavak (1) Pravila Ustavnog suda, Ustavni sud može razmatrati apelaciju samo ako su protiv presude, odnosno odluke koja se njome pobija, iscrpljeni svi učinkoviti pravni lijekovi mogući prema zakonu i ako se podnese u roku od 60 dana od dana kada je podnositelj apelacije primio odluku o posljednjem učinkovitom pravnom lijeku koji je koristio.

21. U konkretnom slučaju predmet osporavanja apelacijom je Presuda Suda BiH br. S1 3 U 027851 19 Uvp od 26. veljače 2020. godine, protiv koje nema drugih učinkovitih pravnih lijekova mogućih prema zakonu. Potom, osporenu presudu apelant je primio 3. ožujka 2020. godine, a apelacija je podnesena 30. travnja 2020. godine, tj. u roku od 60 dana, kako je propisano člankom 18. stavak (1) Pravila Ustavnog suda. Konačno, apelacija ispunjava i uvjete iz članka 18. st. (3) i (4) Pravila Ustavnog suda jer ne postoji neki formalni razlog zbog kojeg apelacija nije dopustiva, niti je očigledno (*prima facie*) neutemeljena.

22. Imajući u vidu odredbe članka VI/3.(b) Ustava Bosne i Hercegovine i članka 18. st. (1), (3) i (4) Pravila Ustavnog suda, Ustavni sud je utvrdio da predmetna apelacija ispunjava uvjete glede dopustivosti.

VII. Meritum

23. Apelant smatra da je osporenim odlukama povrijeđeno njegovo pravo na pravično suđenje iz članka II/3.(e) Ustava Bosne i Hercegovine i članka 6. stavak 1. Europske konvencije i članak 4. Protokola broj 7 uz Europsku konvenciju.

Pravo na pravično suđenje

24. Članak II/3. Ustava Bosne i Hercegovine u relevantnom dijelu glasi:

Sve osobe na teritoriju Bosne i Hercegovine uživaju ljudska prava i temeljne slobode iz ovog članka, stavak 2 što uključuje:

e) Pravo na pravično saslušanje u građanskim i krivičnim stvarima, i druga prava vezana za krivične postupke.

25. Članak 6. stavak 1. Europske konvencije u relevantnom dijelu glasi:

1. Prilikom utvrđivanja njegovih građanskih prava i obveza ili kaznene optužbe protiv njega, svako ima pravo na pravičnu i javnu raspravu u razumnom roku pred neovisnim i nepristranim sudom ustanovljenim zakonom. [...]

26. Ustavni sud zapaža da apelant osporava odluke redovnog suda i Konkurencijskog vijeća kojima je utvrđeno da je United, putem svog zastupnika – apelanta, zloupotrijebio dominantan položaj u smislu članka 10. stavak (2) toč. b) i c) Zakona o konkurenciji.

27. Apelant, u biti, smatra da konkretan postupak treba promatrati u kontekstu zaštite koju Ustav Bosne i Hercegovine i Europska konvencija pružaju u odnosu na kaznene postupke i da je u tom smislu došlo do povrede načela *ne bis in idem*. Također, smatra da mu je povrijeđeno pravo na pravično suđenje zbog toga što su proizvoljno primijenjeni relevantni propisi kada je utvrđeno da je United, putem svog zastupnika – apelanta, zloupotrijebio dominantan položaj u smislu članka 10. stavak (2) toč. b) i c) Zakona o konkurenciji. Naime, apelant ističe da nije neovisan sudionik na tržištu u konkretnom slučaju, zbog čega se njegovo ponašanje ne može okvalificirati kao protupravno.

28. U svezi s pitanjem primjenjivosti članka II/3.(e) Ustava Bosne i Hercegovine i članka 6. Europske konvencije u konkretnom slučaju, i u svezi s tim tvrdnjama apelanta da konkretan postupak treba promatrati u kontekstu zaštite koju Ustav Bosne i Hercegovine i Europska konvencija pružaju u odnosu na kaznene postupke, Ustavni sud ukazuje na svoju praksu u predmetima br. AP 1664/18, AP 620/15 i AP 1865/12 (vidi Ustavni sud, odluke o dopustivosti i meritumu br. AP 1664/18 od 26. ožujka 2020. godine, AP 620/15 od 7. rujna 2017. godine i AP 1865/12 od 8. prosinca 2015. godine, dostupne na internetskoj stranici Ustavnog suda www.ustavnisud.ba). U navedenim predmetima su također bile osporene odluke Konkurencijskog vijeća i Suda BiH, kojima je također utvrđena zlouporaba dominantnog položaja apelanta u tim predmetima na relevantnom tržištu u smislu odredbi Zakona o konkurenciji i drugih podzakonskih akata. Stoga, podržavajući vlastitu praksu u navedenim predmetima koji su s ovog aspekta pokretali slična pravna pitanja, a prema kojoj se radi o predmetima građanskopravne prirode, te smatrajući da praksa Europskog suda u predmetima na koje se pozvao apelant nije primjenjiva u konkretnom slučaju, Ustavni sud konstatira da se, suprotno apelantovim navodima, i u konkretnom radi o predmetu građanskopravne, a ne kaznenopravne prirode.

29. Dalje, u svezi s apelacijskim navodima o proizvoljnoj primjeni relevantnih propisa, Ustavni sud, prije svega, ukazuje na to da, prema praksi Europskog suda i Ustavnog suda, zadaća ovih sudova nije preispitivati zaključke redovnih sudova glede činjeničnog stanja i primjene prava (vidi Europski sud, *Pronina protiv Rusije*, odluka o dopustivosti od 30. lipnja 2005. godine, aplikacija broj 65167/01). Naime, Ustavni sud nije nadležan supstituirati redovne sudove u procjeni činjenica i dokaza, već je, općenito, zadaća redovnih sudova ocijeniti činjenice i dokaze koje su izveli (vidi Europski sud, *Thomas protiv Ujedinjenog Kraljevstva*, presuda od 10. svibnja 2005. godine, aplikacija broj 19354/02). Zadaća Ustavnog suda je ispitati jesu li, eventualno, povrijeđena ili zanemarena ustavna prava (pravo na pravično suđenje, pravo na pristup sudu, pravo na učinkovit pravni lijek i dr.), te je li primjena zakona bila, eventualno, proizvoljna ili diskriminacijska.

30. Ustavni sud se, dakle, prema navedenim stajalištima, može iznimno, kada ocijeni da je u određenom postupku redovni sud proizvoljno postupao kako u utvrđivanju činjenica tako i u primjeni relevantnih pozitivnopravnih propisa (vidi Ustavni sud, Odluka broj AP 311/04 od 22. travnja 2005. godine, stavak 26.), upustiti u ispitivanje načina na koji su nadležni sudovi utvrđivali činjenice i na tako utvrđene činjenice primijenili pozitivnopravne propise. U kontekstu navedenog, Ustavni sud podsjeća i na to da je u više svojih odluka istaknuo da očigledna proizvoljnost u primjeni relevantnih propisa nikada ne može voditi ka jednom pravičnom postupku (vidi Ustavni sud, Odluka broj AP 1293/05 od 12. rujna 2006. godine, točka 25. i dalje). Stoga će Ustavni sud u konkretnom slučaju ispitati jesu li osporene odluke proizvoljne.

31. Imajući u vidu obrazloženja osporenih odluka i dostavljenu dokumentaciju, Ustavni sud zapaža da je Konkurencijsko vijeće dalo detaljno, dovoljno jasno i

argumentirano obrazloženje za svoj zaključak, koji je prihvatio i Sud BiH, da je United, putem svog zastupnika – apelanta, zloupotrijebio dominantan položaj u smislu članka 10. stavak (2) točka b) Zakona o konkurenciji, ograničavanjem tržišta distribucije sportskih kanala s nogometnim sadržajima visoke kvalitete koji uključuju i prijenos *live* paketa engleske Premijer lige u BiH na štetu korisnika BH Telecoma, namjernim odugovlačenjem i nepotpisivanjem ugovora o distribuciji kanala "Sport Klub" sa BH Telecomom, na način da su mu prilikom pregovaranja stalno nametali dodatne uvjete koji nisu bili propisani "Općim uvjetima za pružanje usluga", a koje nisu ispunili gospodarski subjekti koji su već imali zaključene ugovore o distribuciji navedenog kanala, i time ograničili relevantno tržište na štetu korisnika usluga BH Telecoma. Također, Ustavni sud zapaža da je Konkurencijsko vijeće dalo detaljno, dovoljno jasno i argumentirano obrazloženje za svoj zaključak, koji je također prihvatio i Sud BiH, da je United, putem svog zastupnika – apelanta, zloupotrijebio dominantan položaj i u smislu članka 10. stavak (2) točka c) Zakona o konkurenciji na način da je tijekom pregovaranja za zaključivanje ugovora o distribuciji sportskih kanala s nogometnim sadržajima visoke kvalitete, koji uključuju i prijenos *live* paketa engleske Premijer lige u BiH, s BH Telecomom primijenio različite uvjete, čime ga je doveo u neravnopravan i nepovoljan konkurentski položaj. Pri tome, Ustavni sud naglašava da je u konkretnom slučaju nesporno utvrđeno da je United apelantov principal, a apelant njegov agent, odnosno da je apelant u ime i za račun Uniteda vodio pregovore i zaključivao ugovore o distribuciji kanala "Sport Klub" na teritoriju BiH. Dovodeći naprijed navedeno i obrazloženja osporenih odluka u vezu s odredbama članka 10. stavak (2) toč. b) i c) Zakona o konkurenciji, Ustavni sud, nasuprot apelantovom paušalnom prigovoru, ne nalazi proizvoljnost u postupanju Konkurencijskog vijeća i Suda BiH kada su utvrdili zlouporabu dominantnog položaja od strane Uniteda putem apelanta kao njegovog zastupnika.

32. Ustavni sud zapaža da apelant i u apelacijskim navodima ponavlja svoje tvrdnje koje je već isticao kako u postupku pred Konkurencijskim vijećem tako i u postupku pred Sudom BiH (povodom pokrenutog upravnog spora i povodom zahtjeva za preispitivanje sudske odluke), o kojim su u osporenim odlukama Konkurencijsko vijeće i Sud BiH dali detaljna obrazloženja koja Ustavni sud ne smatra proizvoljnim. Prema tome, Ustavni sud u razlozima osporenih odluka, suprotno apelacijskim navodima, ne nalazi elemente koji bi ukazivali na proizvoljnu primjenu materijalnog prava na štetu apelanta, a time ni razloge da, u smislu naprijed navedenih stajališta Europskog suda i Ustavnog suda, svojim tumačenjem zamijeni dato tumačenje Konkurencijskog vijeća i Suda BiH.

33. Shodno tome, Ustavni sud smatra da su apelantovi navodi o kršenju prava na pravično suđenje iz članka II/3.(e) Ustava Bosne i Hercegovine i članka 6. stavak 1. Europske konvencije neutemeljeni.

Pravo da se ne bude dvaput suđen ili kažnjen u istoj stvari

34. Apelant također navodi da mu je osporenim odlukama povrijeđeno pravo iz članka 4. Protokola broj 7 uz Europsku konvenciju.

35. Članak 4. Protokola broj 7 uz Europsku konvenciju glasi:

1. Nikome se ne smije ponovno suditi, niti se smije ponovno kazniti u kaznenom postupku u nadležnosti iste države za djelo zbog kojeg je već bio pravomoćno oslobođen ili osuđen sukladno zakonu i kaznenom postupku te države.

2. Odredbe prethodnog stavka ne sprječavaju ponovno otvaranje predmeta sukladno zakonu i kaznenom postupku određene države, ako postoje dokazi o novim ili novootkrivenim

činjenicama, ili ako je u prethodnom postupku došlo do bitne povrede koja je mogla utjecati na ishod predmeta.

3. Ovaj članak se ne može derogirati na temelju članka 15. Konvencije.

36. Apelant smatra da je Konkurencijsko vijeće, donošenjem Rješenja broj 06-26-2-006-143-II/15 od 23. prosinca 2015. godine (koje je doneseno u drugom postupku vođenom, između ostalih, i protiv apelanta zbog zlouporabe dominantnog položaja) i osporenog Rješenja broj 04-26-2-005-113-II/15 od 20. prosinca 2017. godine, povrijedilo članak 4. Protokola broj 7 uz Europsku konvenciju.

37. Ustavni sud zapaža da iz teksta članka 4. Protokola broj 7 uz Europsku konvenciju proizlazi da ovo pravo podrazumijeva da se nikome ne može suditi niti se može ponovno kazniti za kazneno djelo za koje je već bio pravomoćno osuđen ili oslobođen kaznene optužbe, dakle da se odnosi na predmete kaznenopravne prirode. U svezi s tim, Ustavni sud ukazuje da je u prethodnim točkama ove odluke (prilikom razmatranja apelantovih navoda o kršenju prava na pravično suđenje) konstatirano da predmeti koji se tiču zlouporabe dominantnog položaja na relevantnom tržištu, u smislu odredbi Zakona o konkurenciji i drugih podzakonskih akata, predstavljaju predmete građanskopravne prirode. Imajući u vidu navedeno, te imajući u vidu da su obje odluke na koje ukazuje apelant (i osporeno rješenje iz Rješenja broj 04-26-2-005-113-II/15 od 20. prosinca 2017. godine) donesene u građansko-pravnim postupcima, Ustavni sud smatra da apelacijski navodi u konkretnom slučaju ne pokreću pitanje kršenja prava iz članka 4. Protokola broj 7 uz Europsku konvenciju (vidi, *mutatis mutandis*, Odluka Ustavnog suda broj AP 3018/15 od 15. studenog 2017. godine, točka 37.).

38. Shodno tome, Ustavni sud smatra da su apelantovi navodi o kršenju prava iz članka 4. Protokola broj 7 uz Europsku konvenciju, također, neutemeljeni.

VIII. Zaključak

39. Ustavni sud zaključuje da ne postoji povreda prava na pravično suđenje iz članka II/3.(e) Ustava Bosne i Hercegovine i članka 6. stavak 1. Europske konvencije kada je u okolnostima konkretnog slučaja u osporenim odlukama dovoljno jasno i detaljno obrazložen zaključak da je United, putem svog zastupnika – apelanta, zloupotrijebio dominantan položaj u smislu članka 10. stavak (2) toč. b) i c) Zakona o konkurenciji, u kojem nema elemenata proizvoljnosti u primjeni relevantnih propisa.

40. Ustavni sud smatra da u konkretnom slučaju nema ni kršenja članka 4. Protokola broj 7 uz Europsku konvenciju kada se u okolnostima konkretnog slučaja ne pokreće pitanje kršenja prava iz navedenog članka, na koja se apelant neutemeljeno pozvao u apelaciji, jer nije riječ o kaznenom postupku da bi se apelantu sudilo već provedeni postupci spadaju u skupinu građansko-pravnih postupaka.

41. Na temelju članka 59. st. (1) i (3) Pravila Ustavnog suda, Ustavni sud je odlučio kao u dispozitivu ove odluke.

42. Prema članku VI/5. Ustava Bosne i Hercegovine, odluke Ustavnog suda su konačne i obvezujuće.

Predsjednik
Ustavnog suda Bosne i Hercegovine
Mato Tadić, v. r.

Уставни суд Босне и Херцеговине у Великом вијећу, у предмету број АП 1615/20, рјешавајући апелацију "Спорт Клуба" д.о.о. Сарајево, на основу члана VI/3б) Устава Босне и Херцеговине, члана 57 став (2) тачка б) и члана 59 ст. (1) и (3) Правила Уставног суда Босне и Херцеговине –

пречишћени текст ("Службени гласник Босне и Херцеговине" број 94/14), у саставу:

Мато Тадић, председник
Миодраг Симовић, потпредседник
Мирсад Ђеман, потпредседник
Валерија Галић, судија
Сеада Палаврић, судија
Златко М. Кнежевић, судија

на сједници одржаној 16. децембра 2021. године донио је

ОДЛУКУ О ДОПУСТИВОСТИ И МЕРИТУМУ

Одбија се као неоснована апелација "Спорт Клуба" д.о.о. Сарајево поднесена против пресуда Суда Босне и Херцеговине бр. С1 3 У 027851 19 Увп од 26. фебруара 2020. године и С1 3 У 027851 18 У од 28. новембра 2019. године и Рјешења Конкуренијског савјета Босне и Херцеговине број 04-26-2-005-113-II/15 од 20. децембра 2017. године.

Одлуку објавити у "Службеном гласнику Босне и Херцеговине", "Службеним новинама Федерације Босне и Херцеговине", "Службеном гласнику Републике Српске" и "Службеном гласнику Брчко дистрикта Босне и Херцеговине".

ОБРАЗЛОЖЕЊЕ

I. Увод

1. "Спорт Клуб" д.о.о. Сарајево (у даљњем тексту: апелант), којег заступају Нихад Сијерчић, Лејла Попара, Амина Ђугум и Ален Грацић, адвокати из Сарајева, поднио је 30. априла 2020. године апелацију Уставном суду Босне и Херцеговине (у даљњем тексту: Уставни суд) против пресуда Суда Босне и Херцеговине (у даљњем тексту: Суд БиХ) бр. С1 3 У 027851 19 Увп од 26. фебруара 2020. године и С1 3 У 027851 18 У од 28. новембра 2019. године и Рјешења Конкуренијског савјета Босне и Херцеговине (у даљњем тексту: Конкуренијски савјет) број 04-26-2-005-113-II/15 од 20. децембра 2017. године.

II. Поступак пред Уставним судом

2. На основу члана 23 Правила Уставног суда, 21. септембра 2021. године је од Суда БиХ и Конкуренијског савјета, а 30. септембра 2021. године од Дионичког друштва "ВН Telecom" Сарајево (у даљњем тексту: ВН Telecom), који је имао процесни положај подносиоца захтјева у поступку у којем су донесене оспорене одлуке, затражено да доставе одговоре на апелацију.

3. Суд БиХ је 27. септембра 2021. године доставио одговор на апелацију, Конкуренијски савјет 28. септембра 2021. године, док ВН Telecom у остављеном року није доставио одговор на апелацију.

III. Чињенично стање

4. Чињенице предмета које произлазе из апелантових навода и докумената предочених Уставном суду могу да се сумирају на следећи начин.

Уводне напомене

5. Одлучујући у поступку покренутом по захтјеву који су Асоцијација кабловских оператора у Босни и Херцеговини (у даљњем тексту: Асоцијација) и "Елта Кабел" д.о.о. Добој (у даљњем тексту: Елта) поднијели 26. јануара 2014. године против United Media Distribution S.R.L. из Букурешта, Република Румунија (у даљњем тексту: United), апеланта, "Telemach" д.о.о. Сарајево (у даљњем тексту: Telemach), Serbia broadband – српске кабловске мреже Београд, Република Србија (у даљњем тексту: СББ), и "Тотал ТВ БХ" д.о.о. за комуникације Бањалука (у даљњем тексту: Тотал ТВ), Конкуренијски

савјет је донио Рјешење број 06-26-2-006-143-II/15 од 23. децембра 2015. године. Предметним рјешењем (тачка 1 изреке рјешења), између осталог, утврђено је да United, путем свог заступника – апеланта, није поступио по Рјешењу Конкурентијског савјета број 05-26-3-002-179-II/13 од 16. новембра 2013. године јер је наставио да злоупотребљава доминантни положај у смислу члана 10 став (2) тачка ц) Закона о конкуренцији на начин да је током преговарања за закључивање уговора за дистрибуцију спортских канала с фудбалским садржајима високог квалитета, који укључују и пренос *live* пакета енглеске Премијер лиге у БиХ, са CATV/IPTV/DTH оператерима у БиХ након доношења наведеног рјешења примијенио различите услове, чиме их је довео у неравноправан и неповољан конкурентски положај. Предметним рјешењем (тачка 2 изреке рјешења) забрањено је Unitedу путем апеланта свако даље дјеловање које представља утврђену злоупотребу доминантног положаја из тачке 1 тог рјешења, а у смислу члана 11 став (1) тачка б) Закона о конкуренцији. Предметним рјешењем (тачка 3 изреке рјешења) наложено је Unitedу и апеланту да у прецизираном року свим заинтересованим CATV/IPTV/DTH оператерима учине доступним Опште и техничке услове пружања услуга и рјешење Конкурентијског савјета и да у прецизираном року закључе уговоре о дистрибуцији канала "Спорт Клуб" са свим заинтересованим CATV/IPTV/DTH оператерима у БиХ под условима под којима су закључени важећи уговори са Тотал ТВ и Telemachom. Такође, предметним рјешењем (тачка 4 изреке рјешења) Unitedу је изречена новчана казна због кршења закона, утврђеног у тачки 1 тог рјешења, у висини од 250.000,00 КМ, а у смислу члана 48 став (1) тач. б) и д) Закона о конкуренцији.

6. Апелант и United су Суду БиХ поднјели тужбу против наведеног рјешења Конкурентијског савјета, која је одбијена Пресудом Суда БиХ број С1 3 У 020722 16 У од 16. новембра 2017. године. Такође, апелант и (између осталих) United су поднјели захтјеве за преиспитивање наведене пресуде, које је Суд БиХ одбио Пресудом број С1 3 У 020722 17 Уп од 23. јануара 2018. године.

7. Против наведених одлука Конкурентијског савјета и Суда БиХ, између осталих, и апелант је поднио апелацију Уставном суду, указујући на повреду права на правично суђење из члана II(3е) Устава Босне и Херцеговине и члана 6 став 1 Европске конвенције за заштиту људских права и основних слобода (у даљњем тексту: Европска конвенција) и права на имовину из члана II(3к) Устава Босне и Херцеговине и члана 1 Протокола број 1 уз Европску конвенцију. Уставни суд је Одлуком о допустивости и меритуму број АП 1664/18 од 26. марта 2020. године апелацију одбио као неосновану.

Оспорене одлуке

8. Одлучујући у поступку покренутом по захтјеву који је ВН Telecom 26. јануара 2015. године поднио против апеланта и Uniteda, Конкурентијски савјет је донио Рјешење број 04-26-2-005-113-II/15 од 20. децембра 2017. године. Рјешењем је (тачка 1 изреке рјешења), између осталог, утврђено да је United, путем свог заступника – апеланта, злоупотријебио доминантан положај у смислу члана 10 став (2) тачка б) Закона о конкуренцији, ограничавањем тржишта дистрибуције спортских канала с фудбалским садржајима високог квалитета који укључују и пренос *live* пакета енглеске Премијер лиге у БиХ на штету корисника ВН Telecoma, намјерним одуговлачењем и непотписивањем уговора о дистрибуцији канала "Спорт Клуб" са ВН

Telecomom, на начин да су ВН Telecomu приликом преговарања стално наметали додатне услове који нису били прописани "Општим условима за пружање услуга", а које нису испунили привредни субјекти који су већ имали закључене уговоре о дистрибуцији наведеног канала, и тиме ограничили релевантно тржиште на штету корисника услуга ВН Telecoma. Предметним рјешењем (тачка 2 изреке рјешења) утврђено је да је United, путем свог заступника – апеланта, злоупотријебио доминантан положај у смислу члана 10 став (2) тачка ц) Закона о конкуренцији на начин да је током преговарања за закључивање уговора о дистрибуцији спортских канала с фудбалским садржајима високог квалитета, који укључују и пренос *live* пакета енглеске Премијер лиге у БиХ, са ВН Telecomom примијенио различите услове, чиме га је довео у неравноправан и неповољан конкурентски положај. Предметним рјешењем (тачка 3 изреке рјешења) Unitedу је изречена новчана казна због кршења члана 10 став (2) тачка б) Закона о конкуренцији у висини од 250.000,00 КМ, у смислу члана 48 став (1) тачка б) Закона о конкуренцији.

9. Конкурентијски савјет је у образложењу рјешења констатирао да су странке у предметном поступку подносилац захтјева ВН Telecom и противна страна, коју чине апелант и United. Даље је констатирао да, у смислу члана 3 Закона о конкуренцији и чл. 4 и 5 Одлуке о утврђивању релевантног тржишта, релевантно тржиште производа и/или услуга у конкретном случају представља тржиште дистрибуције спортских канала с фудбалским садржајима високог квалитета који укључују и пренос *live* пакета енглеске Премијер лиге у БиХ. Затим је као релевантно географско тржиште утврдио тржиште БиХ. Такође је утврдио да је United у тренутку покретања предметног поступка био субјекат с правом преноса ексклузивних спортских садржаја, укључујући и *live* пакет Премијер лиге, и под контролом United Media Ltd., регистрованог на Кипру, које друштво је повезано с привредним субјектима Telemach, СББ и Тотал ТВ. Даље је указао да је апелант агент привредног субјекта United задужен за дистрибуирање "Спорт Клуб" канала на територији БиХ, а да је њихов међусобни однос регулисан Уговором о имплементацији општих услова, који је ступио на снагу 24. јануара 2014. године, којим је апелант изразио сагласност да се повинује и у потпуности имплементира Опште услове пружања услуга који су неопходни за дистрибуцију канала "Спорт Клуб" на територији БиХ. Констатовао је да су Општи услови пружања услуга саставни дио Уговора о имплементацији општих услова и прописују да агент, тј. апелант те услове примјењује у складу са законом, правима која проистичу из уговорног односа агента и принципала, те релевантним одлукама регулаторних органа и тијела на територији БиХ. Конкурентијски савјет је указао да је током предметног поступка неспорно утврђено да на територији БиХ од свих спортских канала који нуде висококвалитетне фудбалске садржаје једино канал "Спорт Клуб" нуди аудио-визуелни пренос *live* пакета енглеске Премијер лиге. Оцијенивши да је апелант директно закључивао уговоре о дистрибуцији канала "Спорт Клуб" на територији БиХ, на основу Уговора о имплементацији општих услова који је закључио с Unitedom, који се почео примјењивати од 24. јануара 2014. године, Конкурентијски савјет је закључио да тржишно учешће апеланта, а индиректно и Uniteda на релевантном тржишту износи 100%, па они имају доминантан положај на тржишту у смислу члана 9 став (2) Закона о конкуренцији.

10. Конкурентијски савјет је утврдио да је United као апелантов принципал имао право одлучивања о начину

дистрибуције, процедурама и другим питањима око закључивања уговора о дистрибуцији канала "Спорт Клуб", а да је апелант у име и за рачун Uniteda водио преговоре и закључивао уговоре на територији БиХ. Констатовао је да Општи услови за закључење уговора о дистрибуцији канала "Спорт Клуб" нису транспарентни и јавно објављени и да нису достављени ВН Telecomu током преговора. Такође је констатовао да је од дана доношења Општих услова апелант на територији БиХ закључио нове уговоре о дистрибуцији канала "Спорт Клуб" са четири нова оператера, те да су остали на снази уговори закључени прије ступања на снагу Општих услова, на основу раније утврђених критеријума, и да је поступак закључења уговора с привредним субјектима Telemach и Тотал ТВ трајао три мјесеца. При томе је констатовано да привредни субјекат КГ-1 не посједује *fingerprint* заштиту, да привредни субјекат БХБ има привремено рјешење *fingerprint* заштите преко повезаног лица Тотал ТВ, а да је привредни субјекат ХТ Еронет након истека уговора наставио да емитује канал "Спорт Клуб" без закљученог уговора и без *fingerprint* заштите. Надаље, утврђено је и да је апелант након непуне двије године од подношења захтјева доставио ВН Telecomu Опште услове пружања услуга, који у прилогу 6 предвиђају обавезу оператера да посједује "функције за коришћење *fingerprint* сензора и воденог жига на свим врстама уређаја крајњих корисника", што представља некарактеристичан захтјев, односно што у смислу члана 10 Закона о конкуренцији не представља трговински обичај. Имајући у виду утврђене чињенице, Конкурenciјски савјет је закључио да су корисници услуга привредног субјекта ВН Telecom ускраћени за праћење спортског садржаја који се приказује на каналу "Спорт Клуб", што представља злоупотребу доминантног положаја у смислу члана 10 став (2) тачка б) Закона о конкуренцији. Ово зато што су апелант и United својим дјеловањем, односно намјерним одуговлачењем и непотписивањем уговора о дистрибуцији канала "Спорт Клуб" са ВН Telecomom, на начин да су му приликом преговарања стално наметали додатне услове који нису били прописани Општим условима, а које нису испунили привредни субјекти који су већ имали закључене уговоре о дистрибуцији наведеног канала, ограничили релевантно тржиште на штету корисника услуга привредног субјекта ВН Telecom и других оператера. Конкурenciјски савјет је такође закључио да су апелант и United злоупотребили доминантан положај на релевантном тржишту у смислу члана 10 став (2) тачка ц) Закона о конкуренцији јер су током преговора с привредним субјектом ВН Telecom примјенили различите услове за исту врсту послова с другим оператерима, чиме су ВН Telecom довели у неравноправан и неповољан конкурентски положај. Ово с обзиром на то да је утврђено да су апелант и United селективно примјењивали Опште услове пружања услуга, омогућавајући појединим привредним субјектима закључивање уговора под различитим условима, а радило се о идентичној врсти послова, тј. преговорима и закључивању уговора о дистрибуцији канала "Спорт Клуб".

11. Апелант и United су поднијели тужбу против рјешења Конкурenciјског савјета, која је одбијена Пресудом Суда БиХ (Вијећа за управне спорове) број C1 3 У 027851 18 У од 28. новембра 2019. године.

12. Суд БиХ је констатовао да је рјешење Конкурenciјског савјета правилно и законито. Наиме, оцијенио је да је Конкурenciјски савјет правилно поступио када је утврдио да су апелант и United злоупотребили доминантан положај на тржишту дистрибуције спортских канала који укључују и пренос *live* пакета енглеске Премијер

лиге у Босни и Херцеговини, у смислу одредби члана 10 став (2) тач. б) и ц) Закона о конкуренцији, тиме што су појединим оператерима дозволили емитовање "Спорт Клуб" канала по уговорима потписаним прије доношења Општих услова. У вези с тим је указано да КГ-1 дистрибуира канале "Спорт Клуб" без *fingerprint* заштите, као и да је ХТ Еронет након истека уговора наставио да емитује канале "Спорт Клуб" без закљученог уговора и без *fingerprint* заштите, као и да су наставили сарадњу са БХБ кроз повољније и другачије услове у односу на услове који су захтијевани од других оператера, те погодовали својим тада повезаним привредним субјектима Telemach и Тотал ТВ. Суд БиХ је констатовао да је овај закључак правилан и законит јер се заснива на чињеницама које су утврђене у предметном поступку који је вођен. Суд БиХ је указао да је управо из уговора закључених с другим привредним субјектима видљиво да су апелант и United намјерним одуговлачењем и непотписивањем уговора о дистрибуцији канала "Спорт Клуб", сталним наметањем додатних услова који нису били прописани Општим условима за пружање услуга, а које нису испунили привредни субјекти који су већ имали закључене уговоре о дистрибуцији наведеног канала, ограничили релевантно тржиште на штету корисника услуга ВН Telecoma, што је одредбом члана 10 став (2) тачка б) Закона о конкуренцији прописано као злоупотреба доминантног положаја. Такође је утврђено да су примјењивали различите услове за исту или сличну врсту послова с осталим странама, чиме их је довео у неравноправан и неповољан конкурентски положај, што је одредбама члана 10 став (2) тачка ц) Закона о конкуренцији одређено као забрањено конкурenciјско дјеловање, односно злоупотреба доминантног положаја.

13. Суд БиХ је такође констатовао да је неоснован тужбени приговор којим је указано да је доношењем оспореног рјешења Конкурenciјски савјет повриједио принцип *ne bis in idem*. У вези с тим, навео је да је оспореним рјешењем утврђено да су апелант и United својим радњама предузетим према ВН Telecomu прекршили одредбе члана 10 став (2) тач. б) и ц) Закона о конкуренцији. Даље је наведено да је Рјешењем број 06-26-2-006-143-И/15 од 23. децембра 2015. године утврђено да апелант и United нису поступили по Рјешењу Конкурenciјског савјета број 05-26-3-002-1-178-11/13 од 16. децембра 2013. године, тако што су наставили да злоупотребљавају доминантан положај у смислу члана 10 став (2) тачка ц) Закона о конкуренцији, те им је забрањено свако даље дјеловање које представља утврђену злоупотребу доминантног положаја. Такође им је наложено да у року од 30 дана свим заинтересованим CATV/IPTV/DTH оператерима учине доступним Опште и техничке услове пружања услуга и рјешење Конкурenciјског савјета и да у року од 60 дана закључе уговоре о дистрибуцији канала "Спорт Клуб" са свим заинтересованим CATV/IPTV/DTH оператерима у Босни и Херцеговини под условима под којим су закључени важећи уговори с привредним субјектом Тотал ТВ и Telemach.

14. Апелант је поднио захтјев за преиспитивање наведене пресуде, који је Суд БиХ (апелационо вијеће) одбио Пресудом број C1 3 У 027851 19 Увп од 26. фебруара 2020. године констатујући да је Пресуда број C1 3 У 027851 18 У од 28. новембра 2019. године правилна и законита.

IV. Апелација

а) Наводи из апелације

15. Апелант наводи да му је оспореним одлукама повријеђено право на правично суђење из члана II(3е) Устава Босне и Херцеговине и члана 6 став 1 Европске конвенције, те члан 4 Протокола број 7 уз Европску конвенцију. У вези с

тим, апелант, прије свега, тврди да се, сходно пракси Европског суда за људска права (у даљњем тексту: Европски суд), поближе назначеној у апелацији, конкретан поступак треба посматрати у контексту заштите коју Устав Босне и Херцеговине и Европска конвенција пружају у односу на кривичне поступке. При томе, тврди да је у том поступку дошло до повреде принципа *ne bis in idem* јер су против њега вођена два поступка која се тичу истог чињеничног основа (и то поступка у предмету у којем је Конкурвенцијски савјет донио Рјешење број 06-26-2-006-143-II/15 од 23. децембра 2015. године и поступка у предмету у којем је Конкурвенцијски савјет донио оспорено рјешење). Такође, апелант тврди да није био независни учесник на тржишту у конкретном случају, већ да је поступао у име и рачун Uniteda, због чега сматра да не постоји ниједна правна норма на основу које би се такво његово понашање могло оквалификовати као противправно. Указује да су у вези с тим у конкретном случају произвољно примјењени релевантни прописи.

б) Одговори на апелацију

16. Суд БиХ сматра да је апелација неоснована и да су у конкретном случају дати јасни и образложени разлози за оспорену одлуку тог суда, при којима Суд БиХ остаје у цијелости.

17. Конкурвенцијски савјет такође сматра да је апелација неоснована. У вези с тим, тврди да је принцип *ne bis in idem* непримјењив у конкретном случају. Ово јер су, како тврди, апелант и United својим радњама које су предузели према привредном субјекту ВН Telecom прекршили члан 10 став (2) тач. б) и ц) Закона о конкуренцији, док је у поступку у којем је донесено Рјешење број 06-26-2-006-143-II/15 од 23. децембра 2015. године утврђена повреда Закона о конкуренцији, на основу радњи које су апелант и United предузели према другим привредним субјектима и да је новчана казна Unitedu изречена по другом правном основу. При томе је Конкурвенцијски савјет указао да је неспорно да се у оба поступка ради о идентичној квалifikацији повреде (злоупотреба доминантног положаја) и идентичној странци против које је покренут поступак, али да апелант занемарује да су у та два случаја различити подносиоци захтјева, да су различите одлучне чињенице у вођеним поступцима, различите су стране које су претрпјеле штетне посљедице дјеловањем апеланта (у поступку о којем је донесено оспорено рјешење апелант је предузетим радњама према ВН Telecomu починио злоупотребу доминантног положаја, док је у другом поступку предузео радње према другим оператерима). При томе, Конкурвенцијски савјет указује да као самостално тијело надлежно за спровођење заштите тржишне конкуренције утврђује повреде Закона о конкуренцији, односно забрањена конкурвенцијска дјеловања, а не апелантову кривичну одговорност, односно да не води поступке који су по својој природи кривично-правни поступци. Такође, сматра да је неоснована апелантова тврдња да није могао бити странка у поступку јер није независни учесник на релевантном тржишту. У вези с тим, истиче да је из самог списка јасно да је United био апелантов принципал и да је као ималац лиценце за спортске канале "Спорт Клуб" овластио апеланта да у његово име води преговоре и закључује уговоре о дистрибуцији спортских канала с другим оператерима у БиХ, односно да из чињеница конкретнoг предмета несумњиво произлази да је апелант у својству агента Uniteda дјеловао на тржишту Босне и Херцеговине, при чему је United био упознат с радњама које је апелант предузимао.

V. Релевантни прописи

18. Закон о конкуренцији ("Службени гласник БиХ" бр. 48/05, 76/07 и 80/09). За потребе ове одлуке користи се неслужбени пречишћени текст, сачињен у Уставном суду БиХ, који у релевантном дијелу гласи:

Члан 2. став (1)

(Примјена)

(1) Овај закон примјењује се на сва правна и физичка лица која се посредно или непосредно баве производњом, продајом роба и пружањем услуга и која могу својим дјеловањем спречавати, ограничавати или нарушавати тржишну конкуренцију на цијелој територији Босне и Херцеговине или значајнијем дијелу тржишта (у даљем тексту: привредни субјекти), и то на:

[...]

Члан 10. став (1) и став (2) тач. б) и ц)

(Злоупотреба доминантног положаја)

(1) Забрањена је свака злоупотреба доминантног положаја једног или више привредних субјеката на релевантном тржишту.

(2) Злоупотреба доминантног положаја посебно се односи на:

[...]

б) ограничавање производње, тржишта или техничког развоја на штету потрошача;

ц) примјену различитих услова за исту или сличну врсту послова с осталим странама, чиме их доводе у неравноправан и неповољан конкурентски положај;

[...]

VI. Допустивост

19. У складу са чланом VI/36) Устава Босне и Херцеговине, Уставни суд, такође, има апелациону надлежност у питањима која су садржана у овом уставу када она постану предмет спора због пресуде било којег суда у Босни и Херцеговини.

20. У складу са чланом 18 став (1) Правила Уставног суда, Уставни суд може да разматра апелацију само ако су против пресуде, односно одлуке која се њом побија, исцрпљени сви дјелотворни правни лијекови могући према закону и ако се поднесе у року од 60 дана од дана када је подносилац апелације примио одлуку о посљедњем дјелотворном правном лијеку који је користио.

21. У конкретном случају предмет оспоравања апелацијом је Пресуда Суда БиХ бр. С1 3 У 027851 19 Увп од 26. фебруара 2020. године, против које нема других дјелотворних правних лијекова могућих према закону. Затим, оспорену пресуду апелант је примио 3. марта 2020. године, а апелација је поднесена 30. априла 2020. године, тј. у року од 60 дана, како је прописано чланом 18 став (1) Правила Уставног суда. Коначно, апелација испуњава и услове из члана 18 ст. (3) и (4) Правила Уставног суда јер не постоји неки формални разлог због којег апелација није допуштена, нити је очигледно (*prima facie*) неоснована.

22. Имајући у виду одредбе члана VI/36) Устава Босне и Херцеговине и члана 18 ст. (1), (3) и (4) Правила Уставног суда, Уставни суд је утврдио да предметна апелација испуњава услове у погледу допуштивости.

VII. Меритум

23. Апелант сматра да је оспореним одлукама повријеђено његово право на правично суђење из члана II/3е) Устава Босне и Херцеговине и члана 6 став 1 Европске конвенције и члан 4 Протокола број 7 уз Европску конвенцију.

Право на правично суђење

24. Члан II/3 Устава Босне и Херцеговине у релевантном дијелу гласи:

Сва лица на територији Босне и Херцеговине уживају људска права и основне слободе из става 2 овог члана, а она обухватају:

е) Право на правичан поступак у грађанским и кривичним стварима и друга права у вези с кривичним поступком.

25. Члан 6 став 1 Европске конвенције у релевантном дијелу гласи:

1. Приликом утврђивања његових грађанских права и обавеза или кривичне оптужбе против њега, свако има право на правичну и јавну расправу у разумном року пред независним и непристрасним судом установљеним законом. [...]

26. Уставни суд запажа да апелант оспорава одлуке редовног суда и КонкурENCIЈског савјета којима је утврђено да је United, путем свог заступника – апеланта, злоупотребио доминантан положај у смислу члана 10 став (2) тач. б) и ц) Закона о конкуренцији.

27. Апелант, у суштини, сматра да конкретан поступак треба посматрати у контексту заштите коју Устав Босне и Херцеговине и Европска конвенција пружају у односу на кривичне поступке и да је у том смислу дошло до повреде принципа *ne bis in idem*. Такође, сматра да му је повријеђено право на правично суђење због тога што су произвољно примјењени релевантни прописи када је утврђено да је United, путем свог заступника – апеланта, злоупотребио доминантан положај у смислу члана 10 став (2) тач. б) и ц) Закона о конкуренцији. Наиме, апелант истиче да није независан учесник на тржишту у конкретном случају, због чега се његово понашање не може оквалитиковати као противправно.

28. У вези с питањем примјењивости члана II/3е) Устава Босне и Херцеговине и члана 6 Европске конвенције у конкретном случају, и у вези с тим тврдњама апеланта да конкретан поступак треба посматрати у контексту заштите коју Устав Босне и Херцеговине и Европска конвенција пружају у односу на кривичне поступке, Уставни суд указује на своју праксу у предметима бр. АП 1664/18, АП 620/15 и АП 1865/12 (види Уставни суд, одлуке о допуствости и меритуму бр. АП 1664/18 од 26. марта 2020. године, АП 620/15 од 7. септембра 2017. године и АП 1865/12 од 8. децембра 2015. године, доступне на интернет страници Уставног суда www.ustavisud.ba). У наведеним предметима су такође биле оспорене одлуке КонкурENCIЈског савјета и Суда БиХ, којима је такође утврђена злоупотреба доминантног положаја апеланта у тим предметима на релевантном тржишту у смислу одредби Закона о конкуренцији и других подзаконских аката. Стога, подржавајући сопствену праксу у наведеним предметима који су с овог аспекта покретали слична правна питања, а према којој се ради о предметима грађанскоправне природе, те сматрајући да пракса Европског суда у предметима на које се позвао апелант није примјењива у конкретном случају, Уставни суд констатује да се, супротно апелантовим наводима, и у конкретном ради о предмету грађанскоправне, а не кривичноправне природе.

29. Даље, у вези с апелационим наводима о произвољној примјени релевантних прописа, Уставни суд, прије свега, указује на то да, према пракси Европског суда и Уставног суда, задатак ових судова није да преиспитују закључке редовних судова у погледу чињеничног стања и примјене права (види Европски суд, *Pronina против Русије*, одлука о допуствости од 30. јуна 2005. године, апликација

број 65167/01). Наиме, Уставни суд није надлежан да супституише редовне судове у процјени чињеница и доказа, већ је, генерално, задатак редовних судова да оцијене чињенице и доказе које су извели (види Европски суд, *Thomas против Уједињеног Краљевства*, пресуда од 10. маја 2005. године, апликација број 19354/02). Задатак Уставног суда је да испита да ли су, евентуално, повријеђена или занемарена уставна права (право на правично суђење, право на приступ суду, право на дјелотворан правни лијек и др.), те да ли је примјена закона била, евентуално, произвољна или дискриминациона.

30. Уставни суд се, дакле, према наведеним ставовима, може изузетно, када оцијени да је у одређеном поступку редовни суд произвољно поступао како у утврђивању чињеница тако и у примјени релевантних позитивноправних прописа (види Уставни суд, Одлука број АП 311/04 од 22. априла 2005. године, став 26), упустити у испитивање начина на који су надлежни судови утврђивали чињенице и на тако утврђене чињенице примјенили позитивноправне прописе. У контексту наведеног, Уставни суд подсјећа и на то да је у више својих одлука истакао да очигледна произвољност у примјени релевантних прописа никада не може водити ка једном правичном поступку (види Уставни суд, Одлука број АП 1293/05 од 12. септембра 2006. године, тачка 25 и даље). Стога ће Уставни суд у конкретном случају испитати да ли су оспорене одлуке произвољне.

31. Имајући у виду образложења оспорених одлука и достављену документацију, Уставни суд запажа да је КонкурENCIЈски савјет дао детаљно, довољно јасно и аргументовано образложење за свој закључак, који је прихватио и Суд БиХ, да је United, путем свог заступника – апеланта, злоупотребио доминантан положај у смислу члана 10 став (2) тачка б) Закона о конкуренцији, ограничавањем тржишта дистрибуције спортских канала с фудбалским садржајима високог квалитета који укључују и пренос *live* пакета енглеске Премијер лиге у БиХ на штету корисника ВН Telecoma, намјерним одуговлачењем и непотписивањем уговора о дистрибуцији канала "Спорт Клуб" са ВН Telecomом, на начин да су му приликом преговарања стално наметали додатне услове који нису били прописани "Општим условима за пружање услуга", а које нису испунили привредни субјекти који су већ имали закључене уговоре о дистрибуцији наведеног канала, и тиме ограничили релевантно тржиште на штету корисника услуга ВН Telecoma. Такође, Уставни суд запажа да је КонкурENCIЈски савјет дао детаљно, довољно јасно и аргументовано образложење за свој закључак, који је такође прихватио и Суд БиХ, да је United, путем свог заступника – апеланта, злоупотребио доминантан положај и у смислу члана 10 став (2) тачка ц) Закона о конкуренцији на начин да је током преговарања за закључивање уговора о дистрибуцији спортских канала с фудбалским садржајима високог квалитета, који укључују и пренос *live* пакета енглеске Премијер лиге у БиХ, с ВН Telecomом примјенио различите услове, чиме га је довео у неправноправан и неповољан конкурентски положај. При томе, Уставни суд наглашава да је у конкретном случају неспорно утврђено да је United апелантов принципал, а апелант његов агент, односно да је апелант у име и за рачун Unitedа водио преговоре и закључивао уговоре о дистрибуцији канала "Спорт Клуб" на територији БиХ. Доводећи напријед наведено и образложења оспорених одлука у везу с одредбама члана 10 став (2) тач. б) и ц) Закона о конкуренцији, Уставни суд, насупрот апелантовом паушалном приговору, не налази произвољност у поступању КонкурENCIЈског савјета и Суда БиХ када су утврдили

злоупотребу доминантног положаја од стране Uniteda путем апеланта као његовог заступника.

32. Уставни суд запажа да апелант и у апелационим наводима понавља своје тврдње које је већ истицао како у поступку пред Конкуренијским савјетом тако и у поступку пред Судом БиХ (поводом покренутог управног спора и поводом захтјева за преиспитивање судске одлуке), о којим су у оспореним одлукама Конкуренијски савјет и Суд БиХ дали детаљна образложења која Уставни суд не сматра произвољним. Према томе, Уставни суд у разлозима оспорених одлука, супротно апелационим наводима, не налази елементе који би указивали на произвољну примјену материјалног права на штету апеланта, а тиме ни разлоге да, у смислу напријед наведених ставова Европског суда и Уставног суда, својим тумачењем замијени дато тумачење Конкуренијског савјета и Суда БиХ.

33. Сходно томе, Уставни суд сматра да су апелантови наводи о кршењу права на правично суђење из члана II/3е) Устава Босне и Херцеговине и члана 6 став 1 Европске конвенције неосновани.

Право да се не буде двапут суђен или кажњен у истој ствари

34. Апелант такође наводи да му је оспореним одлукама повријеђено право из члана 4 Протокола број 7 уз Европску конвенцију.

35. Члан 4 Протокола број 7 уз Европску конвенцију гласи:

1. Никоме се не смије поново судити, нити се смије поново казнити у кривичном поступку у надлежности исте државе за дјело због кога је већ био правоснажно ослобођен или осуђен у складу са законом и кривичним поступком те државе.

2. Одредбе претходног става не спречавају поновно отварање предмета у складу са законом и кривичним поступком одређене државе, ако постоје докази о новим или новооткривеним чињеницама, или ако је у претходном поступку дошло до битне повреде која је могла да утиче на исход предмета.

3. Овај члан се не може дерогирати на основу члана 15 Конвенције.

36. Апелант сматра да је Конкуренијски савјет, доношењем Рјешења број 06-26-2-006-143-II/15 од 23. децембра 2015. године (које је донесено у другом поступку вођеном, између осталих, и против апеланта због злоупотребе доминантног положаја) и оспореног Рјешења број 04-26-2-005-113-II/15 од 20. децембра 2017. године, повриједио члан 4 Протокола број 7 уз Европску конвенцију.

37. Уставни суд запажа да из текста члана 4 Протокола број 7 уз Европску конвенцију произлази да ово право

подразумијева да се никоме не може судити нити се може поновно казнити за кривично дјело за које је већ био правоснажно осуђен или ослобођен кривичне оптужбе, дакле да се односи на предмете кривичноправне природе. У вези с тим, Уставни суд указује да је у претходним тачкама ове одлуке (приликом разматрања апелантових навода о кршењу права на правично суђење) констатовано да предмети који се тичу злоупотребе доминантног положаја на релевантном тржишту, у смислу одредби Закона о конкуренцији и других подзаконских аката, представљају предмете грађанскоправне природе. Имајући у виду наведено, те имајући у виду да су обје одлуке на које указује апелант (и оспорено рјешење и Рјешење број 04-26-2-005-113-II/15 од 20. децембра 2017. године) донесене у грађанско-правним поступцима, Уставни суд сматра да апелациони наводи у конкретном случају не покрећу питање кршења права из члана 4 Протокола број 7 уз Европску конвенцију (види, *mutatis mutandis*, Одлука Уставног суда број АП 3018/15 од 15. новембра 2017. године, тачка 37).

38. Сходно томе, Уставни суд сматра да су апелантови наводи о кршењу права из члана 4 Протокола број 7 уз Европску конвенцију, такође, неосновани.

VIII. Закључак

39. Уставни суд закључује да не постоји повреда права на правично суђење из члана II/3е) Устава Босне и Херцеговине и члана 6 став 1 Европске конвенције када је у околностима конкретног случаја у оспореним одлукама довољно јасно и детаљно образложен закључак да је United, путем свог заступника – апеланта, злоупотребио доминантан положај у смислу члана 10 став (2) тач. б) и ц) Закона о конкуренцији, у којем нема елемената произвољности у примјени релевантних прописа.

40. Уставни суд сматра да у конкретном случају нема ни кршења члана 4 Протокола број 7 уз Европску конвенцију када се у околностима конкретног случаја не покреће питање кршења права из наведеног члана, на која се апелант неосновано позвао у апелацији, јер није ријеч о кривичном поступку да би се апеланту судило већ спроведени поступци спадају у групу грађанско-правних поступака.

41. На основу члана 59 ст. (1) и (3) Правила Уставног суда, Уставни суд је одлучио као у диспозитиву ове одлуке.

42. Према члану VI/5 Устава Босне и Херцеговине, одлуке Уставног суда су коначне и обавезујуће.

Предсједник
Уставног суда Босне и Херцеговине
Мато Тодић, с. р.

SADRŽAJ

VIJEĆE MINISTARA
BOSNE I HERCEGOVINE

- 1 Odluka o imenovanju članova Odbora za žalbe policijskih službenika (bosanski jezik)
- 1 Odluka o imenovanju članova Odbora za žalbe policijskih službenika (hrvatski jezik)
- 1 Odluka o imenovanju članova Odbora za žalbe policijskih službenika (srpski jezik)
- 2 Odluka o odobravanju sredstava iz tekuće rezerve Budžeta institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2021. godinu Tužilaštvu Bosne i Hercegovine (bosanski jezik)
- 2 Odluka o odobravanju sredstava iz tekuće rezerve Proračuna institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2021. godinu Tužiteljstvu Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik)
- 2 Odluka o odobravanju sredstava iz tekuće rezerve Proračuna institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2021. godinu Tužilaštvu Bosne i Hercegovine (srpski jezik)
- 3 Odluka o dodatku na plaću zaposlenih u Ministarstvu komunikacija i prometa Bosne i Hercegovine (bosanski jezik)
- 3 Odluka o dodatku na plaću uposlenih u Ministarstvu komunikacija i prometa Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik)
- 3 Odluka o dodatku na platu zaposlenih u Ministarstvu komunikacija i prometa Bosne i Hercegovine (srpski jezik)
- 4 Odluka o privremenoj suspenziji i privremenom smanjenju carinskih stopa kod uvoza određenih roba do 31.12.2022. godine (bosanski jezik)
- 4 Odluka o privremenoj suspenziji i privremenom smanjenju carinskih stopa kod uvoza određenih roba do 31.12.2022. godine (hrvatski jezik)
- 4 Odluka o privremenoj suspenziji i privremenom smanjenju carinskih stopa kod uvoza određenih roba do 31.12.2022. godine (srpski jezik)
- 5 Odluka o preraspodjeli dijela budžetskih sredstava u 2021. godini iz budžeta Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine u budžet Zavoda za izvršenje krivičnih sankcija, pritvora i drugih mjera Bosne i Hercegovine (bosanski jezik)
- 5 Odluka o preraspodjeli dijela proračunskih sredstava u 2021. godini iz proračuna Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine u proračun Zavoda za izvršenje kaznenih sankcija, pritvora i drugih mjera Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik)

Odluka o preraspodjeli dijela budžetskih sredstava u 2021. godini iz budžeta Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine u budžet Zavoda za izvršenje krivičnih sankcija, pritvora i drugih mjera Bosne i Hercegovine (srpski jezik)

CENTRALNA IZBORNA KOMISIJA
BOSNE I HERCEGOVINE

- 1 Odluka o imenovanju članova Odbora za žalbe policijskih službenika (bosanski jezik)
- 2 Odluka o imenovanju članova Odbora za žalbe policijskih službenika (hrvatski jezik)
- 2 Odluka o imenovanju članova Odbora za žalbe policijskih službenika (srpski jezik)
- 6 Odluka o izmjeni Odluke o broju članova izborne komisije osnovne izborne jedinice u Bosni i Hercegovini (bosanski jezik)
- 15 Odluka o izmjeni Odluke o broju članova izbornog povjerenstva osnovne izborne jedinice u Bosni i Hercegovini (hrvatski jezik)
- 15 Odluka o izmjeni Odluke o broju članova izborne komisije osnovne izborne jedinice u Bosni i Hercegovini (srpski jezik)
- 15 Odluka o potvrđivanju i objavljivanju rezultata prijevremenih izbora za gradonačelnika Grada Prijedor (bosanski jezik)
- 15 Odluka o potvrđivanju i objavljivanju rezultata prijevremenih izbora za gradonačelnika Grada Prijedor (hrvatski jezik)
- 16 Odluka o potvrđivanju i objavljivanju rezultata prijevremenih izbora za gradonačelnika Grada Prijedor (srpski jezik)
- 16 Uputstvo o utvrđivanju kvalifikacija, broju, imenovanju, obuci i razrješenju članova izborne komisije osnovne izborne jedinice u Bosni i Hercegovini (Prečišćeni tekst) (bosanski jezik)
- 16 Naputak o utvrđivanju kvalifikacija, broju, imenovanju, obuci i razrješenju članova izbornog povjerenstva osnovne izborne jedinice u Bosni i Hercegovini (Pročišćeni tekst) (hrvatski jezik)
- 26 Uputstvo o utvrđivanju kvalifikacija, broju, imenovanju, obuci i razrješenju članova izborne komisije osnovne izborne jedinice u Bosni i Hercegovini (Prečišćeni tekst) (srpski jezik)
- 35

DIREKCIJA ZA CIVILNO ZRAKOPLOVSTVO
BOSNE I HERCEGOVINE

- 9 Pravilnik o postupanju sa govornim, video-zapisima i zapisima podataka u jedinicama za pružanje usluga u zračnom prometu (ATS jedinicama) (bosanski jezik)
- 44 Pravilnik o postupanju sa govornim, video-zapisima i zapisima podataka u jedinicama za pružanje usluga u zračnom prometu (ATS jedinicama) (hrvatski jezik)
- 49 Pravilnik o postupanju sa govornim, video-zapisima i zapisima podataka u jedinicama za pružanje usluga u vazдушном саобраћају (ATS јединицама) (srpski jezik)
- 54

**VISOKO SUDSKO I TUŽILAČKO VIJEĆE
BOSNE I HERCEGOVINE**

10	Pravilnik o izmjenama Pravilnika o sistemu za automatsko upravljanje predmetima u sudovima (CMS) (bosanski jezik)		Правилник о измјенама и допунама Правилника о Систему за аутоматско управљање предметима у тужилаштвима (ТЦМС) (српски језик)	61
	Pravilnik o izmjenama Pravilnika o sustavu za automatsko upravljanje predmetima u sudovima (CMS) (hrvatski jezik)	59	12 Poslovnik o izmjenama i dopunama Poslovnika Visokog sudskog i tužilačkog vijeća Bosne i Hercegovine (bosanski jezik)	62
	Правилник о измјенама Правилника о систему за аутоматско управљање предметима у судовима (ЦМС) (српски језик)	59	Poslovnik o izmjenama i dopunama Poslovnika Visokog sudbenog i tužiteljskog vijeća Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik)	62
11	Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o Sistemu za automatsko upravljanje predmetima u tužilaštvima (TCMS) (bosanski jezik)	59	Пословник о измјенама и допунама Пословника Високог судског и тужилачког савјета Босне и Херцеговине (српски језик)	62
	Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o Sustavu za automatsko upravljanje predmetima u tužiteljstvima (TCMS) (hrvatski jezik)	59	USTAVNI SUD BOSNE I HERCEGOVINE	
		60	13 Odluka broj AP 1615/20 (bosanski jezik)	62
			Odluka broj AP 1615/20 (hrvatski jezik)	67
			Одлука број АП 1615/21 (српски језик)	72

JP NIO
Službeni list BiH
Dž. Bijedića 39/III
71000 Sarajevo, BiH
tel/fax:
+387 33 72 20 30
e-pošta:
Sluzbeni.list@nio.ba

ISO 9001
CERTIFICATION
INTERCERT

BAZA PRAVNIH
AKATA

<http://sluzbenilist.ba/page/eDrM2A0hgm4=>

Izdavač: Ovlaštena služba Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine, Trg BiH 1, Sarajevo - Za izdavača: sekretarka Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine Gordana Živković - Priprema i distribucija: JP NIO Službeni list BiH Sarajevo, Džemala Bijedića 39/III - Direktor: Dragan Prusina - Telefoni: Centrala: 722-030 - Direktor: 722-061 - Pretplata: 722-054, faks: 722-071 - Oglasi odjel: 722-049, 722-050, faks: 722-074 - Služba za pravne i opće poslove: 722-051 - Računovodstvo: 722-044 722-046 - Komercijala: 722-042 - Pretplata se utvrđuje polugodišnje, a uplata se vrši UNAPRIJED u korist računa: UNICREDIT BANK DD 338-320-22000052-11, ASA BANKA DD Sarajevo 134-470-10067655-09, ADDIKO BANK AD Banja Luka, filijala Brčko 552-000-00000017-12, RAIFFEISEN BANK DD BiH Sarajevo 161-000-00071700-57 - Štampa: "Unioninvestplastika" d.d. Sarajevo - Za štampariju: Jasmin Muminović - Reklamacije za neprimljene brojeve primaju se 20 dana od izlaska glasila.

"Službeni glasnik BiH" je upisan u evidenciju javnih glasila pod rednim brojem 731.

Upis u sudski registar kod Kantonalnog suda u Sarajevu, broj UF/I - 2168/97 od 10.07.1997. godine. - Identifikacijski broj 4200226120002. - Porezni broj 01071019. - PDV broj 200226120002. Molimo pretplatnike da obavezno dostave svoj PDV broj radi izdavanja poreske fakture.

Pretplata za I polugodište 2022. za "Službeni glasnik BiH" i "Međunarodne ugovore" 120,00 KM, "Službene novine Federacije BiH" 110,00 KM.

Web izdanje: <http://www.sluzbenilist.ba> - godišnja pretplata 240,00 KM